



South Africa's Only National Bantu Newspaper.

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices Of The Native Affairs Department.

VOL. 7—No.36

JOHANNESBURG, SATURDAY, DECEMBER 16, 1939

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER.

PRICE 2d

THE BANTU WORLD  
Circulates throughout the Union of South Africa and the adjoining High Commission Territories

Printed in ZULU—XHOSA  
SESUTO  
SECHUANA  
Both Official LANGUAGES  
Subscription 9s. per year  
5s. half yearly  
2s.6d Quarterly

## British Troops' First Action

### German Attack Collapses Under British Gun-fire

For the first time since the beginning of the war, British troops have been in action against the enemy on the Western Front. An attack was made by German patrol soon after British Infantry had taken over advance posts of the Maginot Line. But it collapsed under British fire.

The Russo-Finnish war is being waged relentlessly. Finnish resistance is such that Russia is reported to be concentrating 1,500,000 men, and 1,000 planes opposite the Finnish frontier. Meanwhile the Finnish Parliament has addressed an appeal for help to all civilised nations.

The League of Nations the other day offered to mediate and appealed to both Russia and Finland to cease hostilities, but this offer has been rejected by Russia.

Italian soldiers who served in the Spanish civil war have volunteered for service in Finland, for they wish to fight against Communism which they helped to destroy in Spain. World opinion is hardening against Russia, and America has decided to grant a credit to Finland of £2,500,000 for the purchase of food and other civilian supplies in the United States.



British aeroplanes escorting a convoy that protects Britain's merchantmen

### Vanguard Of The Army

Lord Gort's Order of the Day addressed to the first British troops to take over sole responsibility for the front line, read:—

"You have been chosen to go into action as the vanguard of the British Army. We shall be in closest touch with our Allies who have extended to us the warmest of welcomes.

"The enemy awaits our arrival with expectancy. The opportunity is yours to maintain and enhance the glorious traditions inscribed in

your colours. Be vigilant and cool—and fire low. Stand to the last man, the last round—and a bit more.

"Not only are the eyes of your country upon you, but those of our Allies and the whole Empire. With justice on our side, the proud watchwords will be 'On de passe pas' and 'On les aura'."

The British troops in the line are now under French command. Their zone has been subjected to shellfire, to which the British artillery has replied with vigour.

### Mr. Pirow Sees Visions Of White Africa

The Afrikaner's conception of the future on "Die Pad van Suid Afrika," was given by Mr. O. Pirow, to students of the University of Pretoria at the annual graduation day ceremony in the Plaza Theatre at Pretoria.

Mr. Pirow visualised a South Africa which had attained a status of full national freedom, minus any voluntary bonds with sparsely settled areas between the Union and the borders of Abyssinia populated by whites on the basis of the Voortrekker conception of a "White South Africa."

Mr. Pirow, while promising the Africans full development within the bounds of their own civilisation, told them that for a thousand years to come they could expect no political and social equality with the white man.

#### Afrikaner's Desire

He went on to make the point that Afrikaners should try to measure the future in terms of the past, and when he said "past" he meant

only the white man's past.

The Afrikaner's deep desire for freedom had had certain undesirable results, went on Mr. Pirow, who instanced the political bickering and disputes between sections of the people. But, he said, the spirit itself remained.

The ideal of white civilisation did not end within the borders of the Union, declared Mr. Pirow. He believed that a duty rested on the Afrikaner nation to extend that ideal beyond the borders of the Union.

#### Colour Policy

Not all parts of the African continent were suitable or available for white settlement, he admitted, but from the southern borders of Abyssinia to the frontiers of the Union there were large areas well suited to white settlement, and the Afrikaner nation should support the idea of white men settling on these areas on the basis of Afrikaner colour policy and his conception of "South Africa First and South Africa Alone."

### Finns Appeal To All Nations For Help

Finland has appealed for help to all civilised nations. The appeal was made in a proclamation read over the wireless by the speaker of the Finnish Parliament.

The proclamation spoke of Finland as having been the victim of brutal and unprovoked aggression from her eastern neighbour and continued: "This struggle has been forced on us. We are defending our Fatherland, our democratic regime, our religion, our homes and all that civilised peoples hold sacred. So far, we are fighting alone.

"It is a struggle for all that humanity holds most precious. Our position is the advance guard of Western civilisation. It is right to expect active help from other civilised nations."

To all these nations, the proclamation concluded, the Finnish Parliament now sends this appeal.

### New Wave Of Arrests In Germany

A wave of new arrests by the Gestapo is reported in the newspaper, "Het Volk", which says that anyone in Germany who formerly belonged to an opposition party is liable to arrest. The victims include not only a number of former functionaries of local democratic parties, but army officers and some police officials.

It is reported that in Berlin alone the arrests are estimated to total 4,000. News of mass arrests also comes from Leipzig, Dresden and Hanover, and especially the armament manufacturing districts. The victims are so numerous that there is no room for them in the concentration camps.

### R.A.F. Patrols Over Heligoland

#### NAZI RADIO STATIONS SUDDENLY SILENT

Air Ministry announces that Royal Air Force security patrols were continuously maintained over the Ger-

man mine-laying aircraft bases in the Heligoland Bight.

A suggestion made in London is that the R.A.F. patrols operating in the Heligoland Bight are the possible explanation of the sudden cessation of broadcasting by the two independent Deutschland-sender stations at Bremen.—SAPA Rueter.

## FIRM FAVOURITES FOR OVER

### 40 YEARS



PLAIN AND CORK TIPPED

# FLAG

THE BANTU WORLD  
14 PERTH ROAD, WESTDENE  
JOHANNESBURG

SATURDAY DECEMBER 16, 1939

Ezamazwe

Mzantsi Afrika

I Palamente ka Ntu iyisonge inkundla yayo e Pitoi ngolwesi Hlanu lweveki ephelileyo athe ku mazwi akhe okuvala u Mnu Smit obe ngumbambi ntembo maze ama Ceba lawo ancede alumkise umzi o Ntsundu ngeentetho zabasesipile bama Nazi abathunte lonke eli lethu bezama ukuthimbela izimvo zaba Ntsundu kwicalawo. Uthembeise kanaanalo ukuba lisebe laba Ntsundu liza kuzama ukuphumeza imicimbi ese liyicwangcwisele unyaka lo uza kuthwasa naxa bengenakuthembisa ukukhaleziwa kwayo ngenxa ye mfazwe.

Oka Pirow kwintetho yakhe kwi mbutho yokutshabisa amakhwenkwe esikolo esiya "University of Pretoria" uqavise into yokuba akukho mntu u Ntsundu oyakuzo alingane nom Lungu, kuya kude kube yiminyaka eliwaka kunjalo. Kambe umlomo awubekwa siziba, inguqulelo yelizwe ayikho zandeni zakhe. Ama Xhosa athi isisila senkulukhu sibonwa mini kuqhawitshelayo. Nge nyani kunjalo kuba ngoku kuvakala ukuba le German South West Afrika isecaleni lethu kudala ama Jamani ayibhungayo ukuyixhila, nto nje injengele enkulu into ka Smuts yahle yawakhaulezela ngoku thumela umkhosi wamapolisa ebu tsheni balooyaka ngo April, yabe iyasinda. Ngenyani le ndoda u Smuts 'Ingu Chith' ibhun' elibizwa yi Mbongi.

Ezedabi

Umkhosi wama Ngesi ose Fransi uqule wagqiba, ngoku ukwihlelo eliphambili edabini. U Mntan' Omhle u Kumkani u George se khova kuwavelela lamakhwenkwe akhe e Fransi, wambesa ngezivatho zobunganga nobukrothi iqela laba phathi namajoni.

Elwandle kubomvu kulutyobo izitemele neenkwi zisingelwa ezantsi. Ukususela ekuqaleni kwe mfazwe de kube sekupheleni kwe veki December 9 kutshonisiwe izi temele zama Ngesi eziku 89 Ezama Nazi ezitshonisiweyo nezithathwe amaxhoba zingama 36 neenkwi ezimayela kumashumi amane nanga phezulu ingabalwa enye imfumba yezitemele zama Jamani ezimele kumazibuko oo Ndilele ingenakho ukugoduka.

Finland:

Ama Finns awathintele kabuhlungu ama Russia. Kucaca ukuba azaku wacina shushu de kuthwase ihlobo lase Yurophu. Amajoni ama Finns ahamba lula phezu komkhence nge zihlangu zawo zomthi abone sele bhadwa ama Russia engaqondanga.

Ama Finns asibhekise kwi "League of Nations" isikhala sawo sokuhlaselelwa ngama Russia. Njengokuba omabini lamazwe engamalungu eli qumrhu lezizwe kubekiswe kuwe li qumrhu elo ukuba ayizise inxhabano kulo liyigwebe. Eliqumrhu limele izizwe ezingamashumi ama 53, ali 13 akapumelelanga kuloo ntlanganiso ibingo Mvulo.

Turkey:

U Von Papen ugu "Mkonto" we Jamani eTurkey kuthunyelwe e Jama ni ngama Turkey ukuba makagoduse ngenxa yemisebenzi yakhe apho e Turkey enyebelela nevukela um Buso. Uchola zonke izinto ezithethwa ngama Russia ezimbi nge Turkey azigaqule azisasaze ebantwini base Turkey ngaphandle komthetho.

Amajingiqhiwu

U NURSE DEBORA NQAI wase Modder Bee ubuyile e holidayini yakhe emnadi nencomekayo e Cala apho ebeyokuyichitha khona.

ISIPHOSO: Kwiindaba zika "Mbukeli" ngaba "Hloli kwama Nkibhana" kwiphepha lika November 18 kubekho isiphoso esithi ku Std. VI kuphumelele 15 kanti ngelo xesha lokubhala u Std. VI ebengekaviwa e Koloni. U "Mbukeli" ucela ukuba kulungiswe loo ndawo kuba akange umtaka Bplube angafumana udumo angalufapelanga.

E-Tinarha

Ngu Conti

Umdlalo we Try Again ne Home Defenders ube waphindwa kum Gqibelo ongaphaya kwacaca ukuba impi ye Home Defenders iyongamele i Try Again C.C. Impi ye Try Again ingene ingenathe mba lokuba ingatsala nzima kule mpi ye Home Defenders kanti yona i Home Defenders ivuthiwe. Iqakamba liphethwe ngumfana wasema Xhoseni into ka Mfini yase Makwayini, umfo otsho nge mibane, etsho yacimela into ka Qoqo. Ihambe ye finini ku 61 impi ye Try Again C.C. avakala amadoda abukelayo isithi kunzima phofu kungenyuki.

I-Home Defenders ivule ngento ka Mquqo, (ex-Border man) nento ka David, u Mich. (ex-Transvaaler). Acokisile lamadoda mabini eseka umdlalo we Home Defenders, ahlukana nxana siyi 43 isikora. Kuphume oka Mquqo (Ibw) 18 akubanga kudala walandela oka David, naye kwange (Ibw) 19, bobabini bathiyiselwe ngoka Majola, u Pinkie. Abazibaluleyo ibe ngoka Mfini nge 19, oka Sitwayi nge 10, sayakuphela ku 105, yaba iyatyiswa impi yase khaya kwaqondakala ukuba umphathi wabo into ka Nala u Petros akabanga safuna nokuqhelisela.

Umdaniso we Try Again ubene mpumelelo entle kakhulu kwanje nge konsati ye Home Defenders, injongo kukuthenga impahla kuba noko yeyona nto ingekhoyo kuzo zombini ezi team. Saye sinethe mba ukuba nempie ye Odd Fellows iyakuba nempumelelo kowayo umdaniso, ngamama. Ngathi impi ye Pink Rose L. T. Club zike zadibana naye Odd Fellows L. T. C. ngomcimbi wokudlala, kodwa aku danga kubekho siphumo ngokungayani kwii nkalo ezithile ngathi umcimbi usaxhonyiwe okwa ngoku.

Sivuyisana noka Matomela, ititshala yase Doornhoek obekhe aka phila ngokuphathwa sisisu. Sivuya ukubona u Tshawe into ka Kollis olapha ngoboniso mpahla.

U Rila into ka Nulula nayo iphakamile kukungaphili kwii veki eziphelileyo. Abuyile amakhosikazi Alec. Jajiya, no Richard Mantayi kuhambo lwabo lwase Natal apho bebeyo ngomcimbi. Lama khosikazi abuya engama mlomo bu bubele base Gqili nase Natal, beli ncoma ukuba lihle ilizwe lakwa Zulu.

Unyulo lwe Advisory Board luthwasa noko ngathi kukho aba zimiselelo kugqatsolonyaka, kwa kunye neento zoo Kopo, Matomela, Nondlwana, lingani khaba.

Oka Hlekani naye noko ngathi impilo isamvumela kuba uyadlala nonyaka nje kuzo zonke indidi zom dlalo, ekwa ngomnye waba seki be Home Defenders ekunye nesikhuthali somfo into ka David.

Ngama hum-hum impi yase Ndi kndini kuba nambla bafikile e Xaba kwaye kufuneka behambe ngokomthetho wase Xaba malunga nokusila umqombothi.

I-Liso Lomzi licela izandla ngo kuphathelwe kulutsha elunxhamele ukuxaka umzi, ngathi iyakuba yi ntlanganiso yomdibaniso we Liso Lomzi namalungu e Advisory Board, ukuxoxa indlela zokuphela sa ubugebenga bala makhwenkwe abamba ngobusuku.

Into ka Calata ayinaxesha kuku lungiselela ukufuduswa kwesikolo sakhe, ukuza ngase Xaba.

Into ka Lakhoe, izilungiselela uku hamba nge holidi usuya kwelase Vry Staat, ukuya kubeka ilitye.

Impi ye Advisory Board izama kakhulu ukuchitha ezindlwana za ngase ziphakathi kom i, bada baphumelela ukuyichitha nale ise sazulwini somzi kwa 6 A enue.

Nkosz Dorah K. Mbilana. Kufike ngentsasa yangolwesibini u Nkosz Grissel Carol ne Kawa wase Gcebul e Ngqushwa. I venkile enkulu yomzi we Bandla liki, Krestu, phantsi kolaulo luka Mfu James Lamb, wodomu lwase Bhai ihlalele ukavulwa ngo January ozayo. Kwintlanganiso yomdibaniso wee Manyano Zabasebenzi abam Hlophe naba Ntsundu Abananzana G. W. Tshangana no A. Z. Tshiwula baya kumela aba Ntsundu.

Vul'indlela

Mfo Ka Mpitso

U Mfu. H. G. Mpitso we Bandla lama Methodist om Zantsi Afrika ubezimemele ii tyalike zama hlelo onke kwiziphalka zase Pimville ne Orlando kwi Holokazi enkulu yase Pimville, ngo 11 kusasa ngo November 26 kumnyadala wenkonzo ethe ngenxa yobuninzi babantu kwa bonakal' ukuba mayingenele phandle.

Njengomntu obevakashele khona, ndibuye ndingawuhlanganisi umlomo ukubona abefundisi namagosa ee tyalike ngeetyalike edibene ngomsebenzi omnye wokunyusa amadini omphefumlo ewasingisa kwi Vela' Tanci ngamxhelo mnye.

Lenkonzo se kokwesibini ngoku idibana. Xa silanda imvelaphi yayo, sifumana into yokokuba u mfo ka Mpitso wakhathazwa yinto yokokuba abefundisi bangabi nabudlelwana—nokuthi kanti ukuba umfundisi u khwele kuloliwe akanako nokuthi mhlole komnye kuba engowenye icawe—ibe ke nqu bufundisi obu buzakuzelela lo Thixo mnye.

Abanye abefundisi siqale kuloo nkonzo ukubazi amahlelo abo; ixesha eli lonke besijonge kwa befundisi-nje esingabaziyo. Namhla ndithetha nje namahamente ayazana, ubumelwana buvuselelekile—ucukucezo ngathi luyancipha. Wonke umfundisi ngu mfundisi, ayazala umlomo nakuliphina irhamente.

Ivesi yaloomini ibi ku Mateyu 13: vs. 3, amazwi athi, "Umlwayeli waya kuhlwayela." Abefundisi babolekisanana ngevesi, kwacaca okokuba sebehlayela kwezethu iintliziyo ngoku. Yiyo lento ndithi, Vul'indlela mfo ka Mpitso, kuba, okokuba ubungawenzanga lamalinge ngesith' asivanganto. Namhlanje sinolwazi lokokuba ezintliziyo zethu mazifane nomhlaba olungileyo—zithwale izi qhamo zomoya.

K. M. P. TENYANE.

E Bhai

(NGU SOLOMZI)

Ii Kongresi yeo Bhodi zomdibaniso inyulelwe amachule amalungu kulonyaka aba Numzana A. F. Pendla no P. J. D. Nikiwe. Isikhalo saba mbalwa sesokuba kuthenina kumane kusiya lamalungu kule ngqungquthela kungakhe kuye amalungu anyulwe ngumzi nje? Isizawu salonto seso kuba uthi unyaka uqabela abe awomzi selezi mpanza, ngathi zindlazi zifunyenwe ngamakhwen hwe. Kanti phaya kule ngqungquthela kufuneka imvisiswano esuka kwase khaya ukuze kuthethwe into enye. Kukho angasayi kuze ayibone lendibano kuba kwase zingxoxweni e Bhodini ngoo Khakha Kampethu, kunyulwe ngobuchule obukhulu, kuba lamanene ngawona atherhelela umzi wase Bhai ngesimilo nokuzithoba. Hambani kakuhle nisi phathele indaba zelo lakwa Zulu, ningazishiyi ibhanana nisiphathele.

I Kongresi (African National Congress) yalapha e Bhai iyakumelwa kwanga lamalungu e Bhodi. Obetha iintaka ezimbini ngelitye elinye.

Umbutho wabanani zivenkile u gqibe ukuba uhlaue i £1 10 kubo bonke abasebenzi. Le ponti ineshumi yoba yiyona mali iphant' apha e Bhai nase Kapa; kodwa lombutho uyakhalaza ngesizathu sekubo, i

AMERICAN HAIR STRAIGHTENER

You can now buy the well-known

KAM HAIR STRAIGHTENER

Here in South Africa Guaranteed to straighten any curly hair, SEND YOUR POSTAL ORDER NOW Kam Hair Straightener for men - Price 5s:6 POST FREE Kam Hair Straightener for women - Price 7s:6d POST FREE ORDER FROM FREDERICKS AGENCIES 17, Cott's Buildings, Smith St. DURBAN

Wage Board ezinye idolophu igqibe ukuba zi hlaule imali ngaphantsi kunale izakuhlulwa apha e Bhai. Unanyano lwabasebenzi apha e Bhai ngathi luhlalele ukuba yinto kwixesha elizayo. Kanti noko kunjalo abam Hlophe bafuna ukuba abantu mabavalelwe bangezi e Bhai ngo kuza kufuna umsebenzi njengase Kapa.

Lide lathethwa ityala lendebe za badlali base Bhai, aze amacala oma bini anamagqwetha, kwenziwe imvi-

siswano ngaphandle kwenkundla ukuba iindebe ezo mazigcinwe ngu mantyi de zidlalelwe kunyaka ozayo, ukuze ezo besezidlalelwe zinkwe kumaqela azifaneleyo.

Ama Sinara ahlaulele ukubuyela emakhayeni azokwenz, iintsuku. I Blind and Crippled League yenza umsebenzi omkhulu ngaphandle kokuhamba ibetha amagubu ezitrateni, "Ingwe idla ngamabala" mfo wase ma Tipeni—Mnu J. H. Nstinga nawe (Iphelela kumhlathi wesibini)

Njalo ube ofuna

INKOSI IMPUPU

Uyoqiniseka ukuti utole engcono ongayitenga ngemali.

ASIYITENGISI NGOKWETU.

Ma umnikazi sitolo sakini

Engenayo Inkosi womtshena abhalele kwa Union Flour Mills Ltd., Johannesburg.

No Methylated Spirits Required to Light These Lanterns! The new Pattern Primus Paraffin lanterns Nos. 981 and 1081 have lighting capacities of 300 and 400 to 500 candle power respectively. These lanterns contain a quick starting device and do not require Methylated Spirits.



Cook Your Meals on a Primus Stove

It is quick, clean and easy. Primus Stoves burn paraffin, and the flames—hotter than cooking gas—do all the cooking, frying and warming. ASK YOUR DEALER TO SHOW YOU A PRIMUS STOVE.

If any difficulty in obtaining "PRIMUS," write to: LEONARD CARO, Box 2899, Johannesburg. CYRIL CARO(Pty) Ltd. Box 723, Capetown

Uno Bangela Wokuba KUBE YINZUZO UKU-THENGIRALEIGH



Yakhelwe yasulungelwa ubu qilimba... Izotywe ngwingqwa nge Chrom um Inebreki ezibamba lula n zi thembeke kanye. Iseli enezi pringi zodid' olu- phezulu ehlayisa kamnandi. Igqitywe ngenameli ehlayayo enqand' umhlwa Uphahla olungunkonka lwesi tali... Iyi Free Wheel, ine ball-bearing zesitali ezilikhuni kwii hubs, gear wheel neepedals zayo. Inamavili eraba elushica tu... UFUMANA UBU MNANDI NGENDLEKO ENCINANE KWI RALEIGH

IFUNYANWA KUBO BONKE ABATHENGISI MPAHLA NAPHINA



RALEIGH IBAYISIKILI YESITALI YONKE

# E Addo

## Ezo mboxo

NGU STAN. DANO

Kulusizi ukuvakalisa ukuba isebe le Board (Sub Committee) lase Amantombazana, ase Fort Hare, Lovedale, Healdtown elundwendwe lwase Training College, kwisikolo saba mHlopho. Kubhubhe uMnu. Madosi esatikhe sambika kuyo lemihlathi, ungcwatywe ngenkonzo yase Tiyopiya; ugule ithuba elide. U Mfu. Molukanele wehlelo lase A.M.E. Church, ulungiselela ukuya entlanganisweni yenk mfa edibana eKapa ngomhla we 13 kwinyanga yo Mnge.

U Mfu. Funani wehlelo lase Wesile Methodist Church eMnyameni ukhe wabonakala phakathi komzi ngemimbini yetyalike.

Ngu Mnu. Thomas Kwaza olele zamhini insuku ngokungaphili, ofundisa kwisikolo sase St. Philips ngokucetyiswa ngu gqirha u Solomon.

U Mnu. Masilo ubambe ulojiwe wase Rhautini obeyi toliki yalapha kwi nkundla yabantu abaNtsundu. uRhulumente umshintshile e Edenberg. Indawo yakhe izaku thatha ngu Mnu Andrew Mokoena.

Ngu Mnu. Timba ogula nzima, ude wasiwa eHospital.

Kufike ugqira nenKosk. Bokwe nge Moto ukuv. la eXesi ngokuzakubeka ilitye kumfikazi uNkosk. Moyake.

Uwelekile u Bawo Mbelekana, Ingqonyela yesikolo sase St. Pauls Mission School Manley Flats, u Mnu. Lingani J. Nqunu ikhe yabonakala phakathi komzi ngokuhambela imicimbi.

Kubhubhe uNkosk. Walter Nobatana ngomhla we 2 kweyo Mnge; kuvakala ukuba akagulanga uqutyulwe lihlabane.

Kufike amadodana amathathu a Ntsundu ngokuzakuthatha imviwo zawo ze Matriki, [Matric] angaba Nam. Zwide wase Ngqushwa, uXaba wase Rhini no D. Mabindisa wase Cawa.

# VUSA INYONGO YESI-BINDI SAKO

ngapandhle kwe Calomel—wovuka unesivivini somhlandhla.

Inyongo yakokuswe leke ide igobhiza izilinganisio ezimbili ipuma esibini sako iteleke ezibinini enkulu zonke. Uma lenyongo ingateleki kahle ukudhla kwako kungeze kwagayeka. Kuyobolela ematunjini. Isisu sako sigcwalile umoya omubi. Usonge leke. Umzimba wonke wako ungcoke uzizwe uyijezile empilweni yako ungatandi luto.

Ukunyakaza kupela kwesisu kakwe lapi. Okwelapayo yizo izinhlayvana zika Carter's zesiBindi ezenza inyongo leyo iteleke emzimbeni wonke, uzizwe unguwe uqobo. Kawunangazi, usebenza kahle ngamandhla inyongo igobhoze. Bhaka igama cili Carter's Little Liver Pills emapaketeni abomvu. Ungawavumi amanye. Inani: 1/3.



Nika umtwans wakho ubisi luka Nestle.

Lwenza imimangaliso ku-Ntemekwana Lutsho abemkhulu, omelele, abemhle.

# NESTLÉ'S MILK

LOLONA KU-NTEMEKWANA



Ubisi luka-Nestle lutengiswa ogeco kooza. Luxube namanzi abiliswayo. luthi lwakuphola, unike u-Ntemekwana

# E Rhini

(G. H. NDUNA)

Kufike iqela le Students nge Lorry, Amantombazana, ase Fort Hare, Lovedale, Healdtown elundwendwe lwase Training College, kwisikolo saba mHlopho. Kubhubhe uMnu. Madosi esatikhe sambika kuyo lemihlathi, ungcwatywe ngenkonzo yase Tiyopiya; ugule ithuba elide. U Mfu. Molukanele wehlelo lase A.M.E. Church, ulungiselela ukuya entlanganisweni yenk mfa edibana eKapa ngomhla we 13 kwinyanga yo Mnge.

U Mfu. Funani wehlelo lase Wesile Methodist Church eMnyameni ukhe wabonakala phakathi komzi ngemimbini yetyalike.

Ngu Mnu. Thomas Kwaza olele zamhini insuku ngokungaphili, ofundisa kwisikolo sase St. Philips ngokucetyiswa ngu gqirha u Solomon.

U Mnu. Masilo ubambe ulojiwe wase Rhautini obeyi toliki yalapha kwi nkundla yabantu abaNtsundu. uRhulumente umshintshile e Edenberg. Indawo yakhe izaku thatha ngu Mnu Andrew Mokoena.

Ngu Mnu. Timba ogula nzima, ude wasiwa eHospital.

Kufike ugqira nenKosk. Bokwe nge Moto ukuv. la eXesi ngokuzakubeka ilitye kumfikazi uNkosk. Moyake.

Uwelekile u Bawo Mbelekana, Ingqonyela yesikolo sase St. Pauls Mission School Manley Flats, u Mnu. Lingani J. Nqunu ikhe yabonakala phakathi komzi ngokuhambela imicimbi.

Kubhubhe uNkosk. Walter Nobatana ngomhla we 2 kweyo Mnge; kuvakala ukuba akagulanga uqutyulwe lihlabane.

Kufike amadodana amathathu a Ntsundu ngokuzakuthatha imviwo zawo ze Matriki, [Matric] angaba Nam. Zwide wase Ngqushwa, uXaba wase Rhini no D. Mabindisa wase Cawa.

# E De Aur

[P. MSIMANGA]

Besinenyweba enkulu ngomhla we 15th ku November ngokuhanjelwa ngu Mnu. D. Molteno umthetheli waba Ntsundu va gena nge ntsimbi yabo 8 yaphuma ne ye 11 umbambi namo ingu Mnu. A. B. Mboleki, aphi ke ilungu eli lichaze into ezininzi lezo isnika ithuba ukuza amadoda alibuzwa kuzo nemibuzo yamadoda waye phendula ngokufanelekileyo. Noko lomfo ka Molteno ubotisa into yokuba unovelwane nabantu abaNtsundu kubayazi u uba i urgu lifumene ivot ze u ka ePalamente anisoze nibe ilil nge p... de lwalo mini xalin z... uri, kodwa umfo ki... eziza ozoku xela ngela nje ge p... . Iningwenela sva ke impu... lelo kunyaka omtsha nento ayakuyibeka ku Rhulumente. Mhleli rebalesi bakho mandl beke incha kujondawoo.

Sibona nomfundisi efikile we Bantu Methodist ongu Mfu. Mafatha. Sene xesha apha ngesizathu sentombazona yakhe engenampilo w-bizwa ngocingo elikhulelekileyo ukuba afike - Bloemfontein njengokuba uNkoskazi elchona. Usuke e Bloemfontein wathi gxada e Rhautini wabuyela kwase Bloemfontein. Uthe eselapho wabizwa zincwadi ku Komani apha ke ebe bizelwe um imbi wesakhiwo, njenge sekethe yakhe wenza amalungiselelo amakhulu mayelana neskhiwo eso. Usuke apha wathi gxada e Crafock kwa mayelane nemicimbi yetyalike. Ke balesi sibona esempilweni entle kub. nakala ukuba uhambo lwakhe lumthandile.

# E Kapa

(NGU A HEWU)

ihleli phantsi kwale naba ye Table noko singena kuphika nama hir-banewu. Ndxakive ngulomzi kukuwenzela isazi kuba into ezimana ukuhla zifuna abantu abakuthi babe ngamano okuthetha, kwano kuzoba inda-

w yabo kuba kungekho nzwana ingena siphaku. Ngendisithi li Kapa eline zibeke. Ewe into embi iyakutsitywa kuba ayakhi into embi, saakha nzulu ngelungileyo. Ekuqaleni kuka Nov. ke sandwendwelwa ngoo nyawontle ii Bishop zo Mzantsi Afrika zenke bezilapha kwinqungquthela yazo ehlela kanye ngeminyaka emihlanu ekuthiwa yi Provincial Synod kwana-mapakathi azo abefundisi nabathunywa bevela kuma phondo ngamaphodo. Noko Mhleli ndzakuba mfutshane ukucenga isithuba. Kwathi ngomhla wesi 5 ku November sano lwamkelo lwendwendwe kwalapha kwa St. Cyprians kwa Langa. Namhlanje iinkonzo zema ngoluhlobo ziqale ngo 7 30 a.m. yaqutywa ngumde-ngentonga into ka Father Savage, S.S.J., saphinda kwa khona ngo 9 30 p.m. venziwa zindwendwe ngoku yaqutywa ngo-ase mzi ni u Mfundisi Mhletywa ekunye nomde ngentonga walapha. Zazuka ezinkonzo ziphakamile watho lomfo wase mzinengento engawayo. Seziqhelile ezinkonzo ziphakamileyo apha. Waye sele sixelele u Gosa apha soba khona ngo 2 30 p. m. ukulungiselela iindwendwe. Lafika lona eloxesha kwamhlopho myama ii Bishop zase Mtata, Pretoria, neyase Ovamboland, neyase George neyaka Zulu ngelishwa eyase Bloemfontein ayibangakho ngenxa yokuhlelwa yingazi yokugilwa yi motor car londoda yakwa Thixo, ngokuthi yaphuke umlenze, phofu bakho bona abefundisi bakhe. Kule mbutho esihlalweni ingu Father omkhulu u Father Bull, S. S. J. Ixhobe lizazile iindwendwe emzini ngengetho emnandi kakhulu. Kwesithuba wanikela kwigama lakhe into ka Kabane elitsho ngengetho emfutshane kodwa ehluthisayo. Kwalandela iTshawe into ga A. V. Coto. Umhlelazi lo naye wenza ngokwe phakathi lakhe ngesi qhazolo sentetho. Kwesithuba u Father uphose kwiindwendwe zase khaya apha okokuba zibulele amanzi, kwesuka i Bishop yase St. Johns isekela le Bishop wenze intetho emnandi ehleki esyo kuba iphuma kumntu omkhulu. Kusuke i Bishop yase Natal ithetha yona ngesi Zulu kamnand yasincamisa ngokucacisa umnomba walwa Zulu ezibiza ngamagama izindlu ngokuma kwazo esithi indodana le ephetho ng ku kwa Zulu ligqobhoke apha etyalikeni yase Church eyaleza ukuba umfana simtandazel- um Ntwano Mhle u Mshiyeni ka Dinuzulu. Kusuke u mfundisi walwa Zulu omNyama u S. J. Dladla owakhe walapha e Kapa mzu. Kwesithuba u Father uthe kuzo kusika kwakhona enyindoda yakwa Zulu yona ke ingu mthunywa avimfundisi koko ingu Mhleli wezikolo kwelo lakwa Zulu into ka Nxumalo usi Ximba yena. Okwene akafananga nalo wethu walapha kwa Langa usi Ximba into ka Mafu. Lomfo waka Zulu utsho ngezinezoso ngesi Ngesi etolikelwa yinto ka Mbitzela ngesi Xhosa simnandi, wats o lomfo eningwangqa anquma inqatha kuba intetho le ithethwa ngumntu ophucutileyo nab abamngqi ayo, kodwa zona iintetho zibe zezifuna ukwasikha umkhanya. Ewezinto kukho imi i yoku tyhilwa kwazo; watho esithi zininzi zona izinto ngokuphathelele kwicala lengqobhoko kwanele izwe kwanela bantu abaNyama wayeka lomfo kusemnsandi. Kusuke umde ngentonga u Father Savage ukwenza amazwi kulamazwi ezithethi. Naye wenza mfutshane, laye ilanga lona namatsha selemkive waqoshelisa u Chairman. Ababekho iKatikisi yase Oda, neyase khayapha kwa Cyprian u S. Mhawu no Thambo-dala into ka Basie igosa e St. Columbus Home nelungu lise

khaya le Bodi into ka Mafu oyena siximba nento ka Mtwas imbongi yase lwandle ethe nayo yashiywa limesha ingathethanga; ooBawo abanamaKhosk. K. asani, J.A bert, no Mnu. Albert igosa lomjikelo e Oda, ne Tithshila yase khaya apha into ka Mhlo, Mnu. Nongawuza, Mrs. G. Mbilini, Mnu. Butie D. Rusemini Mnu no Nkosk. Siqwa ne, Mnu. Tshoko nabanye abefundisi. Ngokuhlwa saphiwa ukut a kwindlu ye Canon u Ndungana sakulala senele. Kwelandelayo icawa sibuye sadliwa kwalu ndwendwe u Mfu. Mhletywa, kuba i Father yase khaya apha ibisaphumile yaya e Deboek kwakunye ne katikezi u Mhawu kwakunye negosa u A. Makabane.

Nemidlalo iqinile iqakamb liyaquba apha. Amakhwenkwe ka Jacob amiswe kakubi yimpi ka G. Mbilini i Oriental C. C. Uthi Buti Jacob noko uzakuyidiphisa inyama kulempi yakhe naba Zelwana, impi ye Brotherly C.C. ngathi isaqhuba kakuhle noko, kwakunye nempu ka Mnu Gcilihe i Try Again. Ndingabala stoni amabala alapha ali 10 ayadlala onke. Mandiye ke Mhleli zona indaba zikho apha komkhulu neze Manyano nenkonzo apha.

INKUNDLA YEDOLOPHU YASE KRUGERSDORP  
Inani No 167 Sonjaka 1939  
UQESHO LWABAVELELI BE MPILO KWIMIZI YOKULWA UKUFA KUBANTSUNDU (Tuberculosis and Venereal Diseases)  
Iqumru ledolophu yase Krugersdorp lilemema izicelo zoqesho labantu ababini abaNtsundu abazakuba ngaba veleli bempilo atazakusebe za nxamnye nemizi yokulwa ukufa kuba Ntsundu (Native Clinics) bahlalwe 296 emnye ngonyaka, kongezwe neyokwenzela leleli iintetho eyi 213-158 emnye nyonyaka. Ukwazi oluthegeqe gezo zegcushwa nemphunga luyafuneka. Bayakuqala umsebenzi ngo April 1, 1940. Abafuni mabachaze amanzi anga abo nomsebenzi oqavileyo osebeke bawenza malunga nezifo zegcushwa namiphunga nama-va abo langap ambili. Izicelo ero kwakunye neekopi zeeno-adi zobungqina zakutsha nje zingaquthi esithathwini (ezintshay) kuyoyiswa; mazi-thunyelwe ukuba zingafiki kongezantel apha emva we "mini" emaqanda ngolwesi "Thathu" lombhla we "3 ko January 1940." Uqayo lwenkxaso nokatophita chibho luyokwenza ukuba asigcishwe pnanal umfuzi.  
M. De VILLIERS, Town Clerk, Municipal Offices, Krugersdorp.

khaya le Bodi into ka Mafu oyena siximba nento ka Mtwas imbongi yase lwandle ethe nayo yashiywa limesha ingathethanga; ooBawo abanamaKhosk. K. asani, J.A bert, no Mnu. Albert igosa lomjikelo e Oda, ne Tithshila yase khaya apha into ka Mhlo, Mnu. Nongawuza, Mrs. G. Mbilini, Mnu. Butie D. Rusemini Mnu no Nkosk. Siqwa ne, Mnu. Tshoko nabanye abefundisi. Ngokuhlwa saphiwa ukut a kwindlu ye Canon u Ndungana sakulala senele. Kwelandelayo icawa sibuye sadliwa kwalu ndwendwe u Mfu. Mhletywa, kuba i Father yase khaya apha ibisaphumile yaya e Deboek kwakunye ne katikezi u Mhawu kwakunye negosa u A. Makabane.

Nemidlalo iqinile iqakamb liyaquba apha. Amakhwenkwe ka Jacob amiswe kakubi yimpi ka G. Mbilini i Oriental C. C. Uthi Buti Jacob noko uzakuyidiphisa inyama kulempi yakhe naba Zelwana, impi ye Brotherly C.C. ngathi isaqhuba kakuhle noko, kwakunye nempu ka Mnu Gcilihe i Try Again. Ndingabala stoni amabala alapha ali 10 ayadlala onke. Mandiye ke Mhleli zona indaba zikho apha komkhulu neze Manyano nenkonzo apha.

# EVER READY RAZORS FOR THE MEN OF TODAY



Ever Ready Razor and two blades in de Luxe Bakelite case, choice of six colours Red, Blue, Green, Chocolate, Light brown and brown; and shaving brushes 1/3 each Price 1/6  
Write and send a Postal Order to Messrs Verrinder Ltd., P.O. Box 6666, Johannesburg

# UMFISI KA CHAMBERLAIN WE S'ISU

U. Mavuka ne nkosikazi yake batshata ngemigcobo bada bafumana nonyana ababini. Into entsha ku Mavuka yaba kukuziva iikalizomzimba ziwile ebuthakathaka, waza wahlaselwa sisu, sada sasese gati no ntyondyoshe. Kwa nonyana wake omkulu wabonakala ekwangohlaselwe yilo nkathazo ino yise



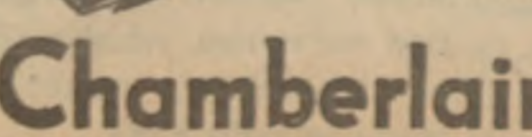
ngeliti ukuba akahonakalisi kucaca uyaku mncama emsebenzini.

Inkosikazi ka Mavuka nayo ngelishesha yayise ijoppe enkulweni umtyeleli omtsha. Ngetamsanqa uMfundisi watyelala kwa Mavu s weva ngalo nkathazo yabo.

Wabacebisa ubaba bathenge uMfisi ka Chamberlain weS'isukohe wasindisa abantu abaninzi ababa gula kakhulu sesisigulo sasi khathaza u Mavu a.

# uMavuka Watoba. Baza

banyengwa bobabini bapila. Wafik'umtyeleli omtsha watiywa igama lokuba ngu Chamberlain



# Chamberlains

**Your Xmas Suit**

New unclaimed Suits in BLUES, BROWNS and GREYS from 55/-  
Call in and see them

We can fit you perfectly right away.  
ALTERATIONS FREE  
5 c/s Coats 27/6 Full Tr. suits 21/-  
Best attention given to every Customer

**No Mail Orders!**

SPECIAL DEPARTMENT FOR AFRICANS  
**LAMBERT'S TAILOR**  
21 Joubert Street,  
Opp. Convent Street  
JOHANNESBURG.

**TAKE CARE OF YOUR EYES!**

EXAMINATION BY QUALIFIED OPTICIANS

**GLASSES SUPPLIED 15/-**

**RAPHAEL'S**  
115 JEPPE ST. JOHANNESBURG

atween Fraser & Sauer Street

# EVER READY RAZORS FOR THE MEN OF TODAY



Ever Ready Razor and two blades in de Luxe Bakelite case, choice of six colours Red, Blue, Green, Chocolate, Light brown and brown; and shaving brushes 1/3 each Price 1/6  
Write and send a Postal Order to Messrs Verrinder Ltd., P.O. Box 6666, Johannesburg

# UMFISI KA CHAMBERLAIN WE S'ISU

U. Mavuka ne nkosikazi yake batshata ngemigcobo bada bafumana nonyana ababini. Into entsha ku Mavuka yaba kukuziva iikalizomzimba ziwile ebuthakathaka, waza wahlaselwa sisu, sada sasese gati no ntyondyoshe. Kwa nonyana wake omkulu wabonakala ekwangohlaselwe yilo nkathazo ino yise



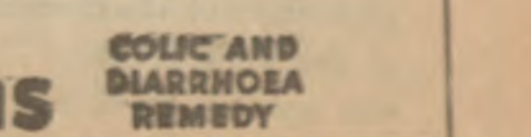
ngeliti ukuba akahonakalisi kucaca uyaku mncama emsebenzini.

Inkosikazi ka Mavuka nayo ngelishesha yayise ijoppe enkulweni umtyeleli omtsha. Ngetamsanqa uMfundisi watyelala kwa Mavu s weva ngalo nkathazo yabo.

Wabacebisa ubaba bathenge uMfisi ka Chamberlain weS'isukohe wasindisa abantu abaninzi ababa gula kakhulu sesisigulo sasi khathaza u Mavu a.

# uMavuka Watoba. Baza

banyengwa bobabini bapila. Wafik'umtyeleli omtsha watiywa igama lokuba ngu Chamberlain



# Chamberlains

COLIC AND DIARRHOEA REMEDY

## THE BANTU WORLD

14, PERTH RD. WESTDENE  
JOHANNESBURG.

SATURDAY DECEMBER, 16, 1939

### THE WAY OF PEACE

**T**O-DAY is what is known in the history of South Africa as Dingaan's Day, a day in which White South Africa remembers the men and women who in 1834 started trekking along "die pad van Zuid Afrika." In many centres throughout the Union there will be celebrations and thanksgivings and the past with its cruelties and barbarities will be brought vividly before our eyes. We shall be told in eloquent words of the treachery of Dingaan, who ordered the massacres of defenceless men and innocent women and children, and then of the heroic deeds of the men and women who smashed Dingaan's power at Blood River on December 16, 1838.

It is not our intention to defend Dingaan's action; his treacherous act is admitted. But it cannot be denied that this tragic act was not prompted by any feeling of hatred against the white race, but actuated by the fear which Chaka's prophetic words had inspired. It will be remembered that when Chaka was dying from the fatal stab that was inflicted by Dingaan he mentioned the fact that Dingaan would not inherit the Zulu Kingdom as people with white skin and long hair were coming to take possession of the land.

It is true that the Voortrekkers suffered cruelly at the hands of some of the Bantu tribes, but it is equally true that it was the assistance of some of the tribes that enabled them to establish a home for themselves in the interior of South Africa. In trekking along "die pad van Zuid Afrika," they were helped by Hottentots, Bushmen and Africans, as drivers of their wagons, as domestic servants and herd "boys" of their flocks of sheep and herds of cattle. In the wars they fought against certain warlike tribes they enlisted the help of friendly tribes.

Very often it is the cruelties perpetuated by our ancestors in those darkest days that are mentioned on the occasions of Dingaan's Day celebrations. The kindness and the generosity shown to the Voortrekkers by some of them and the assistance they gave do not figure in the eloquent addresses of the spokesmen of the descendants of the Voortrekkers. This, in our opinion, is calculated to create an impression that all

our ancestors were hostile and cruel to the Voortrekkers. It is for this reason that we have decided to write on this delicate subject. Our purpose is to put both sides of the picture in the hope

that this will enable all those interested in the peaceful development of our joint fairland to realise the danger of perpetuating the bitterness of the past. South Africa needs interracial harmony and peace. For the development of her industries and commerce she needs the co-operation of both white and black and she cannot, therefore, afford to be plunged into the abyss of race and colour prejudice.

By all means let the Voortrekkers and the pioneers—the men who paved the way for Western civilisation in Africa—be remembered and be praised for their achievement. But this should not be done at the expense of our interracial goodwill and harmony.

Headlines and sub-editing of political news and articles in this issue by R. V. Selope Thema  
14 Perth Road, Westdene, Johannesburg.

### Loyalty Of Africans

At the Representative Council Chief Victor Poto, Paramount Chief of Pondoland West, moved unopposed motion of the Africans' loyalty to the King and His Government in South Africa.

The Chief, moving this resolution, declared that the outbreak of war was deeply regretted by the entire Native population of the Union

"Our people do not like it that there should be war," he said. "It interferes with the lives of people and make them hate one another. Much innocent blood flows. Why there should be such things we do not understand, and with all our hearts we wish that they should all live in friendliness and peace."

"In the meantime," he continued, "we want to tell our King and our Government that our hearts are with them, and we pray that the victory may come to those who are not responsible for the trouble.

The motion which was seconded by Chief Mshiyeni ka Dinizulu, Paramount of Zululand, and Councillor Charles Sakwe, was passed with acclamation.

The Chairman of the Council, Mr. D. L. Smit, Secretary for Native Affairs, assured the Council that the motion, which would be appreciated, would be conveyed to the King.

## War Discussed At Representative Council

The question whether in the light of the present situation the African people of the Union should take part in the defence of the country was debated in the Native's Representative Council in Pretoria.

The debate arose from a motion moved by Mr. R. Godlo (Cape) that "In view of the growing menace of unprovoked aggression by some of the great Powers of Europe, which threatens the integrity of every country in the world, this Council requests the Union Parliament to consider the advisability of amending the Defence Act of 1912 so as to open the door to all loyal South Africans, irrespective of race or colour, to take part in any sphere of hostilities for the defence of their common country."

After a lengthy discussion, in which almost every member took part, the motion was rejected by eight votes to seven.

The chairman, Mr. D. L. Smit (Secretary of Native Affairs) then announced that the Minister of Defence had informed him that he did not consider that an amendment such as that asked for was necessary at present.

In moving the motion, Mr. Godlo said that nothing was farther from his wishes than to embarrass the Government at a critical time. He realised there were people who might use such a motion to discomfort those responsible for the management of the affairs of the country, but the council would not do so.

"The feeling of the African people throughout the country, so far as I am able to judge it, is that in a time of emergency they should be allowed as part and parcel of the population to take up arms in defence of the country," he said.

"If there is danger we as full-blooded men do not wish to sit around like women and children with our arms folded while others defend our country. Our loyalty is beyond question. Since war broke out every African organisation that has held a meeting has expressed its unwavering devotion to the King and to his Government in the Union.

"At present it is true that so far as we know there is no immediate danger. But who can know what will happen in the future? And whatever happens we want to be prepared for it. As the co-inhabitants with the Europeans of this country, we feel that we can offer an important contribution to its defence, and that we should not be prevented from making that contribution."

Mr. Godlo went on to say that in other parts of the world—particularly in the French colonies—Native troops had been trained to defend their country and had done so admirably. He saw no reason why the Bantu should not play their part, as well as the Singalese, for example. Certainly they were no less loyal.

#### WARSHIP FUND

An account had recently appeared in the Press of how the Native employees of a big concern in the Transvaal had started a fund to buy a warship for Britain, and his, he was convinced, was typical of what the Native people throughout the Union were feeling.

He had heard, too, Mr. Godlo said, that in America Negroes had been trained for the Air Force, and had proved extremely capable pilots. If Negroes could be trained for service in America, where there was no threat of trouble, it was time that they should be trained in the Union, where here was... even if it was not an immediate one.

"None of us wants to rush into fighting," he ended, "but if trouble comes to our country we want to do our bit to protect it. After all, our own interests will be threatened almost as much as the white man's, and surely we have a right to be allowed to protect those in the best way we can."

#### NATAL DELEGATE'S VIEWS

The motion was seconded by Dr. John L. Dube (Natal), who said he wondered why the Government had not called in the assistance of the Native people before now. On more than one occasion in the past Natives had fought well and loyally side by side with Europeans in defence of their common

interests, and there did not seem to be any good reason why they should not do so again. If the Europeans denied the Native people this opportunity because they felt they could not be trusted their fear was quite unjustified.

Mr. R. V. Selope Thema (Transvaal) said that in the last war the Native people had been asked to go overseas but only as labourers. Next time they rendered service they wanted to do so as members of the defence forces.

"If Hitler wins this war," Mr. Thema added, "we are going to suffer as much as the white man. So, let us do our best to prevent it."

Opposing the motion, Mr. Thomas Mapikela (Free State) said that the Paramount Chief of the Zulus and the Paramount Chief of the Pondos had already assured the council of the loyalty of the Native races of South Africa, and that should be enough for the present. In any event the feeling of the whole of the Native races was not sufficiently well known.

Mr. Mapikela was supported by Mr. A. M. Jabavu (Cape), who said he agreed that the Council had not a full enough mandate from the Native races to be able to speak with authority.

#### TRUST IN GOVERNMENT

"We are the subject race in this country," he went on, "and we must be content to be led in these things by those above us. To pass this motion would imply that we are not satisfied that the Government is exercising its discretion properly and that we want to take things into our own hands."

The Government knew what it was doing, and the Council would be well advised to leave matters to it.

Replying to the debate, Mr. Godlo said he was quite satisfied the Council had had a sufficiently clear mandate from the native races to be able to go ahead with the motion.

The motion was defeated by 8 votes to seven. Those who voted for the motion were Messrs. R. H. Godlo, R. V. Selope Thema, R. G. Baloyi, Dr. J. L. Dube, Chiefs G. Makapan, S. Mankuroane and Mr. Mr. B. B. Xiniwe.

Those who voted against it were Messrs. T. M. Mapikela, A. M. Jabavu, C. Sakwe, E. Qamata, W. W. Ndhlovu and Paramount Chiefs Mshiyeni and Victor Poto and Chief Jeremiah Mosheshoe.

Mr. T. M. Mapikela moved that in order to prevent delinquency among young Native children the Council should ask the Government to introduce a modified form of compulsory education free of charge for all Native children of school-going age. The motion was passed after a short discussion.

He also moved that the Government be urged to take active steps to provide full medical training for Natives in the Union, explaining that the health of the Native races of the Union would never be entirely satisfactory until there was medical school for Natives.

The motion was passed unanimously. The Council also passed a motion by Chief Mshiyeni ka Dinizulu urging better facilities for Natives to find employment on leaving school.

**Other resolutions of the Council will be published in the next issue of The Bantu World**

## R. Roamer TALKS ABOUT Timbuctoo Council

One of our M. R. Cs. spoke words in Pretoria last week that sent us flying right back into the Timbuctoo University Council. The motion before the Representative Council in Pretoria suggested the amendment of the South African Defence Act of 1912 so as to enable the African population to take part in the defence of the Union. The M. R. C. who gave us the shock opposed this motion because he did not know the feelings of the people on that question.

Our Timbuctoo Council was presided over by Dr. U. R. A. Bum, eminent expert on Natives who had discovered their "Lines" of development and posted them to the Public Opinion of South Africa. We had many and varied sensations in our Council. The first sensation occurred when a fly entered the council chamber through a window and fell down dead before Dr. Bum. A hasty examination by one councillor who was a witch-doctor in private life, showed that the fly had been intoxicated by the exuberance of the learned verbosity that pervaded the council chamber. Dr. Bum asked the council to rise and remember the fly in silence.

This request of the expert on Native lines of development caused another sensation for, the councillor for Dis-i-der-Limit, opposed the chairman's request. Why, thundered the councillor, should the precious time of the Council be wasted on a fly whose only excuse for existing at all was that some people failed to obey the laws of health.

The chairman said if the member for Dis-i-der-Limit thought he could make a better chairman, he had only to say so and he Dr. Bum would gladly retire in his favour. This caused an uproar which resulted in the Council forgetting the fly which had been eaten a minute ago by a spider.

The third sensation came when a councillor said he did not speak because he did not know the feelings of the people he represented.

"Good heavens!" gasped the chairman, placing his glasses on the tip of his nose and trying to look over them at this councillor. "Good heavens, how is that you came here without knowing the feelings of the people?"

The councillor bowed his head and wept like a woman.

"Please, Sir," he sobbed, "let me go home and find out what their feelings are on this question."

"But, councillor for Spukpukfontein, how did you dare to come all the way from Spukpukfontein without the feelings of the people you represent? Have you no pockets in your coat?"

"I have, Sir," sobbed the Councillor; "but I forgot to put them inside. Now I begin to feel that I represent nobody in this Council."

Dr. R. Roamer rose on a point of order and asked the chairman to allow the member for Spukpukfontein to go home and collect his people's opinions, for the Council's business could not be continued while members attended without the feelings of the people in their pockets. It was a shame and nonsense, continued R. Roamer, heatedly, still standing on the point of order, to allow the Council's business to stand still just because some careless Councillors forget their people's mandates at home! (Hear! Hear!)

"Just look at this poor motion, sitting like a neglected baby on a doorstep," said R. Roamer, giving the point of order a kick because it kept on crying that he was hurting it, "is it to be left un-solved just because the member for Spukpukfontein neglected his duty and came here without his people's opinions in his pockets?" (Hear! Hear!)

The Chairman opened his mouth and yawned.

"Let us say he had them in his pockets which had holes and lost them on his way here; else fail to see how we can continue with the motion!" (Hear! Hear!)

This was agreed to and the motion, which was now looking like an underfed puppy, was discussed and passed. Dr. Bum, in closing the historic gathering advised the councillors to be fully acquainted with their people's needs and desires before attending another session as there were no motions to be wasted in future.

# Sekolo Se Sefsa Sa Polasa Se Agiloe Kua Lady Frere.

## Banna ba tla humana thuto Ea Matsogo

Seboka se segolo sa Makgwa le Ba-Afrika se ile sa kopana kua polasing ea Glen Grey Council, Lady Frere, go buleng ga sekolo se sefsya, lebitso la sona eleng Freemantle United School.

Sekolo se dimaila tse tharo go tloga motsaneng oa Lady Frere gomme se eme tulong e bose, me ka bora ba polasa ena, go teng naga tse loketseng lephelo gaufi le sepetlele sa Nel's Rust Mission.

reka phahlo ea Sekolo. Seterekeng sa Glen Grey, ebe ele selo feela sa gore go agiloe sekolo se tlang go ruta bara thuto eka godimo ga Std. 3 kapa 4. Ka sapele bashimane ba naga ea Glen Grey, ba ne ba ea kgole le magae go nyaka thuto eka golimo go ea moo seterekeng seo.

Keletso ea Mr. de Villiers e ile ea amogeloa ke lekgotla la Glen Grey kamoka. Lekgotla le ile la dumellana



Mr. W. H. P. Freemantle, Komosasa oa Lady Frere o bula sekolo se sefsya sa po-ase. Ka morago, ke ntlo ea go jela 40 x 20, e ag loeng ke Lekgotla.

### MOKGWA OO SEKOLO SE IHOMILENG KAONA

Magistrata le Komosasa oa Glen Grey, eleng Mohlomphegi W. H. P. Freemantle, puong ea gagwe go seboka seo, o ile a bolela kamoo sekolo seo se ileng sa thoina ka teng. Kgoding tse fetileng, Mohlomphegi F. J. de Villiers, Mohlahlobi wa dikolo, o ile a bolela le banna ba Lekgotla la Glen Grey District Council, a ba laetsa bohale ba sekolo se hlakantsoeng le thuto ea puku feela gammo le thuto ea Temo, ele gore ke moshomo o ileng wa thoina kua Nyanga seterekeng sa Engcobo.



Bashemane ba 52 ba sekolo ba eme ka morago ga batsoadi le ba bang ba tlang go bogela. Ba apere dihemphe le marokgo a Khaki

Sekolo sekwi sa Nyanga se godile kudu, me ke tulo ea thuto, me se humana thusho ea Lekgotla la Merero Ea Ba-Afrika gamngoo le Lekgotla La Thuto. Sekolong sekwi, bashimane ba lemo se 12 go ea go 20, eleng bao ba swereng puku ea bone thutong, ba ile ba amogeloa, gomme ba neloa thuto e 'nete ea mano a Temo, ele gore se cona thuto ea puku ba ile ba i-neloa go fihlela ba feta puku ea Std. 6. Sekolo seo sea iphepha, me dimila tsa mashimo a bashemane sekolong seo sa Temo di ile tsa lefella sekolo sa bona gamogo le go thusa go kgoBakan, a chelete ea go

go epa sediba gaufi le matlo a sekolo. Puong ea gagwe ea go gola ga sekolo seo, Mr. Freemantle o ile a rorisa mokgwa oo o bose oo ka ona di offisiri tsa Lekgotla la Merero ea Ba-Afrika le Lekgotla la Merero ea Thuto di ileng tsa kopanya moshomo oo. O ile a bolela gagolo ka botle ba mosebetsi oa Mr. de Villiers le Mr. Norton Motlatsi oa Mookamedi wa Temo nageng ea Ciskei.

Go feta moo diofisiri tsena, Mr. Leibrandt (Mongodi wa Le khotla la Glen Grey), Mr. Murray (Offisiri ea Temo), Mr. Daniel (Mookamedi wa

polasa) le bona ba ile ba shoma kudu mabapi le tsoello-pele ea mosebetsi oo o setseng o feditsoe sekolong seo. Mr. Freemantle a eletsa gore sekolo se butsoe, eaba leshata la thabo feela!

### BASHEMANE BA TLA RUTWA GO LEMA

Mr Norton obeng a etsetse go tloga kua Kingwilliamstown go tla morerong oo oa go buloa ga sekolo, o ile a hlalosa kamoo hlakori la temo e tla go tsamaisa ka teng.

Mabapi le temo, sekolo se eme gabose. Bonyane ba polasa bo tla no-setsoa, gomme bogolo ba eona bo tla sebedisoa ka mokwa oa temo e ommeng.

Baseman: ba tla ruta go lema eseng ka temo ea kopano feela, empa leka temo ea bonnotsi.

Gomme ka naga tse soanang le ekwi, Mr Norton o tiisa gore sekolo se tla tsoella-pele.

GO SETSE GO I-NA LE BANA BA 50  
 eboleli se ileng sa latela e be ele Mr. de Villiers, o ileng a bolela gore sekolo se ka tlasa matichere a mabedi a hlalefileng.

Hlogo ea sekolo, ke motho oa Nyanga, gomme ke eena motho ea tlang go kgona go neela bashemane le bana basekolo thuto eo a amogetseng koana Nyanga. Bashemane ba tla neloa mosebetsi oa hora tse ne tsa mosebetsi oa thuto ka ntlong tsa sekolo (class room woti), ka tsatsi le leng le leng. Ka Disontaga ba tla kena kereke. Pe'a gobane ba amogeloe, bashemane kamoka ba ile ba bonana le ngaka, e ileng ea hlokomisa ga bose kamoo ba lang go tsoella-pele ka teng. Otsepa gore kamoo ha kgodi tse tse tseng, bashemane ba tla be ba tlele meleng. Mafellong, Mr. de Villiers o ile a rorisa mosebetsi oa di offisiri tsa Komosasa, Lekgotla la setereke, le lekgotla la "South African Native Trust," ele gore makgotla ao kamoka a ile a kopana gamogo le Lekgotla la Merero ea Thuto go dira sekolo gore se tsoella-pele kamoo se ileng sa tsoella-pele ka gona. Go na le bashemane ba 50 bao, a tsepang gore ba tla amogeloa sekolong, me o tsepa gore ka selemo se tlang, go tla amogeloa bashimane ba 150. Ego agiloe matlo a sekolo ke Lekgotla la Motse.

Rev. Hurcombe, oa Mount Arthur, le Canon Brown, oa Nyanga ba ile rorisa moshomo oa go emisa ga matlo a sekolo. Canon Brown o ile a bolela gore sekolo sa Nyanga se tla sireletsa a ke sena se secha sa Glen Grey.

### TEBOGO EA BA-AFRIKA

Moruti Limekaya, polelong ea gagwe mabapi le maikutlo a Ba-Afrika ba setereke seo, o ile a hlalosa kamoo Ba-Afrika ba le bogelang "Toro eo e ileng ea phetogala." Ke delimo tje ngata batho ha nse ba lilela ebile ba rapella sekolo sa moluta oo, gomme lebono toro eo e phetagetse. O tsepa gore batho ba motse ba tla neela sekolo thuto ea bona.

Mr. Mzazi, o eleng emong oa le kgotla la Glen Grey District, o ile a rorisa moshomo oo oa Magistrata, Mr. Freemantle, oo a ileng a sebetse ka matla kudu mabapi le go agiloe ga sekolo sekwi se biditsoeng ka lebitso la gagwe. Mr. Mzazi a tsoellapele ka gore o tsepa gore bashemane ba feditsoeng thuto ea bona sekolong seo, ba tla thusa kudu nageng eo. Ka lemo tse fetileng, thaka e ileng ea fetsa thuto ea Temo dikoleng tsa Temo, ga eaka ea ba le thuso go batsoadi ka ese go robala feela motseare go fihlela ba humana mosebetsi go Mmusho. O tsepa gore selo sekwi se ka seke sa bonagala go thakana ea Freemantle United School.

Erele kopano e fele, batho ba le bella moago oa sekolo ka gare.

108-39.

the United Party of the Pretoria Locations. As the Secretary of the Party, I categorically deny that such division does exist in our Party circles. I want to assure Semanya—Manyane that the Executive Committee in conjunction with the General Electoral and Sub-Committees are standing on a sound footing. The strength of the Party is much stronger than last year. To all our supporters and members, I appeal to you to remain calm and loyal to your Party. Take no heed of false allegations made by the Opposition Leaders.

A. M. PERCY MAHLATJE.

# Letters to the Editor

## Christianity and Youth

Sir,

There has been a complaint almost at all places and in all churches about young people who are said to be far below the standard of christian life and who look down upon christian movements.

In Bantu papers there have been strings of articles the chief complaint of which is that young people of nowadays, more especially the educated ones, do not attend services, but play sports instead. Now let us consider "What is the cause of all this?" Sermons of many preachers lay or otherwise are monotonous and unrelated to our modern times. Some are educated and yet they do not realise that punctuality in starting and in closing services is very important in these times of "hurry and tear."

If young people, are expected to be active in church matters, they are to be given certain duties to perform, and ministers are to keep time and should not preach people to boredom.

At times one finds that some have a poor knowledge of religious matters and are quick to call the questioner a heathen as though questioning has something to do with heathenism.

MARY DOLLY RABOTAPI,  
 Inanda Seminary.

## J. N. Makamole Thanked

Sir,

Irritability affects the minds of most of us like an overheated room. We are taught and counselled by the grown-ups who have benefitted by the good training they got from their predecessors.

It is easy for one to say, "Education is a clear and direct challenge to bondage in any shape or form. To educate a man is to unfold his powers, that is to fix those principles of duty it is to cultivate his imagination to the beauty of nature and art." Well! he has to take pains before unfolding his powers.

Now we are going to unfold what we have been taught since the last exam. There is a proverb which says, "There's many a slip twixt cup and lip."

Mr. J. N. Makamole we heartily thank you for the pleasant, and comforting article you wrote especially for the blessings you asked for us.

S. MAKETA.

Kilberton.

## "Gossip"

Sir,— Please allow me space in your widely read paper "The Bantu World," to say a few words on the above subject.

The word "gossip" comes from the old English "godsubb" or "gossib," and meant, originally, something related to God. But it is a word which has fallen into disrepute because now it has a bad meaning as well as a good one. Used as a noun it may mean a comrade or friend, used as a verb it may mean to talk too much or run about and tittle-tattle.

The Oxford Dictionary defines the noun as "easy, inconsequential talk or writing, especially about persons or social incidents." In this sense we all like a bit of gossip and there is no harm in it.

We find pleasure in little tit-bits of information about the people we know; and, as long as such gossip is harmless and kindly, it is not likely to merge into scandal—which is a very different thing.

So, while we indulge in harmless tit-bits of conversation about our friends, we should be on our guard, lest we say what is harmful and untrue.

J. M. MOTINGOE

Selakuniland.

## Reply To Manyane

Sir, Kindly allow me a space in your columns to rebut the unfounded statement appearing in your Sesutho columns of Oct 28 by Semanya—Manyane, that there is a division in (Continued at foot of column 3)

## THE GREATEST OF ALL REMEDIES

MAKES SICK PEOPLE WELL

SANDAWANE

216

Can Be Bought At ALL STORES

Trade Enquiries— Sandawane

67 National Bank Buildings, Simmonds Street,

P.O. Box 6047 - JO'BURG

# THE BANTU WORLD

14, PERTH RD. WESTDENE JOHANNESBURG.

SATURDAY DECEMBER, 16, 1939

## Abantu Ne Mpi

### Izwi Lomkandhlu

UMkandhlu wab'upete udaba olu kulu ngolwesihlanu lapo uxoxa ngokubutwa kwabantu bahlome, bayokulwa imp. Lesisinqum) sabekwa eMkandhlwini ngu Mnu. R. H.G. DLO owati njengoba izwe lihlalele ovalweni ngoku-de lihlalelwa imibuso tinda ubudhlova, u Mkandhlu ucela uHulumeni waleli ukuba aguqule umteto wokuvikela izwe ka 1912 ukuze abantu abamnyama abatobele umbuso nabo bayingene impi bavikele izwe labo Waqubeka u Mnu. Gedlo wadi izifiso zeningi labantu ziti enkatini efana nalena nabo bacela ukuvunyelwa ukuba batate izikili bavikele izwe leli. Wati kabafuni ukuhlala emaka, okwabesifazana manye amadoda esempini elwela izwe labo. Wati abantu sbe kombi-se ngomoya munye ukuti bawutobel-umbuso nokuti bafisa ukuwuvikele ezitini.

U Dr. J. L. DUBE (Mafukuzela) wawusekela umqondo wo Mnu. Godlo Wati uyamangala ukuba u Hulumeni angababuti abantu. Wati zimng, izikali ezidhulile lapo abantu baka balwa bengakubelungu, baziveza ubuqawe nokwetembeke Wati kakufanele nempela bangabetsimbi abantu kuloludaba.

U MNU. R. V. SELOPE THEMA wati abantu bafisa ukuyilwa lempi. Ngempi edhule babeyizis benzi-nje bengesiwona amabuto. Wati uma u Hitler eyinqoba lempi n bantu bayohluleka njengabamhlope.

U MNU. T. M. MAPIKELA wati yena kawusekeli lomqondo. Wati amazwi e Nkosi u Mshiyeni no Nkosi Poto ukuti indhlu emnyama iwutobele umbuso was. Ngiandi an'ele okwamanje. Wati futi umqondo opelele wabantu kabawazi.

U MNU. A. M. JABAVU wawusekela umqondo wo Mnu. Mapikele wati u Mkandhlu kawunalo izwi labantu lokuba ukulume ngesiminye. Wati u Hulumeni uyakwazi akwenzayo, bayokuzwa ngaye.

Kute lapo sekuvotwa ivoti lafana, abati abantu ma'abutwe banikw- izi kali b bayisi 7 nalabo abati qa, babayisi 7. U CHIEF JEREMIAH MOSHESH kazavots. Ute lapo ecelwa ngu Sihlalo u Mnu. D. L. Smit ukuba aveze owake umqondo, wagebela abati u aba maluyekwe u Hulumeni ezibonele azokwenza.

Lawake ivoti lo Mnu. Godlo. U Mnu. Smit wati uyayibonga imiqondo yabantu ebokakalisa ukuzitoba pansu kwoMbuso. Wati uma izwe leli lingaze lime kabi bayonikwa ituba abantu lokusiza njengasempini edlulile.

Amagama sabo abaseke u Mnu. R. H. Godlo bati siyazifuna izikali zilabe: Dr. J. L. Dube, Ph.D., R. V. Selope Thema, R. G. Baloyi, Chief G. Makapan, Chief S. Mankuroane, B. B. Xiniwe.

Abasekele u Mnu. T. M. Mapikele bati asikafiki isikati sokuba sicele izikali yilabe: |

A. M. Jabavu, Chief V. Poto, Chief J. Moshesh, Paramount Chief Mshiyeni, ka Di uzulu, W. W. Ndhovu, Ei Qamata, S Sakwe.

U MNU. A. M. JABAVU Wacela ukuba imali enikezwa umuntu olimele, noma ofil, noma etole ukufa esebenza emigodini veGoli noma kweminye imisebenzi ikokwe yonke ngokupheleleyo inikezwe labo abeb'ondhliwa yilowo olimeleyo noma o fileyo

U MNU. GEORGE MAKAPAN Wacela ukuba uMkandhlu usekile izizamo eye nziwayo yokugququla umteto wezisebenzi ukuze nezimnyama zitole amalungelo atulwa ezinye izizwe. Zombili lezizigelo zadhluliswa.

U MNU R. H. GODLO wabeka ukuti u Mkandhlu kawunambitisi kabhe ukuba u Hulumeni angayamukeli ngokupheleleyo inhangano yezisebenzi ezimnyamama. Wati bas'bhaka ukuba zinikezwe amandhla akzo zonke ezi-

nye izinhlangano zezisebenzi. Lapo esacacisela u Mkandhlu ngalomteto wokun epezisa izisebenzi ezilimile U MNU. B. W. MARTIN uNdaba za Bantu omkulu la' e Goli ute emva kokuwubona usebenza isikati esincane lomteto luwufice ubapate kalukuni abantu. Wacela nokuba uHulumeni amise abanelungelo loku hadisa emadobhheni. Wati kufanele ububi obusemadobhheni bukalinwe. Wati uyesaba nokucabinga ukuti ngemva kweminyaka eyishumi noma eyi 15 iyobajani empilo yabantu yokuzala abantwana abangeko emteweni. Wati uma loluhlobo lokwa disanzal ngapandhle kwemishado yomteto lungavinjwa kuzobheduka ububi obesabekayo kulelizwe.

## Okusetusayo

Abafundi bati siti bazoyifundisisa ingxoxo yo Mkandhlu mayelana no kuba abantu bayunyelwe bapate izikali Kodwa amazwi ebisitanda ukuwabokondisa yilawo apinveswe ngamanye amadoda o Mkandhlu, esizwa kutiwa ate kwanalo izwi elipheleleyo labantu mayelana naludaba. Kuyetulo uku kanti lapa e Mkandhlwini atunyelwe ng'obani uma engenalozwi labo na? Sabesiti amadoda lawa anikezwa amazwi yisizwe eswaketayo ukuba awaveze ebandhla lawo Umake kuyiqiniso ukuti kwanalo izwi elibumbene slinekezwe abantu, loko kusho ukuti ayazikulumela- Uma kunjalo futi loko ku ho ukuti yiwona uqobo anecala

Kasisiboni isizatu esiti mawaye e Mkandhlwini engabonange abize abantu abameleyo, ezwe izwi labo; nawo abacacisele ngezinqumo aqonde ukuzibeka ebandhla. Ezwe u uti Kasisiboni isizatu esiti mawaye e Mkandhlwini engabonange abize aba tu abameleyo, ezwe izwi labo; nawo abacacisele ngezinqumo aqonde ukuzibeka ebandhla. Ezwe ukuti bantu bayahamba yini nazo. Uma abemele abelungu abezoti ebuva lapo e Mkandhlwini abebuzwa ukuti nikulumela natini egameni letu na? Loku nalokuya ubani ote kukulumi? Poke, abantu b'ande ngemilomo-nje izenzo kaziko nempela zokwenza izinto ngobudoda.

## Impi e Finland

Amabuto ama Russia asesondel: kakulu eminceleni evikelweyo yamadolobha ase Finland. Kepa amaFinns pezu kwobuncene bawo ayalwa. Kubikwa ukuti imshini yawo endizayo ihlasele lapo ku lala kona eyama Russia abulala imishini apo engama 60. Opondweni oluse Lake Ladoga imp yama Finns eyizi 40,000 ibhekene namabuto ama Russia angapezulu kwa lel nani. Kuyamangalisa ukuba isizwe esincane kangaka siwenze kabi kanje amaRussia isizwe esikulu kangaka.

Kutiwa amabuto aseRussia ayizi 500,000 imishini endizayo ingama 500 amasongololo ayi 1,000. Aba Finns abika ukuti amaRussia ssebenzisiza ugesi wezinhlamvu ebona kulukuni.

Esigodini sase Petsamo kuliwa enkulu impi. AmaRussia ayepake amabuto ayizi 7,000 kutiwa asefile ayiz 2,000. AmaFinns kutiwa alwa ngokuzinikela okwesabekayo. Izinkubela zawo sezizizi 1,000. Asebu ele imishoshapanisi yase Russia engama 800 kusukela mhla kuqala impi. Kutiwa empini yase Petsamo umFinn oyedwa epe te isibhamu esidubula uhalw zinhlamvu ubulele edwa amaRussia angama 70.

## Isikali Esibi Siyanqotshwa

Kuzwakala ukuti amaNgisi aselitoli e ngempela isu loku ngoba isikali s majalmani sokucwilisa imikumbi olwandhle sesiyasetshenziswa. Kusukela ekuqaleni kw mpi lena amaNgisi asetumbe iziboshwa ezingama 144 zamishoshapanisi, atumba imikumbi yamaJalimani engama 33.

Ngesonto elingapambi kwelidhule kwacwila imikumbi amaNgisi eyisitupa, kwacwila eyemibuso engalwiyo eyisitupa Pezu kwesikali sama Jalimani imikumbi emikulu etuta impahla ifinye ela kahle lapo iya kona.

Inkosi yase Ngilandi uKing George VI ike yahambela amabuto eFrance ngelidhule. Atokoza kakulu amabuto lapo ebona inkosi. Ayishayela ihlombe yawa hambela nalapo ehlezi kona ebheke impi.

## "Abantu yizi Mfene" kusho u Hitler

Omunye umfundi wetu wake wasibuza ngokukulu ulaka ukuti sikutatapi ukuti uHitler wati abantu abamnyama bayizimfene. Kulomfundi, oyi ihlobo sika Hitler, ingabe umazelapi, sibe sihlambalaza-nje umun u olungileyo uHitler, ofuna inkululeko yezizwe. Lalelake. U Herr Hitler waloba incwadi edume umhlaba wonke etywa 'Mein Kampf,' apelelisa kuyona zonke izifiso zomxwele wake. Lencwadi ifana ne Bible lake, ifundwa ngenkani e Jalimani ngoba yeneke konke okuyizifiso zika Hitler. Nezimpi lezi azilwayo zibikezelwe kuyo leyencwadi.

Kwesinye sezahluko zayo leyencwadi ulobe lawamazwi

"Kuvamisile ukuba side sizwa ukuti umuntu omnyama upumelele waba ummeli, waba utisha noma kunjalo. Yisano esibi leso. Kuwubupukupuku bobuhlanya ukufundisa izimfi ne ukuba zibe abameli. Yisano pambi kwo Mdali ukufundisa amaHotintoti namakafa ukuba afundiswe kangako."

Usho njaloke uHitler. Leyencwadi eyalotshwa nguye uqobo, ungayitenga nakusipi isitolo sez ncwadi uzifindele uzizwele ngomqondo ka Hitler "ofuna ukukulula izizwe zonke." We, klibhi!

## Uketo e George Goch

Samukele lawamagama okutiwa angawamadoda scele ukuvo elwa kulomuzi ngesonto leli. George Mabuza, J. C. P. Mavimbela, J. J. Mohlamme, no Don Payi. Lawamadoda ati azimilele ukusebenzela umuzi ngamadandhla awo onke. U Mnu. Mavimbela kadingi kubekwa ebandhla, waziwa navingane ecela ub'ansela esitolo sake. U Mnu. Mabuza naye uyaziwa kakulu ngemizamo yake egede nokuvalelwa kwabesitana esitokisini uma uSayi tsheni engekho. Wacela umuzi izibane ezindhlini zangasese nezokugezela, wazabalazela udaba lwokwepulwa kwe Rent, wazabalazela nokubuyisa igogogo ezindhlini, wazabalaze a ukwehliswa kw holo, wazabalazela ukuba ama poyisa bantu angaseshi utshwala ezindhlini chamb odwa, ekweze loku noMnu J. J. Mohlamme kule Bhodi edhulile. uMnu, Mohlamme uyaziwa futi njengendoda eyinsika ebandhlani. NoMnu. Payi yindoda eyinsika eband leni.

Sibacele bonke abafuna ukuketwa ukuba havez amagama abo, kodwa pinde. Yilaba kupela abaziveze obala epepeni Sicela umuzi ukete amadoda aneziqu, anemisebenzi ayenzi, anesitunzi, apapeme, akolwayo.

## Londa Imali Yako Kwabe Equity

Abe Equity Building Society (Permanent) base Aegis Building 99 Fox Street, Johannesburg, basanda ukuzala umsebenzi bezimisele ukusiza abantu ukuba bongwe imali yabo ibasize bazakele izindhlu zabo ezindaweni ezivunye ngu Hulumeni.

Zonke i Building Societies zinga pansu kweao lika Hulumeni; pansu ko Mnto 62 ka 1934. Unesipepelo lapa. Imali bekwe lapa iyazala kakulu. Ungade ukoka 5s. noma £1 nge nyanga uze utenge isabelo se Society Permanent noma Redeemable. Cela incwadi zokucacela ngale nhlangu yo Equity Building Society, uzizwele amatuba onawatola.

## Equity Building Society [Permanent]

ISAZISO Sebevule ihovisi eliyigatsha ku 309, Main Road, Martindale, Johannesburg. Izikati zezisebenzi Ngolwesihlanu kuvulwa ngo 3.30 p.m kuya ku 9 p.m. ngemigiqelo kuvulwa ngo 2 p.m. kuya ku 6 p.m.

## Intengo Yokudhla

Masinyane abantu abake edolobheni leli bezotisa amapeshana azobacazela kahle ngam nani entengo yokudhla. Kuvele ukuti abantu emalokishi babizwa imali ey qile kwefaneleyo lapo beyotenga ezitolo. Loko kwerze u Mnyango wakwa Ndaba za Bantu wakwa masipalati ukuba alinge kuvikela abantu ekupu dhlweni amashayakote abiza amanani angafanele. Ounye ud ba okutiwa lupete kabi abantu ngolwezindhlu eziqashisayo e Sof'yo okutiwa indhlu i vine encane ibiza £1.5. kuye ku £1.7.6. Ezinkudhlwana zibize £1.15 kuye ku £2. ngenyanga. Ukubiza kwokudhla nokutelelwa okun ako kwezindhlu kutiwa abantu kubapete kabi kakulu.



Kaffir Picks 2lbs  
WHOLESALE ONLY 9/- DOZ.  
Sample Sent 1/6  
S. KENNEDY, Komatiport


## OTUKULULAYO

"UMATUKULULA"

Uyidhlula yonke

Imiti!!

1/6



Inkosi Yemiti

Amayeza!!

1/6

UMUTI OWENZELWE UKUSIZA ABANTU Ohlanzayo

IZIFO ZONKE EMZIMBENI YABANTU Ogeza Umzimba Wonke

Wenzelwe ukuba usize abantu. Utengwa ngamakosi nezinduna nabantu abawusebenzisa nomkabo iminyaka eminingi Labo bantu abahlakanipileyo bayazi ukuti lomuti Otukululayo iwona wona muti abafanele ukuwudhla nxa bezizwe bekatele, bedangele bepelelwe amandhla nesibindi, bengase njengoyise mkulu ababelwa izimfi ezinkulu bazinqobe izita zabo. Lomuti Otukululayo ungama pills, usimze ugwinye lube lunye nje kabili nge sonto lapo usulala, uti uvuka ekuseni ukipe yonke int' embi esiswini, matunjini nso sonke isihlungu esingapakati. Ngeke ube namandhla wenze imisebenzi emikulu nxa umzimba wako ugwele ububi nobuti, Otukululayo uyokwenza ucaambe, ubalele ube namandhla, ukujabulele ukudhla, nempilo uyijabulele. Enye yamakosi abantu edhla lomuti Otukululayo iti, kungi jabulisa ukuzwa ukuti bonke abantu bami bangabanawo lomuti, yini ungasi bhaleli emapepeni usityele ngawo kuzwe nabakude.

Buza esitolo sakini kuqala, noma utumele i Postal Order lika 1/6. Lowo owenza manje unazisa ukuti uma nifuna ukuqonda kakulu, ngaso ningabhalela ku:

**A. H. TODD Ltd., Umkemisi.**  
ENDHLOVINI RED HILL Natal  
Lapo yonke imiti emihle yenziwa kona.

## EQUITY Building SOCIETY

(PERMANENT)

NOTICE

HAVE OPENED A BRANCH OFFICE AT 309, Main Road Martindale, Jo'burg

HOURS OF BUSINESS  
FRIDAYS 3:30 p.m. to 9 p.m. - SATURDAYS: 2 p.m. to 6 p.m.

## EQUITY Building SOCIETY


(PERMANENT)

(REGISTERED UNDER THE GOVERNMENT)

INVEST YOUR MONEY

4%

On Daily Balance



SUBSCRIPTION RATES:

4 3/4%

Brochures Free

DIRECTORS:

H. G. CONRAD, Esq., (Chairman)  
A. J. LANE, Esq., M.C.Q.S. M.I.A. (vice-Chairman)  
R. FORBES, Esq., S. GOUDVIS, Esq.  
A. M. LOOTS, Esq., J. SHAW, Esq.  
J. G. N. STRAUSS, Esq. M.P.  
Mr. E. K. MACKAY

Head Office - - - 99, Fox Street, JOHANNESBURG  
T. A. DONALDSON, F.C.I.S. MANAGER.

# Apostolic Holy Messenger Church In Zion Founded On 1925 A.D.

Siyabonga kuba Fundisi nama bandhla nezihlobo ebezisihambe emsebenzini omkulu ebesinawo wo kubekwa kwe Tye etuneni lomfi u Baba wetu Mengameli Timothy N. Ngubane umqambi waleli bandhla. Umsebenzi waqala kusihlwa ngo ngqibelo mhla ka December 3 kwaze kwangesonto. Inkonzo yavulwa ngo 9.30 p.m. kusihlwa yavulwa ngu Mengameli S. T. Ngubane indodana yake umfi eyanyulelwa isihlalo-nhlangano yaleli bandhla. Wavula ngomatandazo nange culo eliti, "U Yehova unamandhla zonke izinto zenizwa nguye." Wafunda incwadi ka Joshua isahluko 24 vesi 27, wakuluma kakulu ngamazwi ayisikumbuzo ssihiya umfi u Baba wetu nge Good Friday onyakeni odhlule lapo kwakubutene bonke aba Fundisi abengemele namabandhla. Wati sengiqedile umsebenzi wami alusani umsebenzi we Nkosi lapo ngiyoshona kona nani piyoshona kona. Wesho ebasukuma ngamnye kwangati uyabukisa eti laba bangofakazi baningelizwa lika Nkulunkulu. Inhlangano yonke kaya zanga ukuti lamazwi awakulumayo useyavalelisa ngawo.

Impela wabe seuyasishiya nge nyanga elandelayo May 4, 1938 sa tola namazwi ayisikumbuzo. Namhla sibutene uma siyobekela leli Tye singofakazi. Wase u Mengameli ubuyisele inkonzo kubafundisi kwalandela u Rev. A. P. Mpanza omnye wabafundi bake osezansi kwa Zulu e Showe wakuluma ngoku dabuka ekumbulamazwi awashiya umfi wati ngempela singofakazi bake. Kwalandela Rev. A. Sitole no Rev. D. D. Dhladhla wakuluma amazwi abangama futa. Kwalandela Evang. Z. R. Makwe u Evang. I. Tshabalala, Evang. W. Sengwayo, kwalandela ofakazi abaningi ngobu suku lobo kwaze kwasa wayivala inkonzo u Mengameli ngomatandazo sabiyela emini ngo 11 a.m. Inkonzo yavulwa nguye futi u Mengameli S. T. Ngubane ngomatandazo nangeculo "Jiti Masibulele ku Yesu ngokuba wasifela." Wakuluma amazwi ambalwa kovo incwadi ka Joshua 24 vesi 27 wanika umsebenzi ku Mengameli J. Sibiya owasisihambele wakuluma eqinisa ngobufakazi bemsebenzi nange mazwi akulunywa u Joshua eloba etyeni wati nami namhla uma sibekela leli Tye singofakazi welizwi ali shiya kini kwalandela Evang. J. Radebe no Evang. E. M. Zulu wakuluma efakazi amazwi esikumbuzo njengoba wayengumhlobo wake emtusa ubogoto bamazwi awashiya jeminyakeni eyadhlula. Kwalandela u Nkosikazi kamfi u Ntok. M. T. Ngubane wabonga wakips £1.5s. imali ye tye elimhlophe elincane elilobe yonke inkonzo yomndeni naba Fundisi nama bandhla nezihlobo.

Kwapunye kuyiwa laliyobekwa kona ithe e New Clare Cemetery lapo kwati uma amabandhla emile esangweni kwatandeka wabona umuntu ukuti impela size emsebenzini weqawe u Mabizwa asabele, indod' enamasu emihleni yayo. Sangena u Mngameli S. T. Ngubane wacula eliti "U Yehova unamandhla" Safika endaweni wayivala inkonzo u Mengameli ngomatandazo wabuyisele inkonzo ku Rev. E. M. Mdhlalose wafunda incwadi ka Genesisi 35 vesi 14 walandisa inhlangano usaqalwa kwaleli sonto enaye umfi ngo 1925. Eti wangi qamba igama ngosuku akuluma ngalo lamazwi okuvalelisa wati

## "u Zulukamalandela"

A practical and concise compendium of African History, combined with Genealogy, Chronology, Geography and Biography. Lencwadi ipete yonke incukalala yokwazi ngezwe lakiti nabantu balo, nangomhlaba wonke nezizwe zawo kusukela endulo kuze kube namhlanje. Ipete futi zonke izifunda nezakosi nemizi nezindhlu zabantu kuleli lase Natali nela kwaZulu. INTENGO YAYO 6/6 NDEPOSI 7/6. Tumela izitembu noma iposi oda ngaleli keli:

Messrs Suleman Hoosen & Son  
Bookellers  
Private Bag. 1 Alton, Natal

# Zihlonipeni Ma-Afrika

Kusho u Kuzwayo

Mhleli,  
Uma ungangivumela ukuba ngi beke lamazwana pambi kwawobaba nabane wetu abakulu nontanga. Ngiyabacela obaba nabane wetu abakulu ukuba ke baqale umhlangano, wokusihlola tina esingenalwazi oluqinile, ngesi Zulu sakiti noma ngesi Sutu sakiti noma ngesi Xosa sakiti, ngisho ngoba ngibona sengati oze lweyo nozelelo, omdala nomncane sekuyafana-nje. Ngoba noma bekuluma abantu bamanje usuye upaule ukuti nayipi inkulamo ayisenamcele ngapandle kuba kuhlonipeke lowo owaziwa ngokuti kuye akabekwa amabili. Upata umese onga patwa muntu; noma lowo ohlale egwaza abantu. Ngiti ke bobaba, nabanewetu mina angiboni madoda ukuti kulesisikati nakulesisimo sizi pete noma sizazi ngokuti sikulipi ibanga, kakubi kitina bantu abancane base Afrika pakati kwezizwe ezimnyama ngoba pakati kwetu tina ma Afrika kupaula ukuti seku mhlambi kazalusile. Noma ngubani sekunguzibonela, kodwa sonke ngo bubanzi betu sizelwe akuko ovele-nje etsheeni. Ngiti ke okungaba kumtswalo onzima yini ukuba basi hole ngezimilo ezisifanelelo? Ngitshe ke ngoba tina zihlanga zalapa e Afrika izilimi zetu sizazazi futi namasiko etu sisawazi, into-nje kuyiqiniso ukuti siyawa shalazela ngoba engezwanu nalobumnadi besono sikazibuse, nongizikonela. Futi akusilo iqiniso nesibusiso kitina, ukutata iqiniso silifake epaketeni sitate iputa kube yilo esiti lingubantu betu. Amazwi ne Nkosi yetu u Yesu, ati angizile ukuzocita, kodwa ngizogcwalisa. Iputa esilipeteyo ngelokuba namhla uma ngibuka-nje sengati iningi selizula ehlane, ngoba loku okwenziwa yiti manje okuvamileyo akuseyiko no-

ngingu Lindeni esho ngoba abazing' esasinabo ngosuku lokuqala sebasishiya kodwa nginaye kuze kube namhla. Kwalandela umuntu omdala u Baba J. S. Ngubane walandisa inhlangano ngobambo lomfi kusukela ebunsizweni bake kuze kube namhla; kwalandela u Rev. D. D. Dhladhla wati ngibonga ngoba i kosi imvumele umfi u Mongameli Timothy N. Ngubane washiya induku ebandhla. Wabonga nge ncwadi ka 2 Samuel 18 vesi 18 kwaqalwa umsebenzi we Tye wafunda incwadi futi Rev. E. M. Mdhlalose Genesisi 5 vesi 15 wali tabata i Tye u Mengameli walibeka ngomatandazo kwezake bonke aba fundisi belula izandhla kulo kwa bongwa kwasekubonga u Rev. J. C. L. Mabizela ngencwadi ka Isaya 51 vesi 1 kuze kube se vesini 6 kwalandela u Evang. R. J. Lange no Rev. S. J. Litanga wayivala inkonzo u Mengameli S. T. Ngubane ngomatandazo. Imali eyitolakala lapo £6.10s. Owenu obongayo. Ababekona babeyi 160 ubuningi. Evang. Z. R. MAKWE.

## Uyabonga Ebabaza

Umfu J. Langeni  
Wakwa Sobantu

Mhleli,  
Kudala ngiccinile ukuxoxela abafundi amazwi endawo ngezindawo. Ngite ngihamba ngahlangana no muntu wati yini lena engiyizwayo kanti lelibandhla lizingela ekaya yini imbuzi nenkuku zingala inyama zane onkonka nempuzi nenyoni zase ndhle na? Ngibone abantu aba tile bemukelwa ebandhleni elitile na? Kwatiwa elakwako.

Ngati mina ca, uma umshaya umtwana abaleke angabesabuya uye uwubheke umuzi abelele kuwo ukuti uyingozi kubantwana babantu uvuna iziposiso, ngamazoxela okunye wadela washaya izitupa, wa komba ngezitupa wadhlala. Incwadi yetu i (Prayer Book) ye nziwe ngokusha nobulukuni obuqinile kokupindwe kaningi ikakulu isi kumba eyaziwa ngokuti Sobantu Prayer Book ipetele futi sekungene ezinye izinto ebezingeko isizodula ibe 5s-6d. njengeyase Weseli kepa ibelukuni. Ngiyabona asizuvuma abantu ukuba isetsbenziswe abantu abapumile kitina kukona esikufakile pakati okosinika ibhaxa lokubamba sitate noma amafu abo uma besebenza ngencwadi zetu.

Siyaziqenya kulezintso ngaba fundisi; ngokwandelwa abafundisi sebe u 8 manje u Rev. S. J. N. Sabelo, u Rev. Matthew Ndhlovu, u Rev. Abel Msomi, u Rev. Joseph Napo, u Rev. Joseph Mpayana, u Rev. Sihleko, u Rev. B. Xulu, u Rev. J. Langeni abanelungelo loku sebenzisa ama Prayer Book etu.

Ziningi izindhlu zetu zamasondo ezakwayo, sivula izindhlu eziningi ngonyaka loko kuveza ukugqibeka kwebandhla, kulapo nemishado ibhahle kulonyaka ngishadise intombi ezingu 50. Ngiyetamba ukuti kulonyaka ozayo sizotumela ababili futi esikoleni sabafundisi. Ngafunga ku Nkulunkulu ngati songati ngingati ngifa noma ngiguga ngishiye aba fundisi abaningi ngishiye induku ebandhla sikona! Isaga sabantu esiti "ngofa ngiveze umunwe yini?" ukwaka akuveza umunwe.

Kepe songati kungapela o Sheep Still pakati kwabefundisi sibambisane umsebenzi ka Nkulunkulu. Uma benginebbanoyi bengowudhla e Goli u Kisimuzi e Orlando kengishumaye- le endhlini yetu yesonto eyakiwe ngokwamaZulu nebe Sutu, he, siya yikumbula inkoojane ematata ipeshya songatiti nakona ingabuya no daka izokwaka u Rev. Norman Bennett, M.A. Isigqoza.

Ngiyabonga. Mhleli,  
J. LANGENI,  
Maritzburg.

hlazo noma ingamanyala, noma ingu bugebengu; kodwa apike-nje ngokuti loku uyavitandana? Inkambi lokwelapa lesosido ngilibone liukuba kuqalwe inhlangano siyalwe sikuliswe ngokupatwa, ayi sizibulale ngo kuzipata.

J. D. T. KUZWAYO.

kwamasiko etu futi akuyiko nokwempucuko. Nabanikazi bempucuko abelungu nezizwe zapesheya pela ngeke bati bayayazi le evame pakati kwetu, ngoba loku ukuzipata kwetu impela. Akukauleki ukuti sikwazi-pi. Ngitike mabasimeme. Abakulu betu sibe nezihlangano zokuba sihlolwe ukuti izindlela zetu nemikuba le esiyenzayo zonke lezozinto zokuzipata kwetu umteto wesi Zulu uyasivumela yini ukuba sizipate kanjalo? Uti umuntu namupi umenze into azihlote ukuti ngesikubo loko akwenzayo akusilo yini ihlazo namanyala na? Umteto wesikubo uyamvumela yini kuloko akwenzayo kumuntu noma kubantu noba ezweni? Engikucelayo ke ma-Afrika ukuba kulingwe ukuba kuthi tina esi sakulayo nabasilandelayo singazi gunyazi ngokuzikulisa noma ngayipi indlela leyo ezwana naye umuntu, angazokatala noma imbi, noma iyi (Ipelela ohleni lwesibiti)

50/- for 15/  
EYES TESTED FREE  
Best quality Glasses complete for 15/-  
Usual price elsewhere 50/- See only:  
CHAPLINS CHEMISTS-OPTICIANS  
58b Market St. Opp. New Library,  
Johannesburg.

**DONT BUY FILMS!**  
GET THEM FREE.

We will develop any make of film, print EIGHT Postcard Enlargements and GIVE YOU another film FREE!

Write for price list and details of our Free Film Scheme.

FREE FILM SERVICE  
P.O. Box 5877, Johannesburg

Yenza Ukuloba Kubelula

**CROXLEY**

"The Pad of a Million Pads"

THE PAD THAT MAKES WRITING EASY!

**INOTO YAMI  
IHAMBA KAHLE  
KAKULU ...**

**YEBO!  
Ngoba njalo  
ngimatela  
i SHELL!**

**SEBENZISA NJALO  
i SHELL  
i Petrol omqoka**

### Vredefort News

(By MMFP)

With great regrets I report the of Rev. D. T. Matsepe's young son known as Siphos Matsepe who passed away on November 17, at Kroonstad where the Rev. D. T. Matsepe has been in the hospital for the last two months. We all sympathise with the Rev. and Mrs. M. D. Motsepe on the loss of their precious pearl.

Rev. D. T. Motsepe's car left Vredefort on November 18 with Mrs. B. Mosai and daughter Sophia K. Mosai and three daughters of the Rev. Matsepe to attend the funeral at Kroonstad. Recently the Methodist Mother's Manyano held a successful bazaar and raised a sum of £3.

On November 19 Morning Star Templars had a procession in our small Location. Three sisters and one brother joined the True Templars Order and eleven children joined the Band of Hope.

### Khaiso News

#### High School Choir Or Tour

The Khaiso High School Choir which belongs to the well-known Khaiso High School of Pietersburg will shortly tour Pretoria, Johannesburg and the adjoining places. With it is incorporated several acting companies of choice talent. Some such as the Mills Brothers, a thrilling company, the Broadway Melodians of majestic singing and acting, and Tshaba-Tshaba, a comedian of exuberant humour.

This group of students is well trained and will certainly prove an attraction everywhere. It goes under the management and conductorship of Mr R. G. Makalima (B.A.) and an ex-student of Lovedale and Fort Hare.

The itinerary of this touring Troupe is as follows:- Saturday Dec 9 perform at the Coronation Hall Lady Selbourne (Pretoria); Tuesday Dec 12 perform at the Turton Hall (Germiston), Wednesday Dec 13 perform at the Location Hall (Springs), Thursday Dec 14 Broadcast from Johannesburg students, Saturday Dec 16 perform at the Empire Hall (Witbank), Monday Dec 18 perform at the Nobadula Hall [Benoni] Wednesday Dec 20 perform at the B. M. S. C. Hall (Joburg) Thursday Dec 21 Tour closes.

ADOLPH MOJAPELO

Secretary to Choir

### Ficksburg News

(By N. G. NGIDI)

On November 19 Messrs S. Sebilo and N. Ngidi gave excellent music. Tea was served. Interesting speeches were given by I. S. Motsane.

The two ladies who arrived here from Bethlehem to spend the weekend with their parents are the Misses S. Ntola and B. Ntola. They were also invited to the party Mr. James Masina who was ill is now improving. He was assisted in this work by Dan M. Leshosi.

### Upington News

(By OUR CORRESPONDENT)

As from Tuesday January 2 1940 a Road Motor Service will be introduced between Upington and the Kalahari as far as Ashkam, for the conveyance of all classes of traffic. Rev. B. Sintzo, of the A.M.E. Church, De Aar and Upington circuits arrived here recently on church affairs, he held the quarterly meeting and Holy Communion services which were well attended.

The concert given by members of the Bantu Methodist Church in aid of their building fund raised the sum of £3 17s. 8d. after deduction of expenses.

The Revd. A. A. Zingithwa of the Wesleyan Methodist Church is at present touring his circuit.

### Kuruman News

By SAM A. MOYEDI

Schools have closed. Despite concrete hindrances and difficulties encountered by both teachers and children during this school year, nevertheless, the now fading year has taught both a great lesson, that, on reopening all teachers and children will endeavour to do their very best. We highly and heartily congratulate Mr D. Selao Principal of the United School, Manyeding, the highest record attained by his school during this year's inspection. It is an enviable one. We again, extend our very sincerest and appreciative congratulations to the same gentleman in his answer to a higher call. We have been reliably informed, that he will join the Tiger Kloof theological students next year.

The annual race of Kuruman and the district will take place in the race-course of Kuruman on Boxing Day. Great preparations are being steadily displayed by the horse owners and trainers. Seeding, the head-quarters, is fully prepared that visitors will not cheer on that day with empty stomach. Good old Seodiniads! The National Council of the Bantu Women will be represented in Kimberley by Mrs. C. S. Majedi, President, Mrs L. D. Moeti and Miss R. Morolong, Secretary and vice-Secretary respectively. The ever-green Batharo's inhabitants boast of holding the best and excellent Xmas function this year. They are busy reaping wheat and ploughing. Some of the vegetable gardens display very fine appearances. Vegetables will be in galore before that great day. Unfortunately, a strong gale blew off the roof of the church of S. Monica, Tsineng recently.

Multitude of thanks are indebted to Nurse M. Vuma's presence of mind or else a different tale would be related.

### Krugersdorp News

#### Social Improvement Society

(By S. SEPANYA)

The above society held its meeting on December 3. Amongst our members we had the following visitors Mr. D. Sepamla, a clerk at Millesite Compound, Mr. E. N. Masilo, a teacher at Sophiatown Methodist, Mr. N. Shomang, a teacher at Germiston Methodist. Music rendered by the Krugersdorp Mad Boys was excellent, Mr. B. Nxumalo syncopating for them. Mr. Qwelane then spoke a few words about the aim of the Society after which the members resolved to hold a reception of the Krugersdorp students on December from 3 30 p.m. in the Coronation Hall. Presentation of the Trophies under the auspices of the Krugersdorp football Association was held in the Coronation Hall on December 1. The Methodist Senior Choir gave a few musical items. The Krugersdorp members of the Union Bank are invited to attend of their wedding of their chief agent Solly Mogopodi now residing in Pretoria he had recently paid a visit to Krugersdorp.

Mr. S. Sepanya and S. Mafaesa will be spending their holidays at Cape Town.

The boys and girls clubs are showing progress. The local authority has granted the free use of the Coronation Hall.

Messrs P. Nkabinde (Principal Junior School) and Eli Nqubezelo (teacher Junior School) are sitting for their Junior Certificate Exam. and Mr. Leeu is writing his Matric. We wish them all success. The desire for higher education is manifest among the staff.

The problem of unemployment in this district has been considerably alleviated by the recruitment for labour by the Department of Defence. More than 100 Africans from Nigel have found work through this channel. An immediate advantage of War!!!

### Nigel News

We Africans in Nigel have been honoured recently for Nigel has been raised to the residentship of a Native Commissioner, Mr. A. F. D. Carrinus, who has now with his staff, removed to Nigel. This is owing to the rapid progress made by Nigel through the neighbouring thriving gold mines the effect of which has been the large revenue realized by the Nigel District. The Native Commissioner's Office has transferred from Heidelberg to Nigel with the following staff: Miss S. Wilder (Typist), Messrs. T. E. T. Schwelinus (Clerk of the Court); Nkomo (Interpreter); S. Mphotoane (Corporal S. A. P. with 17 years service). It has been officially stated that we shall soon have a Resident Magistrate in Nigel which is now statistically justified to attain a higher status than Heidelberg.

For the first time the Nigel school sent two Choirs to the Transvaal African Eisteddfod at Springs last Saturday to compete with other schools on the East Rand and, as it is their first attempt, we congratulate them for having been graded Third and are confident that they shall win next year. More than a hundred children attended the Eisteddfod the bulk of which were conveyed in a Municipal Bus and several Cars. We hope the community will present more choirs next year.

Sympathy to Evangelist Mdhluhi and Mrs. M d h l u l i

the teachers attached to the Lutheran Mission, who have lost their beloved son who was drowned at Benyane during the last heavy rains. Their boy of about 10 years was discovered after three days. Both Black and White who tried to do rescue work are very much thanked even though it was all in vain.

Messrs. Piet Nkabinde, and Rev. Z. A. Baqwa will represent Nigel at the Advisory Board Congress in Durban next week. The Native Commissioner announced that eleven members have been nominated for the Board for the ensuing year, namely, Messrs P. Nkabinde, P. Mseleku, J. Batho, P. Moema, Ph. Nzimande, Dan. Likobe, Moloa, V. C. Mayaba, Cwayi (Post Master), Wilmot Sobende, and H. B. Nyati; and that three men must be elected by the Residents from them. We hope the Electors will choose the right man in the right place.

Messrs Morrison Tsoke and S. I. Dhlamini attended the opening of the Recreation Hall at Geduld last Saturday. We hope the Mines in Nigel will follow suit. It is the first time in the mining history that there has been such a well appointed Rec. Hall built for the Africans. May the other Mines follow suit? We have the richest Mine in the world here in Nigel!!!

We understand that Rev. Baqwa of the Methodist Church has been transferred to Volksrust Circuit

He has been for a very short time in Nigel and many regret his untimely departure. He will be succeeded by Rev. Kambule who, we understand, is still a probationer.

We understand that the local Advisory Board has passed a resolution that another European other than the local Superintendent should be nominated as Chairman of the Board. In most of the Reef locations the Chairman of the board is usually one of the own Councillors and there is no reason why Nigel should be excepted.

Our young Football Association is not lagging behind. We have contributed three players to represent Transvaal in the last inter-provincial match. They were Joshua Mabizela, Mamba ye hoshu, and Sibalwenyoni. The President assures us a successful season next year as there will be a total of nine cups presented as Trophies. A junior League may also be created next season.

Again Mr. H. B. Nyati was elected a delegate to the Methodist Conference held at Grahamstown in October. He came back much refreshed for the strenuous school final examinations.

Mr. S. I. Dhlamini wishes to thank the friends and relatives who have been good enough to send his messages of sympathy during his bereavement. Mr. Dhlamini has recently return from a short trip to Natal, Alcockspuit, where he had accompanied the two children to their grandmother.

(Continued column 2)

## TEA helped her make smart, new clothes!



1. Miss Ngubenit: How smart you look! I wanted to make a new dress to-night, but I'm so tired.

2. Miss Sgudla: I will help you. But first we'll have some tea. That will refresh you and it won't take very long to make.



3. Miss Sgudla: How quickly you have sewn that dress! You see the tea quickly made you feel better. Tea soon gives you energy!

4. Miss Ngubenit: Do you like this new coat? I'm glad you told me how good tea is to drink. I am never too tired to sew at night, now that I drink plenty of tea!

TEA IS GOOD FOR US Give your whole family tea. It will make them feel fresh and strong. Serve tea with every meal of the day. It is easy to make and pleasant to drink, and it brings renewed energy just when tired bodies need it most.



Mr. and Mrs. TEA-DRINKER and their Family always drink TEA. They say:

TEA is good for us

COPYRIGHT BY THE TEA MARKET EXPANSION BUREAU BOX 1027 DURBAN



GIVE THE BRIDE A TEA-SET.

If you know a young woman who is going to get married, give her a nice tea-pot, with cups to match. It would not cost much, and it would be useful several times a day, for everybody likes to drink tea often.





# MARCHING FORWARD



THE WOMEN'S SUPPLEMENT OF "THE BANTU WORLD"

SATURDAY 10 DECEMBER

16 1939

THE BANTU WORLD JOHANNESBURG

PAGE NINE

## Springs Women's Union Heartfelt Gratitude

Dear Mrs. Hammerschlag,  
We, members of the Bantu G. W. Ass., thank you and the members of your Committee on behalf of the mothers, for the splendid and delicious party given to them in October. They were simply amazed at your sympathy towards them for having got a place as the creche for the care of their babies. Many were the dangers and risks they suffered before the creche was started, but now all that has been overcome by the creche much to their comfort. What amazes them more is that in spite of the hard work you have to face in connection with the creche work, you still have time to entertain

### This Week's Thought

**G**OOD manners is the art of making those people easy with whom we converse, whoever makes the fewest persons uneasy is the best bred in the company—J SWIFT.

them, and that alone makes them wonder how you manage all this and it simply shows that you have love for their well being. We are really grateful for this for it is one of the few privileges that we have and we are sure that in the near future you'll have more than 50 children in the creche.

We again ask you to tell Mrs Cope that her inspiring speech and message to us to pray for peace has not been forgotten, as we feel for the mothers of the sons who are fighting in the war.

We really do not know how to show our gratitude to you, but we feel that the only way we could show it, is by the cooperation of our committee in every possible way with yours for we feel that if we carry this out then the work will be much easier for you and for us.

With all best wishes,  
Yours sincerely,  
(Sgd.) JULIA MOKHUATHI  
(for members of the Bantu C. W. Ass)

## Just A Smile, Please

"And think my friends," said the eloquent preacher, "of those selfish married men who spend evenings at the club or public-house, leaving their wives in solitude at home. Picture to yourselves the neglected wife—all alone rocking the cradle of her sleeping baby with one foot, and wiping away her tears with the other."

"So you've left your job, Pat?"  
"Yes."

"Was the boss surprised when he knew you were leaving?"  
"No; he knew before I did."

A lady who felt indisposed after attending a society function ordered her chauffeur to drive to her doctor's place. The doctor saw her at once, diagnosed her case rapidly and gave her prompt advice. "You have caught a chill," he said. "Drive straight home, get dressed and go to bed."

"Beg pardon, sir, but I've eaten nothing for a week."

"How very interesting. Well, come back later and tell me how long you were able to hold out."

In a children's store a "difficult" boy refused to part with an expensive toy he had picked up.

The store employed a specialist in "child psychology." He was sent for.

He came, studied the boy thoughtfully for a moment, and then bent and whispered in his ear.

The boy put down the toy and hurried out, dragging his mother by the hand.

"What did the gentleman say to you?" asked his mother.

"He said if I didn't leave it alone he'd wring my blooming neck."

Mother: "Never put off until tomorrow what you can do to-day."

Johnnie: "Well, then, I'll eat the rest of that pie now."

## Perspiring Feet

This condition is due to a disturbance of the nerves supplying the sweat glands, and medical advice should be sought, as there is usually some fault in diet or constitution.

**TREATMENT.** Plunge the feet alternately into quite hot and very cold water night and morning. Repeat this six or seven times, the last immersion being in cold water, after which the feet should be dried thoroughly with a rough towel and dusted with a powder consisting of equal parts of powdered starch, boric acid and salicylic acid. Use this powder to dust the insides of the socks, which should be of silk or wool and never of cotton, and make sure that the shoes do not cramp the feet.

## Washing Crepe-de-chine

This is how you wash crepe-de-chine. Squeeze and knead gently in lukewarm, soapy water. Add 1 tablespoon pure malt vinegar to the last rinsing water or coloured crepe-de-chine and substitute a small dash of blue for the vinegar when washing white crepe-de-chine. Allow the latter nearly to dry before ironing, but iron coloured crepe-de-chine as soon as possible after washing, or colours may run.

## Renovate Evening Dresses

If trimmed with loops, or a sash, or ornaments of ribbon with stole ends, or with ruching, etc., remove ribbon and replace with fresh. If a slip is still in perfect condition, and the tunic or overdress is too shabby to repair or renovate, make or buy a new tunic or overdress to take the place of the old one.

## Pressing New Clothes

Remove any tacking-threads. Press on wrong side. If it is necessary to press garment on the right side, place a cloth between iron and material. Do not allow iron to rub along seams. Lift iron and press firmly for a second or two. Press each part as completed. Press slit-open darts from the top downwards with the point of the iron. Don't press on top of gathers. Rub the tapered point of your iron up each gather. Dip your fingertips in water and damp woollen seams with them before pressing. Don't damp silk materials. Press on the wrong side. If necessary to get rid of any fullness such as round a curved seam, place a piece of damp, soft muslin over fullness and press with a hot iron until flattened. Press all lace and embroideries on the wrong side over a double fold of the blanket.

## Work Of Talitha Home

The annual report of the Talitha Home for Non-European Girls records some important developments.

The home was opened in 1935 as a means of preventing delinquency among Non-European girls and of providing an alternative to prison life for young offenders.

There are at present 45 girls in the home. Industrial training and elementary school work are provided in surroundings of home life and social fellowship, and it has been decided to grade all subjects to bring them into line with approved methods of modern teaching. Some of the girls go out to daily work, while the laundry takes a limited number of outside orders.

During the year a place of safety and detention for girls awaiting trial was established, at the special request of the Department of Social Welfare, with the help of the probation officer at Auckland Park. Here girls are given a medical examination, with treatment if necessary, and are kept occupied with laundry and housework, sewing, gardening and a certain amount of recreation. Since it was opened in June, 80 girls

have passed through the cottage.

The staff at the home has increased and a Native dormitory room and two more cottages have been built. The work is increasing and is becoming more and more supervised by one person.

## Our Children

### Xmas Gifts

There is a big and permanent market on all useful gifts for children. Their parents may be delighted, but they are always disappointed, and some of them manage to hide their feelings others are frank in their extreme.

Nine times out of 10 it is an inexpensive present that pleases a child. A blanket, a new ball for the bicycle, a few rare meccano pieces, a bottle for the newest and best baby doll; it is little things like these that bring the most pleasure and make Christmas the best of the year.

## BEAUTY FROM THESE TREES

Precious oils from  
trees, used in making  
Palmolive

THE ART of being beautiful is simply the secret of keeping natural beauty. Millions of people, since history's earliest days, have known olive and palm oils as nature's supreme skin cleansers and beautifiers. Nothing equals them. Even today, the world's priceless beauty secret is the blend of these same oils used in making Palmolive Soap. No animal fats in this finest of all cosmetic soaps.

### Your Beauty Treatment

A poor complexion is often due to dirt, dust and perspiration clogging the pores. To avoid this, each morning and night make a rich lather with Palmolive Soap—massage your face, neck and shoulders with it until this creamy lather penetrates and cleanses every tiny pore. Then rinse well—dry gently. It keeps your complexion fresh, smooth and radiant. Buy a tablet of Palmolive Soap today.

PRICE  
4d.  
PER TABLET

NO ANIMAL FATS IN PALMOLIVE

## Healthy Mother Happy Baby



**FREE!** Write to Colman-Keen (Africa) Ltd., Dept. F, P.O. Box 1097, Cape Town, for a free copy of "My Book"—it is full of information essential to every mother.

helped by

**ROBINSON'S  
'PATENT' BARLEY  
AND GROATS**

FR867904

# National Council of African Women Conference Report

ers of "The Bantu World" remember that about March the conference report of the N.C.A.W. was published in this paper and was not concluded.

Name, Colours, and Resolutions were purposely with-held so as to arouse interest in anticipation of the forthcoming conference in Kimberley.

**THE NAME.** Before the 1938 conference the members of the N.C.A.W. discussed several names through correspondence. The following were very much favoured by different members: - Daughters of Africa, The League of African Women, The National Council of Bantu Women, The National Council of African Women, The National Council of African Women. There was marked difference of opinion, but conference ultimately decided on the last name.

As no one voted against this name a "no more name discussion" was decided.

The following are the reasons why conference finally chose this name:—

(1) That women's organisations of all nature are called National Councils of Women all over the world, so African women need not attempt developing on their own lines but go parallel with other civilised women of the world.

(2) Geographically it makes more provision for our future generation, because our big Continent is not Bantu but Africa. And as foreigners are so keen to call themselves South Africans or Afrikaans; unless we make an effective claim now, our children's children might be led to think or believe that Africa is the Whiteman's country.

(3) There is no harm if all the people who love and live in Africa choose to share the name "African" as that might lead to South Africa becoming a real democratic State.

**COLOURS.** Conference decided on a band of purple and green ribbons for their emblem. PURPLE, because it is the colour of the International Council of Women into which they hope to affiliate one day.

**GREEN.** [A colour of hope] Because of the African's economical condition today is so bad that the only thing that still keeps him alive is "hope".

Resolutions: The conference passed various resolutions embodied in the following:—

That this Council views with great alarm the growing tendency to withhold from Africans the ordinary national services in Health, Social Welfare, Agriculture, Education, and to burden the Native Affairs Administration with the responsibility of setting up and financing these services for the benefit of the Africans.

The Council believes this form of segregation will prove disastrous to our people because:

(a) They will lose benefit of highly developed and expert services already set for Europeans and they therefore will prove less efficient.

(b) They will either become an intolerably heavy burden on the Administration or they will not advance as the needs of the people require.

(c) They will relieve the country of the population and,

(d) it will place an ever increasing burden upon the poorest section of the population.

This Council therefore appeals to Parliament, the Government and the country to repudiate this policy and to recognise that Africans are an integral part of the population, and they contribute more than their share to the wealth and taxation of this country, and that the general wellbeing of the country as well as justice demand that their reasonable needs in respect of further services should be met out of the common resources of the country.

Conference then instructed President, the late Mrs Charlotte Maxeke to lead a deputation to the then Minister of Native Affairs Mr. H. A. Fagan with the object of laying the above resolution before him in the form of a memorandum from the National Council of African Women.

(Mrs.) C. A. N. KUSE,  
Official Reporter,  
Kimberley

## Christmas Parcels

The wrapping of Christmas parcels can be first-class entertainment or sheer boredom, according to temperament. Even if it fatigues rather than exhilarates, you should take a certain amount of care over the wrappings, for they enhance the appearance of a gift tremendously, and most people are pleased at such evidence of care and thought.

There is no excuse to-day to use crumpled tissue paper from a hat-box or, worse still, brown paper. You can buy sheets of dainty yet strong paper patterned gaily with designs appropriate to the occasion.

## African Domestic Servants League

Mr J. G. Coka's Address

Mr. J. G. Coka addressed a good house of the Joint Council on Monday in connection with the African Domestic Servants League. This was the first step towards enlisting the sympathies of all organisation interested in Native Advancement as a result of the inaugural meeting held at 14 Sherwell Street on November 30 presided by the Rev. Dr. J. Bruce Gardiner where it was decided to enlist the sympathies of all bodies interested.

Mr. Tandy representing the chief Native Labour, Mr. McKibbin of the Temperance Alliance Mrs Margo and the Rev. A. W. Eaton the Chief speakers unanimously accepted the programme of the League and pointed out it would work for the benefit of both employer and employees.

## Choosing Xmas Presents

KNITTING NOVELTIES

For every one who has caught the knitting craze there are many useful gadgets—transparent needles with measurement marked in the centre are a useful novelty; wool-winders with extending arms that revolve; wool containers that can be fixed to the arm of the chair or slung from the wrist, and a variety of bags and wools.

Books are always acceptable, and many are useful in a practical way. There are always cookery books with interesting new recipes, attractively-written books on gardening, pets, angling and other hobbies that will infuse new enthusiasm and give many new ideas. Gramophone records offer a wide choice, and there are record cases that will be useful to carry about in.

Fountain pens, silver pencils, wrist watches, book-ends—there is no end to gifts that can be attractive and at the same time give service.

BEAUTY IN LINEN

For the table, sets of linen tea-cloths and napkins are very acceptable and can be bought in delightful new patterns that will add the touch of distinction that raises your gift from a necessity to a useful luxury. Irish linen is printed with gay floral designs, white embroidery would suit more formal occasions, or breakfast cloths may run to coarse weave checks to brighten blue Mondays. For the breakfast table, too, there are cheerful cream egg-cups lined with orange, or especially large breakfast cups and jugs. A water carafe and glasses, or some cut crystal might replace a breakage.

DRESS ITEMS

Dress is such an important item that innumerable variations can be made on this theme of pretty and useful gifts. Those who make their own dresses would welcome a length of unusual material that might be accompanied by suitable buttons or a collar and a pretty pattern. Buttons themselves are sold in all kinds of attractive sets, and jewelled clips, buckles and belts are always pleasing.

Sets of undies, which are now made in such pretty styles are very welcome, and stockings, gloves, scarves or turbans present a large choice. A neat dressing jacket to slip on to protect your dress from cosmetics is another good idea, or a house-coat to wear while doing odd jobs in the house. Umbrellas that are attractive enough to serve as sunshades, too, make unusual gifts, and there are very pretty rain-capes. Slippers or mules for house-wear have blossomed into all kinds of delightful and fantastic designs.

Next to each item the shop where you think it can be bought. You know at a glance then what to look for when you are at Jones's, the drapers, or Brown's the furnisiers. This is a great saving in time.

## Shop With A List:

### Save Time

Are you one of those people who make lists of all that is required or do you belong to the category of those who harass themselves and everybody else by trying to make last minute decisions? One buys so many odds and ends at Christmas—stockings for the maid, handkerchiefs for many, bath salts for our hairdresser, in addition to gifts for friends and the family that it is almost impossible, without the memory of a Macaulay, to get it all done efficiently unless you have a list.

You must also have a determination to abide by the list. Once you have thought it out carefully you are only creating chaos by diverging from it and you will find a ready response and helpfulness from saleswomen the moment they realise that you are a shopper whose mind is made up and who knows exactly what she wants.

If you can centralise your shopping you will save yourself a great deal in energy to say nothing of shoe leather. When you make your list of suggested presents it is a good idea to put (Continued at foot of column 3)

## STOMACH ULCERS

Pain, Burning, Acid and Wind are the first, Dangerous symptoms



"I suffered from an Ulcerated Stomach for many months. I had terrible burning pains and constant wind made me lose all hope of a complete recovery. I had five treatments, but without satisfaction. Finally I tried Panbanine Powder and Oil. My progress was amazing. I still cannot believe I am the healthy person that I am to-day. My thanks to this wonderful remedy are unlimited."—Miss L. Tredoux.

### Treatment for Ulcers

Acidity and Heartburn are symptoms of the approach of many chronic stomach troubles, including ulcers on the walls of the stomach, or in the small intestine. Pain commences soon after acidity and heartburn have set in. Stomach ulcers are usually recognized by pain after meals, accompanied by vomiting, and Duodenal Ulcers by pain before meals (hunger pain). Panbanine Powder immediately renders the acid harmless and absorbs the gases. Panbanine Oil spreads a protective layer of oil over the ulcers, and is excellent for Bowel Anaemia.

PANBANINE POWDER costs 2/6 per small and 7/6 per large tin, and PANBANINE OIL 10/- per bottle from all chemists. 7787-2

## FOR ROBUST HEALTH!



# IMPALA MEALIE MEAL

Obtainable from all grocers in bags of 100 lbs., 50 lbs., 25 lbs., 10 lbs., 5 lbs. Manufacturers: PREMIER MILLING Co Ltd, Johannesburg



## The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials LOOK NEW.

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.

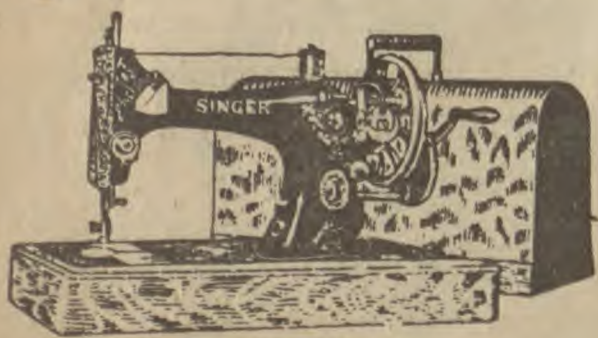
# Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper.

**DAILY MISHAPS**  
MAKE  
**M-BUK**  
Herbal Ointment  
**Daily Need!**  
1/6 or 3/9 a box

## Over 150,000 Bantu Use Singer Machines



### WHY

Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.

Buy **SINGER** Only

Address all Enquiries to

BOX 736, JOHANNESBURG.

(Di tloga le ka pele)

Tahlehelo ea likepe tsa ntoa khoeling tse tharo tsa pele ntoeng...

Ho fihlela joale, likepe tsa ntoa...

NTOA EA LEOATLE LA NORTH ATLANTIC.

Nakonyaneng e fetileheng ho tsoa boleloa hore sekepe sa ntoa...

Likanono tsa Deutschland li ka thunya ka likulo tse kholotse...

Molaoli oa Deutschland, sekepe se neng se felehetsoa ke se seng...

Ba loanne joaleka linatla ntoeng e sa ba lekanang. Eitse hase kepe se seng sa ntoa sa ma-Nyese...

Ride in comfort



on a FORWARD or ROYAL S.B. BICYCLE

Only the finest British Materials and Workmanship From £3/19/6 and £4/19/6

SHIMWELLS SHIMWELL BROS (Pty.) LTD Also Agents for B.S.A., Triumph, Royal Enfield, Hercules and Phillips cycles

108, PRESIDENT STREET, JOHANNESBURG Branches all Reef towns and Pretoria

Litaba Tsa Ntoa

mane. O tla hlahloba litulo tse ngata moleng oa ntoa.

LI "MINES" LI LIHELOA LEOATLE KE LIFOFANE.

Ho se ho hlahile mokhoa o mocha oa ho loana ka li "mines" leoatleng.

Ma-Jeremane a se a sebelisa lifofane ho lihela ka tsona li "mines" leoatleng le likileng England. Ho thibela li mines...

PHUTUHELO EA HELICOLAND.

Heligoland ke sehlekehleke ho haufi le Germany leoatleng la North Sea mahareng a Britain le Germany. Ma-Jeremane a na le tulo e matla ea ho bolokella...

RUSSIA E FUTUHELA FINLAND.

Ho se ho ile ha hlalosa hore Russia e lekile ho qobella Finland hore e lumele ho nehela Russia karolo e'ngoe ea lefatse...

Ma-Russia a sebelisa palo e kholo haholo ea lifofane le likepe tsa ntoa empa batho ba Finland...

and ea tloha moo ho loanoang eng ea nyamela har'a lefifi.

Re tsebesitsoe hore likepe tsa ntoa tsa ma-Nyese mane li tsoama Deutschland bosiu le mots'ehare. Leoatleng la North Sea moo sekepe sena sa ma-Jeremane se ipatileng teng, ka mohla o mong...

KA MOLENG OA NTOA BOPHIRIMELA.

Joale ke mariha lefats'eng la Europe. Lehloa le puta li nele ka mokhoa o ts'abehang Moleng oa Ntoa Bophirimela. Ho thoe mariheng ana pula e nele baholo...

Morena Chamberlain o tsoa bolela haufinyane ka mohala oa moea a re ho 'Musso oa ma-Nyese...

"Ba bang ho lona le ka makala hore na ke ka baka lang re sa futuheleng sera ka matla ho feta mona. Ka mokhoa oa ntoa, phutuhelo e rata hore e be ka nako e ts'oanetseng le tulong e ts'oanetseng 'me nako eo le tulo eo li tla roera ke bao...

Re tsebesitsoe hore palo ea masole a ma-Nyese mane a ts'oereng lithunya hona tjena mane Moleng oa Ntoa Bophirimela a ea eketsoa 'me Great Britain ka nako ena e na le masole a mahareng a 1,250,000 le 1,500,000. Palohali ena e tla eketseha haolo likhoeling tse seng kae tse tlang. Kantle ho makhotla...

MORENA E MOHOLO KING GEORGE LEFATS'ENC LA FORA.

Morena E Moholo King George o fihlele Fora ka 4 Ts'itoe hore a hlahlobe e le oona ka sebele sa hae makhotla a ntoa a ma-Nyese...

THABA EA BATHO

ONE and ALL Come And Join Up

It Is For The Sole Benefit Of Your People.

Help Each Other Acquire Your Own Property And Home.

Apply for brochure giving full particulars to:--

Thaba ea Batho

P. O. Box 75.

Telephone 1712

1 Hamilton's Chambers,

207 St. Andries Street,

Pretoria.

Read

Bantu World

First

WENZA amatshe ngo Kulula NGELE Raleigh Yomdyarho



ntle kwaye thabela--Yomdyarho kanye le ubu-toloko uyifunani liti tibe ngokuthambileyo ngoku agabalalisiyo-uthenga loo ntho ke za uthenga i Raleigh yomdyarho. Njengazooke ezinye ii Raleigh yakhelwe inkonzo ende--Amandla notomela kwazooke njadawo avavanyitweli

OLUHLLOBO LULODWA LOMDYARHO LUNE 3 SPEED GEAR NGOKU NJALO

Kuphela kwabangeni kubarhwebi abakhoyo phesheya kweLigwa nazo Fresist abab: L. K. Hurwitz & Son (Pty) Ltd, cr. Marshall & von Brandis Streets, Johannesburg



RALEIGH

IBAYISIKILI EYENZIWE NGESITALI YONKE

Always ask for

INKOSI MEALIE MEAL

and then you will be sure that you are getting the best money can buy. PACKED IN ALL SIZES.

We do not supply direct If your trader does not stock Inkosi ask him to write to Union Flour Mills Ltd., Johannesburg.



SET-SOTO THE WONDER SALVE

This is the Ointment which cures, although all others may have failed.

Do not neglect pimples, sores, scratches or insect bites.

Heal it now

Use SET-SOTO and prevent blood poisoning, unsightly disfigurement and agonies of irritation and rough skin.

THREE SIZES: 1/2, 1/9 and 3/3

Set-Soto Wonder Salve at your chemist or store

SEE THE HIPPO ON EVERY BOX

Send for a trial tin

1/2 Post Free

A. H. TODD Ltd. Chemists Red Hill Natal

ENDHLOVINI

# LITABA TSA NTOA.

## HLALOSO E TSOANG LEKHOTLENG LA MERERO EA BABATS'O E LEBISOANG HO MA-AFRIKA A 'MUSO OA KOPANO OA SOUTH AFRICA.

HLALOSO EA BONE (6.12.1939).

### MOLAETSA OA BOIKANO.

Mokhatlo oa Babuetti ba batho ba bats'o, oo pitso ea oona e qalileng ho kopana Pretoria ka la 1 Ts'itoe, 1939, o lumellane ka litlatse tse khohle holim'a maikutlo ana, a tlang ho ea fihlisoa ho Morena E Moholo oa England le ho ba ts'oereng 'Musu oa Kopano, a ho re:—

"Mokhatlo ona o phuthelileng mona, oo e leng oa babuelli ba mofuta eohle ea batho ba Bats'o ba Lefats'e la Kopano la South Africa, o lakatsa hore nakong ena ea masisa—pelo a ntoa e loaneng le Germany, o ke o boele o hlalose tisetso ea boikano ho sa sisinyeheng ba lichaba kaofela tsa Babats'o ba Africa, Borengeng ba Great Britain le 'Musong oa Kopano oa South Africa."

### 'MUSO O TLAMELA BAREKISI "PREISI" HOLIM'A LIPHABLO TSE LING HO LA KOPANO.

Ho phetha melao e hlalositse tsoeng ke Tsietse ea Ntoa holim'a sechaba, 'Musu liphahlong tse ling, o so o tlametse barekisi "preisi" eo ba kekeng ba e tloha ba ba li rekisa mona ho la Kopano. Hlaloso e beang lenaneo la preisi ea liphahlo tseo ho nahanoang hore li sebelisoa haholo ke batho ba bats'o e se e le haufi le ho hlalisoa ho etsetsa hore batho ba tsebe seo ba ts'oanetseng ho se lefella tsona. Bo Ramavenkele ba tlangoa ke molao hore "preisi" e beiloeng ke 'Musu holim'a liphahlo e se ke ea tlolea.

### MAQOSA A MA-NAZI FATS'ENC LA KOPANO.

Ho bonahala hore bohloa bo ntse bo iphile matla lefats'eng la Kopano. Lipeho li se li amohe-tsoe tse bolelang hore maqosa a ma-Nazi a ntsa a sebetsa ka sephiring hona mona South Africa, a leka ho jala moea oa kheloho har'a batho. Ba bolella batho ba bang, haholo-holo ma-Afrika a mang, se ka etsahalang ha lefats'e lena le ne le ka ba ka tlas'a taolo ea Morena Hitler le balateli ba hae ba ma-Nazi.

Moo ho ileng ha phalleloa hore mosebetsi oa maqosa ana o tsebisoe bahlanka ba 'Musu, 'me eaba lipeho tse hlalisoang li fumanoa li e-na le bopaki bo khohlelang ho li ts'ehetsang, maqosa ana a ile a ts'oaroa a hlalolela likampong tsa bats'o-ruoa ba ntoa.

Maqosa ana ha a bolelle batho ba bats'o ka ha ts'oaro eo ma-Afrika a neng a ts'oeroe ka eona South West Africa ha e ne e le ka tlas'a puso ea ma-Jeremane. Serapaneng se latelang mona ka tlase, ho hlalosa litabanyana tse seng kae tseo ka sebelebele li etsahetseng.

### PUSO EA MA-JEREMANE SOUTH WEST AFRICA.

Pele ho Ntoahali ea 1914-1918, 'Musu oa ma-Jeremane o no o e-na le mafats'enyana a ka tlas'a puso ea oona mona Africa 'me har'a oona le leng e ne e le South West Africa, ke lefats'e le bapileng le la Kopano. Lefats'e lena le hapiloe ke makhotla a ntoa a Kopano ka selemo sa 1915 kamor'a ntoa e khuts'oanyane. Nakong eo ho fumanoa hore ka tlas'a puso ea ma-Jeremane batho ba bats'o ba South West Africa ba ba ea lumelloa hore ba be le leroo le lehola la makhomo, lipoli, linku le tse joalo. Molao o no tlamiloe ke 'Musu oa ma-Jeremane ka selemo sa 1907. Eitse hoba lefats'e leo le be ka tlas'a 'Musu oa Kopano, molao oo oi tloheloa 'me batho ba bats'o ba neoa tokelo ea ho ruoa makhomo; 'me eare hoja ka selemo sa 1915 ka tlas'a puso ea ma-Jeremane batho ba ne ba se nt makhomo, eaba ba boetse ba ea a ruoa 'me kajeno kamor'a lilemo tse mashome a mabeli a metso e mene, batho ba bats'o ba South West Africa ba na le mehlape e etsang likete-kete ea likhomo.

Taba ena e re nea sets'oants'o a kamoo motho e mots'o a ts'oaroang ka teng ka tlas'a puso ea ma-Jeremane. Serapaneng se ka tlase se latelang, le tla lemoha kamoo litaba tsa puso li tsamaisoang ka teng lefats'eng la Czechoslovakia bakeng sa sechaba s busoang ke ma-Jeremane, 'me le hoga le tla fumana hore

mokhoa oo ha o e-so ho be le phetoho pusong ea Morena Hitler le balateli ba hae ba ma-Nazi.

### LEFATS'E LA CZECHOSLOVAKIA LE KATLAS'A PUSO EA MA-JEREMANE.

Ka khoeli ea Hlakubele, 1939, Morena Hitler le balateli ba hae ba ma-Nazi ba ile ba nka Czechoslovakia, lefats'enyana le bapileng le Germany. Mofuta oa ma-Czechs ha se ma-Jeremane, 'me ka mokhoa o joalo Morena Hitler o na se na lona lebaka la hore o tliisa batho ba hobe katlas'a taolo le ts'ireletso ea hae.

Ma-Nazi ke batho ba nang le tumelo ea hore sechaba sa ma-Jeremane se laoletsoe Tlhohlelong hore e be sona se busang lichaba tse fokolang. Boithorisoo bo ba oona ha ho na bopaki, ha re talimisa bomalimabe ba batho ba Czechoslovakia ho tloha nakong eo ma-Nazi a nkileng lefats'e la bona ka ho ipitsa basireletsi ba bona. Haufinyane tjena, hore re le ts'oants'etse, ma-Czechs a tsoa fapana le benghali ba oona, 'me lehoja litaba re sa li utloa kaofela, re utloile ka batho ba mafats'e a sa loaneng a haufi le moo hore bahlankana ba lekholo le mashome a mabeli a metso e mene ba kenang sekolo ba ile ba thunya pela mahlo a thaka tsa bona. Ho boleloa hape hore ho ts'oeroe likete-kete tsa batho ha bolaoa makhohokhoko ka lebakanyana feela la hobane ba ile ba apara seaparo se nang le 'mala oa sechaba sa hobe bona, ea e-ba molato bona hoo hore hantse ba ntse ba ikhants'a ka mofuta oa hobe bona oa ma-Czechs. Sekolo sa ma-Czechs se phahameng le tse ling tse ngata li koetsoe ke ma-Nazi tsa beheloa nako ea lilemo tse tharo li ntsa li koetsoe.

### HO PHUNYOA HA MANGOLO KE BA 'MUSO OA KOPANO.

'Musu oa Kopano o hlalositse kholetso ea hore o na le bopaki bo bontsang hore litaba tse khohle tse kang tsa ho tsamaea ha likepe tse tlang kapa tse eang matsibohong a mabopo a lefats'e la Kopano, li ntsa li e-tsoa ka lenyela ho ea sereng. Ho fumanoa

hore mangolo a tsoang South Africa a eang mafats'eng a mang a haufi a sa loaneng, a eketsehile haholo vekeng tse seng kae tse tsoa feta, 'me pelaelo ke e khohle ea hore litaba li ntsa li thothoa mona lefats'eng la Kopano li isoa likepeng tsa lira tse tsojoang hore li teng mona mabopong a South Africa.

Ka lebaka leo, 'Musu o tlamile hore mangolo kaofela a tsoang ho lena la Kopano, a eang mafats'eng a sa loaneng kapa a eang mafats'eng a sera, le mangolo a tsoang mafats'eng a joalo, a tlang ho la Kopano, a buloe a hlalhoje ke bahlanka ba 'Musu. Mangolo a eang kapa a tsoang mafats'eng ao e leng litho tsa Lichaba tse ka tlas'a puso ea ma-Nyese mane (British Commonwealth of Nations), oona a ke ke a phunya.

Mehala (telegrams) kaofela e tla hlalhoje. Le tsebe hore mangolo le mehala a tsoang ho motho le mong ho ea ho e mong e le batho ba leng kahare ho lefats'e la Kopano, a ke ke a buloe le hoga a ke ke a etsoa litho ke bahlanka ba 'Musu ba khethetsoeng mosebetsi oo.

Hlahloho ea mangolo ena mofuta ona e qalile ho ba teng England le mafats'eng a mang a busoang ke eona ho tloha qalehong ea ntoa.

### KATLEHO EA LEKHOTLA LA LIFOANE LA NTOA LA SOUTH AFRICA.

Lekhotla la ntoa ea Lifofane la South Africa le sebetsa mosebetsi o khabane baholo bakeng sa ho sireletsa mabopo a leatlle a lefats'e la Kopano le bakeng sa ho lisa litsela tsa likepe tse tsamaisang khoebo.

Ka la 2 Ts'itoe sefofane sa ntoa sa mona South Africa se ile se bona sekepe sa ma-Jeremane se roalang batho se bitsoang Watussi, se le leatleng limaele (miles) tse ka bang mashome a robeli ka nqa ea Boroa ho Cape Town. Sekepe sena e ne e ile eare ha ntoa e qala sa balehela mo ho fihlelang likepe mane Portuguese East Africa, 'me sa tloha teng ka la 22 Pulungoana.

Ha se bonoa ke batsamaisi ba sefofane sa South Africa, ke ha se ne se leka ho khutlela Germany. Batsamaisi ba sefofane ba laela molaoli oa sona ka liponts'o hore a lebe Simonstown empa a qala ka ho hana. Eitse ha batsamaisi ba sefofane ba lihela likulo (bombs) tse peli ke pele ho sekepe, molaoli oa sona ea ba hoga a se retolang a leba nqa ea Simonstown mo ho ileng ha bitsoa sekepe sa ntoa sa ma-Nyese mane. Sekepe sa ntoa eitse e-so ho fihle eaba ma-Jeremane a leng ka sekepeng seo se bitsoang

Watussi a se chesa a bula masoba katlase ho sona. Batho bao e leng baeti ba neng ba palame ho sona ha 'moho le basesisi ba ne ba se ba tsoile ba kene liketsoaneng.

Kamor'a nako e khohleanyane sekepe seo, Watussi, sa teba empa baeti le basesisi ba kenya ho sa ntoa se ileng sa ea ba fihlisa hantle Simonstown.

### HO TEBISOA HA ADOLF WOERMANN.

Hlalosoeng ea rona e fetileng re le tsebesitse hore likepe tsa ma-Jeremane tse bitsoang Windhuk le Adolf Woermann li tlohile Lobito Bay leatleng le pel'a Portuguese West Africa. Eitse ho e-so ho fele veke kamorao ho moo, se bitsoang Adolf Woermann sa hona leatleng la South Atlantic ke sekepe sa ma-Nyese mane sa khoebo, 'me seo sa bitsa sekepe sa ntoa sa Ma-Nyese mane. Eitse ha sekepe sa ntoa se fihla, basesisi ba Adolf Woermann ba se phunya masoba katlase sa kena metsi eaba se teba kapele se e-so ho hapjoe. Baeti ba neng ba le ho sona kaofela ha-moho le basesisi ba sona ba ukuoa ba kenya ho sa ntoa sa ma-Nyese mane 'me batho ba phela kaofela.

Ha re e-so ho utloe letho ka sekepe se ho thoeng ke Windhuk. Re utloa litaba tse hlalang mafats'eng a sa loaneng tse reng likepe tsa phahlo tsa ma-Jeremane tse ipatileng mabopong a mafats'e a sa loaneng li fihla makholong a mane. Ka nako le nako se le seng kapa tse peli li e li leke ho tloha ka lenyela ho ea fihla Germany. Haufinyane tjena ho tsoa ts'oaroa tse peli ke likepe tsa ntoa tsa ma-Fora, tsa isoa mabopong a lefats'e la Fora, 'me se seng hape se ho thoeng ke Ussukuna, sa ma-Jeremane se roalang batho le se neng se tsamaisa khoebo ho e tliisa mona lefats'eng la Kopano pele ho ntoa, le sona se ts'oeroe ke likepe tsa ma-Nyese mane tsa ntoa leatleng la South Atlantic. Batsamaisi ba sona ba ile ba leka ho se bolaea se e-so ho ts'oaroe, empa eka se tla phela.

### HO TS'OAROA HA LIKEPE TSA KHOEBO TSE TSOANG GERMANY.

Re se re ile ra bolela hore ma-Jeremane a chehile litsela kaofela tse tsamaeang likepe tsa khoebo ka li "mines" mathokang a Great Britain, le hore palo e khohle ea likepe tsa ma-Nyese mane le tsa mafats'e a sa loaneng li tsebisitsoe ka oona mokhoa ona.

Ketso ena ea ho hloka mohau ha ma-Jeremane e ke ke ea tloheloa feela e sa loants'oe ke Britain le France. Ka nako e fetileng mafats'e a thusanang a ne a ts'oara liphahlo tse isoang

Germany feela, le tseo ho bona-halang hore li ka sebelisoa bakeng sa ntoa. A ne a sa li etse letho liphahlo tse entsoeng lefats'eng la Germany le tse neng li tsamaisoa ka likepe tsa mafats'e a sa loaneng ho isoa mafats'eng a mang. Empa hona joale, mafats'e a Britain le France a se a rerile hore ha a ka fumana phahlo efe kapa efe e entsoeng Germany a tla e ts'oara. Hona he ke hore, karolo e khohle ea khoebo ea Germany e tla fela, 'me phahlo e tsoang Germany ea khoebo e eang mafats'eng a mang, e tla isoa ho ao e ka fihlang ho oona e tsamaisoa lefats'eng feela. Ketso ena e tla ba kotlo e khohle ho Germany hobane leka ka matla ho pateletsa mafats'e a sa loaneng hore a loants'e ketso ena ea Britain le France.

### KAKARETSEO EA NTOA EA LEATLLE E ENTSOENG KE MORENA CHURCHILL.

Palamenteng ea ma-Nyese mane ka la 6 Ts'itoe, Morena Churchill o hlalositse ka kakaretso ho tsamaea ha ntoa khoeling tse tharo tse fetileng, 'me o re anehela boemo ba eona leatleng nakong ena ea joale. O re ka nako tsohle Great Britain e ne e-na le likepe tse fetang likete tse peli leatleng, le hore ka tsatsi le leng le le leng, ho fihla ho tsoa likepe tse ka bang lekhohle ho ea lekhohle le fihlang mashomeng a mahano mo ho fihlelang likepe mabopong a Great Britain. Mosebetsi ona oa khoebo o tsoetse pele oa ts'ehetsa lehoja o ntsa o loants'oa ke li U-boats le ho cheboa ka li "mines" le ho loants'oa ke ntoa e loaneng moeeng ea lifofane.

Britain e ne e-na le likepe tseo boima ba tsona ho ka bang 21,000,000 (tons) ha ntoa ena e qaleha, 'me ea lahlehela ke 340,000 "tons". Holim'a tablehelo e kalo, ma-Nyese mane a hapile likepe tse tsoang lireng, ba reka tse ling mafats'eng a sa loaneng, 'me ba boela ba abela mosebetsi ho tseo boima ba tsona kaofela ho ka fihlang ho 280,000 "tons". Hantle-utle re ka re tablehelo e leng teng ho fihlela joale ke 60,000 "tons".

Palo ea likepe tse tsamang li-submarines e ekelitsoe ho phetloeng hararo, 'me palo ea tse tsebisoaeng e feta ea tse tsoang ho koala litulo tsa tseo. A re o khohle hore vekeng e fetileng ho tsebisitsoe tse hlano, ho bolela eona Morena Churchill. Bakeng sa lifi tse na tsa li "mines" o itse ke mokhoa o futs'e hampe oa ntoa. A re ho ts'oana le ha motho a ka tlohele kulo e thunyang ka ofising eo ho fihlelang liphahlo ho eona liteishe-neng tsa terene moo ho sa tsejoeng hore na e tla pshatla phahlo ea mang.

(Di fella karolong e latelang)

**SAVE BY SMOKING SCOTS CIGARETTES 12 for 3<sup>d</sup>**

THEY Taste DIFFERENT

**YOUR EYES EXAMINED by a Qualified Optician, and GLASSES SUPPLIED**

**RAPHAEL'S**  
112 JEPPE ST., JOHANNESBURG  
(Between Fraser & Sauer Sts.)

**How does she get her teeth so white?**

**TEETH STAY CLEANER LONGER**

**Keep yours WHITE with KOLYNOS**

Regular TWICE-A-DAY use of KOLYNOS keeps your teeth sparkling white and your mouth and breath fresh and fragrant. Economical, too. Half-an-inch, preferably on a dry brush, is enough but it must be KOLYNOS the tooth paste Dentists advise. Of all Chemists and Stores. MADE IN ENGLAND.

**USE KOLYNOS DENTAL CREAM**

# Mafoko a Tebego Go Bantekodi

(KE P. M. E. TSHITE)

Morulagayi.—Morago ga botwetse bo boneng no utlhaka ntse thogo ke ikutiwa le go ipona ke le botoka kampo ke le kaone jaaka go merafo e mengwe e ka bua. Ka pharamsitso e ke thobego ea leoto fa fatshe sebaka se se ka baang sa dikgwedi tse tharo le go feta foo. Ke utlwa boithoko ba leoto le mogopolo mme ke nngang nabo ba utlwa ba peto le mowa.

Lege gontse jala ka simolla go thopha tse eleng tsona ditsala tsa me tsa unete le bodhokwa. Tshimologong ga bona bosenang palo ba batho ba ba neng ba batla go bona ka matlho a bona gore a se seng se bolelwa ka ga me e ne e le boa mmarure kampo aya, ba ngwe ba tla ka dipelo tse di neng di utlwa boithoko thata, baagwe ba tla ka go pata ba bangwe.

Mo gare ga makoko a go be gole lokau lengwe la ditsala o a tleng a dira le go supa botsa a ba gagwe mo go nna mo metheng ea matshwe- Difella serapeng sa 4]

# Kgosi Musi Pilane Le Ntoa

## Hitler O Tshoanetse Go Kgaoloa Molala

(KE S. R. POONYANE)

Morulagayi.—Kgosi Musi K. Pilane wa Mochudi o ne a bua le Bakgatla-ba-kgafela ka Sondaga mo Kompeneng ea Braamfontein, mo a ileng a tihaloetsa Bakgatla gore kwa gae Bechuana le muso ba ipakantse go loantsha Maje-remane ka maatla, mme ka nako e ga go ise go fitlha fa e leng gore go ka romeloa batho ba Tshireletso kwa Moseja go eo thusa go laisa di. Machini le dikanono.

Mme go le ga rata Bechuana le Muso gore mongoe le mongoe a ntsha masheleng a Mathano 5/- go thusa Kgosi George VI. Mme gape kgosi ea ba ea re go teng seo batho ba tshoanetseng go se tihokomela gore mo dipuong le mo matlaeng le tihokomele gore ga le bua sepe se ka kgopisang Muso gomme eo a tla utluoang a bua sengoe se se thusang Jeremane tla sianna distleng tsa mpja tsa muso. Ithokomeleng! Kgosi a re nngang le segile ditlhako (dieta) lootsang marumo, letelang Pitso.

Bakgatla ba amogela puoa ea kgosi ba re re masole a gago

kgosi, re tla wa le oena kae le kae mo u eang teng. Batho ba babedi gona moo ba batla ba fapoga puo. Mr. Poyane a re go bona Bakgatla ke kopa gore re kopaneng ka moea wa Bakgatla ba ba kopaneng.

Mr. Ramatolodi Tshukudu, a re "paba dijele basimane re ja ntle jaana re tsoitse ntoa mme e tla re fapaanyetsa bagolo."

Mr. G. Motalinyane a re re ikutiwa go kgobokanya chelete mme baeteli pele ba rona ba bokoa ba bonya e bile ga ba tlolle mafoko a kgosi a omanya kgosana ea morafe wa machama.

Kgosi Musi a thahela dipuo tsa morafe. Mr. Poyane a kopa kgosi gore e fitlhisema foko a a reng: "Rona bana ba Bakgatla re romela boineelo, le thuso go Kgosi George VI. gape re re ka 5/- e, re e romelang e re eletsa go eka thusa gore go kgaoloe molala wa Hitler, gonne Hitler ke monna o o busang ka dikgoka," kgosi ea amogela taetso e: Pula! Pula! Jeremane o tshoanetse go fengoa, ke mpja ea Heropa.

# "Ba Gaketse Chirichiri"

[Ke Ch. Raoleka]

Moralaganyi.—Bakhuthusi ba gaketse chirichiri, ba nyakile ba bolsea monna wa mo-Afrika kgaufi le Komponi ya Langlaagte. Go thoe o thusitsoe ke gore ba fumane a na le chelete, gomme baetsis £3 le orolose ya seata ya dichelete tse pele ha-holo.

Bare ho eena, beleha Leotoana (Pasekela) a kitima ale roele, baetle thoke hodimo ha serope, bare (Pas op) le ena are alealebona a palama Leotoana a setse ale kgole a balha.

Orile ale Mayfair, are badimo ba Raoleka basana lenna, thipa e humile molaleng oaka, lege ke tlakotse chelete le orolose ya masheleni, keleboha ba dikgo beso le oa hodomodimo. Lekgona lare, "Amporo! ophetse kenya-kiit."

Bagesho itlokomeleng ba ha chirichiri bakhuthusi.

# Kereke Gase Business

[Ke P. S. Ntlaeng]

Morulaganyi, Ak'o mphe sebaka mo mangolong a pampiri ea gago motlotlegi.

Ka ga dikgang tsa sedumedi, ba ba chalang bare ke business. Rona ba Church of England rea gona, ga re dumelane gore baruti ba rona ba re tlogele, ka baka la tla re chwanetse re ba emela kamoo re tlamegileng le k tumelano ea rona.

Monna mongwe oa motlhalifi ke motlhalo oabo Moruti Kompose are kereke ke business, kare kwa abo kwa ga Kompose.

Phuthogo ea rona mo Pokwani e choanetse ea bona selo sena.

# "Afrika, Ho Mafrika"

(KE P. J. MOGUERANE)

Monghali.—Mantsoenyana a se makae, pampiring ea hao e haloang ke Sechaba sa Mafrika. Lentsoe lena le ka holimo, "Afrika Ho Mafrika," le sebedisoa haholo ke Mafrika, empa ba sa utloisi seo Lentsoe lena le se bolelang. Ha u talima ka hara Mafrika Liketso le mesebetse ea bona e hlalisa hore lentsoe lena ba le sebelisa ka phoso. Ha ba eso utloisi hantle mesebetse, oa lona ho Mafrika.

"A e boee Afrika, ho Mafrika." Mantsoe ana a tsona, mme a bolela utholele ugoe feela. Afrika e tla bo-la ho Mafrika ka mesebetse ea bona. Afrika e tla ba lefa la Mafrika ka likeketso tsa bona, eseng ka melomo feela. Letsatsi le chabile, Le nako e fihlile eo Mafrika a tsoanetseng ho tsoha borokong ba ho tsepa Lerata le ke keng la thusa letho, le ha re ka holetsa bosiu le Motseare ka hore "a e boee Afrika," ka melomo feela, lerata leo, le selo seo, ke lefeela la mafela.

Le ke le re thusa letho, re tla thusa le la ke mesebetse le ketso tsa rona tse pakang seo re se bolelang.

Khoebu ke eona "Lere ea tsoelo-pele le tokoloho ea sechaba. Le ha hole joalo Ma-Afrika ona a tsepilo puo ea melomo feela. Mesebetse es khoebu e se e atile ea Ma-Afrika eo Ma-Afrika baneng ba tsoanetse ho e phahamisana hore e hole e tiie e matlafala, ka hore ka ho bona.

Hore Afrika e be ea Ma-Afrika re tsoanetse hore re boulele mofutso oa phatla tsa rona, hodane ke ona l-fa la rona. Ha re reka ho Ma-Afrika re bontsa ka mesebetse ea rona hore re Difella serapeng sa 3

# Tsa Waterberg District

(Ke R. B. Ntuli)

Monna seterekeng seka hodimo re bona kotsi ea tsie (Monale). Tsie e salla tsatsi le lengoe le le lengoe, ho fitlha e etsa kotsi mona.

Kadi November 29, 1939, motseng oa Madibana (Doorn-draai) hotimotse ngoana oa Dilemo tse 4, a ena le bana ba bang ba latetse ho gola tsie ho tlhoa hae motseng.

Bana ba latela tsie ho katoha motse, ba latlhana. Bosiu mokhosi oa utloala, bana ba botloa emong eo a robala naheng mohara Dipula.

Lepotata la utloala ho phalosa. Ngoana a batloa, a be a fumanoa, a sa phela fela a feletsoe haholo.

Mme kare Batsoadi thokomelang bana ha tsie e salla, batla timela.

batla hore Afrika e bo le ho rona ka mesebetse ea khoebu, re tla re phahame Joale ka Dichaba tsohle

Empa ha re santse re feta mesebetse ea rona ea khoebu, re eo reka ho Bali-chaba, ketso eo feela e bolela hore re salla l-fing. Bakeng sa ho sebetsetsa tsoelo-pele le tokoloho ea rona.

Haele selo sona ke lefifi la mahlo-mola feela. Matla a rona ke mesebetse ea rona khoebu le ha e fokola, e tla ba matla, e phahame kapele. Ha e phahamisoa ke rona, ka ho reka o eona, "Bo-chipile" ba Machaena. Makula, le Majuta bo bolela hore Ma-Afrika ba dule joalo ele "bo-chipile" ka ho sa feleng, me bona ba fumane "Lere ea ho iph hamisa ka rona.

Lentsoe lena la "chipile" le loantisa lentsoe la Mo-Afrika, le reng "Afrika ho Ma-Afrika," ke lona lerato leo ba le sebelisang, ho bolaea tsoelopele le tokoloho ea Ma-Afrika.

# Ditshela le Lehufa

(Ke L. K. MASHE)

Monghali: Ka thapelo a ke fitise ka pampiri ea sechaba.


Koano Brits re bona lekhotla la motse oa Brits, (Brits Native Advisory Board) ge motho a sa ratoe ke lekgotla, lena le lira gore Masepala a etse gore o sa ratoeng ke lekgotla a koboe ke Masepala.

Taba ena e lireloa monna oa motse eleng Mr. P. Mojagi, ke eena ea phuthoang lichelete tsa gore a koboe mo motseng oa Masepala lokasie. Ha se sepe ke ditshela feela le magufa. Hape ke monna ea lefang rente ea ntlo ea Masepala kantle le go salisa molato.

nyego le ditsietsi; a mpona le go ntekola gangwe le gape a dira fa le fale, a tlabatlabatla, a kgarakga tshega, a tshwara se le sele, mme mo tirong eotlhe ea gagwe ea be e le go gomotsa ba etsho.

Ke ka ipasa go mmolela mme go tla fitlhelwa e le Mr. L. R. Pilane wa "The Bantu World," 14, Perth Road, West Dene, Johannesburg. Bo-Motlhalo le ka bomeno gane ke ka se ka ka ba bolela lenaneo le le fatlase ke la bao ke lebitseng malebo a me mo go bona barena L. R. Pilane, S. R. Poyane, M. L. S. Modisa, J. H. Tau, O. M. Masupu le H. Sele-mogo botlho ka makau a Mochudi, le Morena A. O. R. Mokomele wa "Bapo," Barweetsana ke ka bala ba se kae, eleng N. R. Kopong, D. Sebako, R. Boatsa le Motswalae Irine wa Molepolole, P. R. Poonyane. Morena K. Bogatsu wa A.H.T. ke mongwe wa batlhokwi. Ke thahala go leboga beng ba maina a fa godimo a, go baane motlha mongwe ba ka ipelafatsa.

### All the family love BROOKLAX



BROOKLAX relieves even the most stubborn cases of Constipation, quickly, pleasantly thorough. Every member of the family from the youngest to the oldest love its delicious taste.

### Vanishes CONSTIPATION Overnight

Obtainable from all Chemists  
PRICES PER TIN  
6d & 2s.6d per tin—3 times the quantity

### "COLUMBIA" PORTABLE GRAMOPHONE

Price only £6.10.0 with 6 Records and 200 needles



Can be had on terms of 20/- Deposit and 10/- per month Now is your chance to obtain a first class Gramophone from us at a low price on very easy terms. Order a gramophone without delay, because the price will go up soon.

### Deacon & Co.,

P.O.Box 2934 Cape Town

### LIKE THE BIG MUSCLE ON A STRONG MAN'S ARM



### THE "LUMPS" OF STEEL ON THE LINKS OF MCKINNON'S "DREADNAUGHT" TREK CHAIN MEAN EXTRA STRENGTH

You will only find those lumps of steel on McKinnon's Trek Chains. They are a guarantee to you of Strength and Safety.

AFRICANS HELP TO MAKE MCKINNON'S "DREADNAUGHT" TREK CHAIN AT VEREENIGING.

### MCKINNON CHAIN LIMITED

(SOUTH AFRICA)  
P.O. Box 7770, Joh'burg Phone 33-56

### HAIR CHAT

KURLEX makes your hair soft and shiny and fixes it really smart. KURLEX only costs 1s. a tin at any Chemist or send 14 penny stamps for a tin to: Box 3463, Johannesburg No 1

### SAVE MONEY! TRY US FIRST P. SCHOU

The famous low price house. DEPT. B.W. 15 Hanover Street, Cape Town

FOR GOLD RINGS and JEWELLERY



FOR WATCHES and CLOCKS



FOR MUSICAL INSTRUMENTS



We stock all makes of Gramophones, Records and parts

FREE 1939-1940 ILLUSTRATED CATALOGUE SENT POST FREE ON REQUEST

# Litaba Ka Bokhu-tsoane

Majeremane a ile a lekaleka ho hlasela motse oa Lorraine mane Fora, empa ba tejele ka pothiko.

Tulong tse peli, Majeremane a bo-lailoe hampe, me a mangata ona a tsoeroe.

x x x

Sefoa se seng sa Majeremane se negg se il'o hlola mane England, se ile sa oela ka leatlong, sa tumela 'h a m m o h o' le batsamaisi ba sona, ha ese a le mong feelsa oa a ileng a tholoe a se a shoel joaleka ntsitsi ha e oetse ka metsing.

x x x

Li-"Submarine" tsa Poland li sebetse hammoo ho le tsa England leatlong koana tse peli ho tsona tsena tsa Poland ke tse ileng tso thinya tsa ma-Russia le tsa Majeremane khoeling tse fetileng.

x x x

Ho utloahala hore banna ba bang ba naga ea Amerika, bao eleng ma-Finnish ka tsoalo, ba fihlile koana Helsinki motse o moholo oa Finland, me ba rerile ho thusa fatse labo nta'a bona ntloeng eina.

Ba thohle Amerika ka khoeli ea Pulungoana, ha ho be ho se hole pepeneng hore ma-Russia a ikemiseditse ho tseka lerapo la ntja le Finland. Taba tsa ho hlasela Finland ha Russia li ba fumane ba sale koana Sweden.

Motato o tsoang koana Roma o boela hore ba bang le bona mafatseng a mang ba rerile ro ea thusong ea Finland.

Mota o o tsoang Holland o belega hore sa kepe sa naha ena ea Holland se liketse haufi ufi le England. Se ne se roel-b. tho ba 67 ka palo. Sekepe se neng se roele batho ba 28 ba ileng ba phonyoha kotzing ea sane sa ma-Holland, se ile sa naloa thuo ke se seng sa Mantariana.

Sekepe sa naha ea Greek, se neng selebile Antwerp le sona liketse. Se be se roele mashala a eang Germany. Ho batho ba neng ba le ka hare, ho shoel ba bararo, ba bang ba ile ba fumana thuso ea sekepe sa Mangese-mane.

x x x

Sekepe sa Norway se ile sa kopana le kolo tse tsamaeang maotlong, me kolo eare ho thulana le sona, sa pshatle, ha sa likela. Banna ba bane ba tumetse sekopeing seo.

Balaoli ba likepe tsa ntoa ba eletsa hore sekepe sa England se senyenyanane, se ile sa thulana le kolo mesting, me sa likela le sona.

Koana Bophrima moo hoo loane-loang teng, seboba se sehola sa Majeremane se ile sa hlasela masole a Fora haufi le m tse oa Wisssembourg, me ba nka tulo li se li kae.

Kamoroo ha nakonyana, masole a Fe a tulong eo a ikhahela ka matla holima Majeremane, me majeremane a hloleha a inehl tsela.

Majeremane ha a ntse a balea joalo, a sho a bongata, a bolaoa ke mollo oa lithunya tsa masole a Fora.

## Poland E Reng?

Ho teng sehlopa sa ntoa sa banna ba Poland eleng sehlopha rerileng ho fereka y Mmuso oa oa Majeremane a Poland.

Baete li pele ba muso Majeremane a Poland utloahala hore ba sho a bougata. Motho oa teng o thungoa a sa tsehe hore ke mang ea mothunheng.

Musisi oa naha ea Poseu, eleng Greiner o batlile a e-shoa tuing tse fetileng.

O mong oa banna ba tsoang Poland o boela hore banna ba tsoang a lekgotle le ba ile ba bare ha ba bona motorokar oa Musisi enoa Majeremane, ba bu el. mollo, ena pa eitsoe hobane m torokar onoa o sireletsoe, ha etsahala letho le kotsi.

Banna bao ba hlasela ke maponesa a Mmuso, eleng li-"gestapo," me hoo loanon ka sebele.

Qetellong ha ntoa ena, ha bonahala hore ha shoel banna ba bane ba Poland e Majeremane a mabeli. Oa bohloho oena o ile a thunya, eise e hobane a sa batle ho oela atlang tsa Majeremane.

M lali o mong a masole a Majeremane, ne o tshintse ha re o sa tsoa ka mooyako oa ntlo ea h e, me ka bakilo, batho ba bangarat b n n basali le ba ile ba eletsao hore b. cheke mabi litaba tsa care ba qete, ba holauoa ha sehloho.

# 'Phalamente Ea Ba-Afrika e bua ka Ntoa

PHALAMENTE ea Ba-Afrika e kuetsue ka Labohlano la beke e fetileng, gomme ditaba tsa eona di tla hlaga mona kuranteng ena ka beke le beke.

Taba eo banna ba ileng pele Phalamente e kwaloa ba tshuarana ka eona, ke ea ntoa.

Morena R. H. Godlo (East London) o ile a sisinya gore Ba-Afrika ba tshuanetse go ruta basole, ele gore ba tle ba kgone go thusa ntoeng na. A re Mmuso o tshuanetse go fetola molao o thibelang Ba-Afrika go ruteloa bosole. Koa America batho ba batsho ba dumelloa goba masole. Mmuso oa France le ona o na le masole a Ba-Afrika, le Mmuso oa England le ona o na le masole a Ba-Afrika, koa West Africa le Central Africa.

Tshithinyo ena e ile ea latsoa ke Dr. John L. Dube (Durban) ka mantsoi ana: "Mehleng e fetileng Ba-Afrika ba ie ba thusa Makgooo go loantsh'a Ba-Afrika ba bang. Ke ntho e makatsang ka kaj-no ba gaeleoa go ba masole."

Morena R. V. Selope Thema

(Johannesburg) o boletse gore ntoeng e fetileng Ba-Afrika ba thusitse gomme makgolo-kgolo e bona shwetse mabaleng a South-West-Africa, dikgoeng tsa East Africa le mafatsheng a tsididi a Europe. Ba 615 ba noetse le sekepe tebetebeng ea leatle. Empa ka gobane e ne ese masole ga o tlapa la kgopotso ea bona. Kajeno re batla gore bao ba tla thusa ntoeng ena ba ee jualeka masole a tletseng a Mmuso, ele gore batle ba fumane ditshuanelo tsohle tsa bosole.

Morena T. M. Mapikela (Bloemfontein) a re eena o kgahlanong le tshithinyo ena. A latsoa ke Morena A. M. Jabavu (Kingwillamstown) le Morena W. W. Ndhlovu (Vryheid).

Erile ga di ea se'epeng ba dumellannang le Mor. Godlo ea eba Dr. J. L. Dube, R. V. Selope Thema, Mor. R. G. Baloyi, Mor. B. B. Xiniwe, Mor. C. Makapan, Mor. S. Makuroane Ba dumellang le Mor. Mapikela ea eba Mor. A. M. Jabavu Kgosi Mshi-eni, Kgosi Victor Poto, Kgosi J. Mosheh, Mor. E. Qamata, Mor. C. Sakwe le Mor. W. W. Ndhlovu.

# Li Poho Li Tsoarane Ha Bohloko

MOTATO o tsoang London o bolela gore mollo oa lithunya makhateng a Russia le Finland o tuka ka motla haholo—mane meeling ea Finland. Ho utloahala hore sechabana sa Finland se tsoare ka matla ntoeng ena, lehoja se hlasetsoe ke mampoli o kana ka Russia, sechaba sa Finland se ntse se itefella ka ho bolela masole a mangata a Russia.

Ho utloahala eka Russia e rera ho fenyaa Finland ka ho akhela bahlabani ba bangata holima sehlophanya na sa Finland, ka lebaka leo Russia e se o qalile ho butha lihlopa tse ngata tsa masole le bomachina ba mello, lithunya tse khoho-hali, tse ilang ho ea Finland.

Basireletsi ba Finland ba se ba shaple kotlo ea ho qala ea bo-mampoli bao, me ho utloahala eka kotlo ena e rerileng ke ho-mampoli e tla ba boima naholo ho Finland.

Mafetse a Scandinavia, a leng haufi-ufi le Finland, a hauhela Finland, me ho

utloahala eka ho teng moea oa ho batl. ho emellana le Finland ntoeng ena.

Koana tsa seng la Sweden, ho teng morero oa hore Mmuso oa Sweden o atlelle Finland lets'ho la thuso. morero ona o qhejoe ke baetelipele ba likereke, thuto, lichelele le kho-bo.

Motato o tsoang Finland o bolela hore ka matsatsi a mararo a ntoa ka bora ba naga ea Karelian, masole a Finland a ile tsa ara kapa a bolala li-'auk' tsa ma-Russia tse 60 ka pelo m ba bolela masole a mangata, a ma-Russia.

O mong h-pe motato o tsoang Stockholm o bolela hore li-"tanka" tse robong tsa Finland li ile tsa hlasela tse lesome tsa ma-Russia (li-tank), me tsa li ratha-rathola.

Motato o tsoang Roma o boletse hore masole a ma-Russia a kang 11000 ka palo, a fihlile Petsamo, naheng ea Finland, me l fofa tsa Russia tsona li sentse motse oa Salujervi.

Likepe tse peli tse reng li reele bana le basali a Finland ba neng ba baleisoa ntoa li tšetse. Ho utloahala hore li thuntsoe ke ma-Russia ka hahle-hohle.

## Morena Oa Bonana Le Masole

Seboka se sehola sa masole a Mangese-mane se ile sa bonoa meeling ea tsirelet-o ea ntoa mane Fora mothlang Morena George VI. a fihla ho tla bonana le masole a hae.

Tulong t e i g tseo Morena o ne a feta ho tsona leetong la hae, ho ne ho bokane masole a kang sekete ka palo.

Holima hlch) tsa maso e ana ho no ho fofa lifofane tsa tsireletso, me f-se mona ebe ele nyaka-nyaka feela ea lithunya tse beng li letile seo se kang ho hlaha ho M jeremane.

Leetong la hae, Morena o ile a ea le tlong eo o ho eona ho lulang lifofane tsa Mmuso, a bolela le e mong oa batsamaisi b lifofane, o ho utloahalang hore o tiretse lebitso ka ho ba motho oa pel- oa ho pshatle sefofisa p le sa Majeremane ntoeng ena. Lemo tsa lesole leo li mashome a m. beli le le metso e mee feela.!

sa khotso qetellong ea ntoa ena. General Botha le Gen. Smuts ba ne ba npile ka sebele ka 1914, me General Smuts ena o otile khomo lenaka hape ka Loetse selemong sona sena. Batho ba South Afrika ba tsoanetse ho ba khotso naholo ka moetapele lo oa bona o nepang litaba tse boima hantle-ntle hakalo ka d!

## THUSANG ENGLAND

Ntoa ea Europe e tla aper. la lefatshelohle. Russia e hlasetse sechabana sa Finland gomme go bonagala ganle gore hlaga e tshumiloeng ke Hitler e tla aperela Europ kaofela. Dichaba tsohle tsa Europe di letutsa marumo. Ga go pisa e sa beleng.

Ga taba di e e ka 'gebopogo' sena, ke tshuanetse gore le rona Ba Afrika re loutse Marumo Mruno ao re ka thusang ka ona ke chele. Mokgosi hlabilo gore Makgaoa le Ba-Afrika ba ntsh: chelete ea go thusa England. Bohl Ba-Afrika bi ratang go thusa ere ra ro nola chele tsa bona o "The Bantu World," 14 Perth Road, West Dene, Johannesburg. Chele o re se'seng re e fumane ke £2 14s. 6d.

## Gen. Smuts Oa Nape

"Rea tseba hore seemo sa rona Konferenseng ea khotso ea Versailles se ile sa re neela tulo makhateng a Dichaba tse khohlo, ele hore ke ntho ea ho qala hore sechabana se joale ka sa rona se neelo tulo e joalo." Mantsoe ana a buile ke Colonel V.R. Collins, Tona-golo ea Merero ea Teno, puong ea tse lo' ekhotla la United Party kana Zeetust.

Mohlomphehi ona ore ka hobane Parliamente ea Kopano (ka hore S. Africa) e kemis ditse ho ema le mafatse a mang a Mmuso oa England, re tla nemuoa hape ho etsa setsoalle (Li feila serapeng sa bobedi)

### READ THIS LETTER

The Secretary,  
**UNION COLLEGE,**

Through the assistance of your College,  
I am qualified sufficiently to be appointed  
Headmaster of the Tati Training Institution.

Yours Faithfully,  
**(Sgd) S. J. MOKHESI,**

Tati Training Institution  
**TSESEBE, B.P.**

YOU can do the same as this man...

IF YOU WANT TO GET ON IN LIFE YOU MUST BE EDUCATED. Whatever kind of work you are doing, you can improve yourself with the help of the Union College. DON'T waste time Find out now what the Union College can do for YOU.

### UNION COLLEGE

Here are only a few of the subjects which we can teach you. Send for a complete list of subjects:

- Junior Certificate,
- Matriculation,
- Standards IV, V, VI, VII, VIII, X,
- Business Correspondence,
- Book-keeping
- Shorthand and Typewriting
- Native Languages,
- Transvaal O.F.S. Native Teachers' Examinations,
- Native Law,
- Native Administration,
- University Degrees and Diplomas,
- Agriculture
- Home Needlecraft,
- Dressmaking

### Post this Coupon Today

To The Secretary, B.W. Dept. B.W. 16/12/39a  
**UNION COLLEGE,**  
P.O. Box 3541, Jo'burg.

Please let me know about your Postal Training Courses. I am interested in the subject stated here

SUBJECT \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

STANDARD OF EDUCATION \_\_\_\_\_

AGE \_\_\_\_\_

PLEASE PRINT CLEARLY IN BLOCK LETTERS.



# Etumileng ea Basutoland LIKOENA

MERIANA E PAKOA KE DIKETE, KETE

**Universal Blood Purifier No 3**  
Madi a sa hloekang ke oona a hlahisang maloetsi a mangata mehlang ena. Pheko ena e makatsang e hloekisa le ho hlatsoa madi. Ke moriana o makatsang ho bao ba khathatsoang ke maloetsi a letlalo, diso le maqeba. O loketse ba babanyenyane le ba baholo, bao o ka ba phekolang ha ba o sebedisa. Theko 3/-

**Kidney & Bladder Mixture No 7**  
Ke pheko e tshepahalang ha letheka le le bohloko, u sa ntse metsi hantle, bohloko ba mochecha le maloetsi a mang a hlahisang ke phio tse sa hloekang. Bohloko ba letheka, dihlabi mmeleng, ho ruruha ba diatla, maoto le dinao, dihlabi dithong, dihlabi ha u ntsha metsi, ho idibana; kaofela tse na di ka fodisoa ke motsoko ona. Pheko ena e khohlo e tla etsa hore

diphio di sebetse ka tshuanelo. Theko ke 3/-

**Evapene Salve No 10**  
Sena ke se tlole se fodisang se phekolang maloetsi a sefuba. U ka sebedisa a manyenyana ho tsikitlela sefubeng le ditho tsa mmele tse bohloko. Ha u ka a kenya ka dinkong ha u robala etlare hoseng u fihlele ole kaone. Theko ke 6d.

**Matla Pills No 20**  
Ena ke philisi e tshollisang e matla. E hloekisa mala le mpa e alafa nyoko me e loketse banna le basadi E mafahatsa mmele le ho hloekisa mesika a madi Bao ba nang le pipelo, Matla Pills di tla ba fodisa. Theko 1/-

**Heart Tonic No 24**  
Ha pelo ea hao e otla-otla kapela, me u ikuatlua u fokotse, u khathetse u idibana sebedisa pheko ena. Ha u fehelo, u idibana, pelo ea hao e otla-otla sebedisa Heart Tonic. Pelo ke sediba sa bophelo: e hlokomela hore e dule e lokile ka ho sebedisa pheko ena e khohlo. Theko ke 2/6

HA U SA DI FUMANE ABENKELENG NGOI ELA HO:  
**BASUTOLAND MEDICINE COMPANY,**  
P.O. Box 82  
Maseru.

### Likgang Tsa Tshuane

Ke SEMANYA-MANYA  
MALATSING a kgoedi e fetileng motseng oa Tshuane ho bile kgang tse kholo tsa kgetho ea banna ba Lekgotla la Keletso (Boroto.) Ho teng mekha ea motse o bitsoang "Residents Party" e tsamaisoang ke Mr. A. H. S. Sehlobo le United Party ea Congress e tsamaisoang ke Morena S. P. Matseke. Kgang e bile kgolo ea lipuo hara banna, ka nako e ngoe ho bile ha batla ho loanoa ho bakoa litulo ke bonkhetheng ba ba ngoe. Khetho e bile kali 17 Pulungoana A' o ka Selematsetla ruri ho tsamaea ke ho bona, ke ho tlama liboso ka thapo! Ka baka hopo-a mehlang ea lilemo tsa 1928 mane Mangaung e sa eme ka maoto I. C. U. ka utloa mora Binda a hopo ka koana maokag 1930-ka ba m. hau feela a bile sio mora Mphutlane. Mekha e 'medi e matha ke limotokara tse khorang bohle hara motse. Utloa bol Eitse motseare oa hlaha mohlolo bitol Ke ng? ho hlaha Buse e kholo ea Dick Mathole ele mokokoko oa bana le basadi re utloa Loudspeaker ka hara motse oa Bantule le Marabastad. Tichere B. Magade le Mr. I. B. Moroe, moshemane a ntsa a re le seke la Voutela tekete e tala le tla jeoa ke nyooko Ka 'nete sechaba sa mamela bokheleke ba thaka ena e ncha e metla, e mafolofolo ea likheleke a le kae tichere P. P. Gillinge modumo oa eba moholo bohle.

#### LEKHOTLA LE LECHA

Kajeno re thaba ho phatlalatsa hore Lekgotla la Keletso mona Tshuane ke banna ba lateleng:- Ward 1. Mr.

#### In die Naturalle Egskeidingshof

Transvaal & Natal Afdeling

ge'ou te Pretoria

Tussen- Saak No 55-1-39. TALI HA MASHILOANE (gebore Mokgalube) P/a Michael Mokgalube Standplaas No 78; Municipale Lokasie, Witbank

JONATHAN MASHILOANE, Voorheen van standplaas No 78, Municipale Lokasie, Witbank Verweerder

Aan JONATHAN MASHILOANE, die bogenoemde verweerder.

NEEM KENNIS dat volgens dagverordening uitgereik deur en oorgeber by die Registrateur van die Naturelle-egskelding, dat u voor bogenoemde af, gehou te Kerkplein, Pretoria op die oede dag van Maart, 1940, om tien uur (10) in die vormiddag moet verskyn in 'n aksie waaring u ergenote, Talitha Mashiloane, die bogenoemde Eisers op grond van kwaadwillige verlaten van haar op of omtrent die maand Mei, 1938, eis:-

1. 'n Bevel vir die herstelling van huweliksregte en by nie voldoening daaraan, 'n egskelding-bevel, op grond van kwaadwillige verlaten.
2. Toesing van die drie minderjarige kinders van die huwelik.
3. Verbuurverklaring van die voordele voortspuitend uit die huwelik.
4. Koste van geding.
5. Ander verligting.

As u nie verskyn nie, sal aansoek op voormelde dag by bogenoemde Hof om 'n bevel ooreenkomstig bestaande versoek gedeon word. Gedagteken te Pretoria op hede die 30ste dag van November 1939.

J. L. PRETORIUS

Registrateur van Bogenoemde Hof.

E fodisa dintho

HLOKOMELA LETSHUO LA KGOEBO



A. H. S. Sehlobo; Ward 2 ke Moruti S. K. S. Matjie; Ward 3 Mr. Dick Mathole, Ward 4 Mr. I. B. Moroe, Ward 5 Tichere Attwell Ngolase, Ward 6 Tichere Mr. Philip Gillinge. Ho sa setse banna ba bararo ba tsa kgethos ke 'Masepa' a

#### LEBITSO LA MOTSE

Rea thaba ha kajeno kgetho e felile 'me banna ba sekeng ba mamela likeletso tsa sechaba ba tsoile. Sechaba se ba rahile hoba ba ne ba se busa hampe ba ne ba sa mamela keletso ea motso ho ese feela ke bona ba nepileng. Baahi ba Marabastad le Bantule ba lihli; Muso oa Morena Matseke hoba o ile a ithiba litsebe a seke a rerisa sechaba ka lebitso la Lokeshene le lecha. Che morena Matseke lula latse o habe lekhotla la sechaba sa Konkere-se, nako e sa le teng itokisetse selemo se s ng. Basotho bare moja pele o tsuanele moja morao.

#### LEKOTLA LA BABEREKI

Kajeno kgetho e fetile Batho ba bakatsoho e senang thuso. Rona re shebile mona kapa banna ba tla ilama mathaka ka linyepa tsa bona ba hlome La Babereki (Trade Union.) Nako li mpe tsena re nyaka baetapele ba 'nete. Re shebisa taba ho morena I. B. Moroe le uena Mr Peter Ramutla. Ho nyakeha re tsekella sechaba meputso le mosebetsi. Re seke ra bakatsoho empa re sa etsetse sechaba letho. Nako e fihlele hore banna ba kopane ba lesele leshata le letfufa re ahe areka ea Afrika.

#### MOLAETSA OA INDIA

Moruti S. S. Tema le Miss Mina Soga ba bile le pitso e kgolo veleeng tse fetileng, ba re qhatsetso tse ba ilang le tsona koana India eleng moea oa Kreste le lerato la boena. A buoa ha mona Moruti Tema ho rera moea oa kristoano, tsebelisano le ho phelelana ho boja morafe oa rona ka tla latsoe la kereke re beha Kreste Kgosi.

#### MONYANYA OA LENYALO

Hona kajeno 9th Tsitoe ho bile le mokete ho mogolo oa lenyalo la Mr. J. S. Maila Lekgetho ea sebetsoang koano, hae elang Mangaung. Re tla boela re li pethela babadi ka morao.

#### TUMEDISO EA MORENA W. H. HOFMYR.

Lekgotla la Keletso la ngoahol, le ile la lumelisa morena W. H. Hofmeyr ka ho etsa mpho 'me ha bua Morena Ramosa le Molula Setulo eleng Morena S. P. Matsekel Mookamedi oa African National Congress mono ngeng ea Transvaal a tlatsoa ke Mr. J. J. Mohohlo e mong oa litho le mongoli oa ngoahola oa Boroto. Tsela tsoen, Molula Setulo sa N. A. Board kajeno ke 'Ms-Batho Mrs M. P. Atteridge, ha sechaba se thobile?

#### KHOTLENG LA HLALJ ea Ba AFRIKA

(Natal le Transvaal)

Le dutse Pretoria-Molato oa 55-1-39

Magareng a: TALITHA MASHILOANE (ea tsotsoeng ele Mokgalube) care of Michael Mokgalube, Stand 78, Municipal Location, Witbank

JONATHAN MASHILOANE, pele ea neng a gile Stand 78, Municipal Location, Witbank

Go: JONATHAN MASHILOANE, mosekisoa ea boletsoeng godimo mona LEMOGA GORE ka lengolo la tseko le tseiling gomme le kentoeng dibukeng tsa Mongodi oa Lekgotla la Hlala ea batho ba batho, o bidisoa gore u hlape pele ga Lekgotla le tlotletse le boletsoeng godimo mona, le tla kopana Church Square, Pretoria ka la botshela kgueding ea March 1940 ka nako ea lesibome goseng, go arabela molato o kentoeng ke mosadi oa gago; Talitha Mashiloane, Mmelaedi ea boletsoeng godimo mona, kabaka la gchane u moishille kgueding ea May, 1938 gomme o batla gore a neoe:-

1. Taso e gore u kgutielele go eena le go moneea tshuanele tsohle tsa le nya o.

2. Gaba modisa oa bana ba bararo ba lenyalo, ba banyane.

3. Gore u seke oa fumana selo sa tse hitshitseng ke lenyalo lena.

4. Ditshenyegelo tsa tseko.

5. Go imolloa ka tsela e ngoe.

Ga u ka se hlape go tla etsoa kgope-gona Lekgotleng lena le Tlotletse kgonding ka tsoa tsa tse boletsoeng mona 'oregonatshue tsoe le dumellanang ge thapelo e ka godimo.

IE ntshiso Pretoria ka lona tsatsi lena la 30 la November 1939.

Go sanne

J. L. PRETORIUS,

Mongodi

### Tsa Eastern Native Township

(Ke PENE-LE ENKE)

Ra tsamaea, ra tsame. ho theosa ho theotsetsa mpo re dulang teng. Ra fihla. Hare bota hore re ne re ntsa re diehile kae. Ra re: "hase business ea lona." Ba re tee tella. Ra re: "ha re khathale." Ba re haeba re sa khathale, re khutlele koo t ropong ho eo ba latela 'washing." Ra re: "Rekhathese." Ba re ba ntsa ba re boja hore re hantso rongoa rea tella. Ra re: 'ha re khathale." Ba re re buang ha re re ha re "khathale" empa re hantso ea moo ba re romang teng. Ra re: "lona le buang ha le re re a tella empa re sa tella!" Ba re ke ka hoo bareng re a tella. R-re: "ke ka hoo re reng ha re khathale."

Motsana oa rona ke George Goch oo re o h -he-tsoeng ke ba re ratang, bao re ba sebetsoang. Ka hoo, le rona re re leteng mane, Nzwane Street, mohlalng ho nong ho "phethe-elo," no bibe ho etsoa tsa Mokotso le phokojoe. E itse ha re re "mahl-tloha," ra rakana le 'Timi-a-tima timi, fa a-fa-fi.' Ha re botshisa hoathoe hase nthe e ncha motsaneng oa rona, ke ketso ea khale; hoo thoe ka ntle le hore le tsojele ke ke la tsa li hantle mo 'phetheselong." Ke ha re tla joina 'phetheselo." Kajeno re a 'phethesela re a phethesela" ho phethesetsa ho fumana mabitso motsaneng oa rona. Ka khoedi tsane tse fetileng, re ile ra tsebisa bahabi ba motsana oa rona hore re joine 'Setokofele.' Kajeno re di 'members' sa 'phetheselo,' Ke Tsoe Ge!

Hoe ea motsaneng oa rona raba ra chaeloa ke "Nine" sebakeng sa diketso. E re ba ntsa ba bol la hore ntho tsena ka nako engoe di oela motho ka kotso, ke 'nete. Ene e se maimemisoa rona ho oa le eena. Empa ke moo re oela le eena Kajeno di retlamile; e tlabisa mosadi oa rona ho la re ne re as rate. Ba bang bare ha e ba re oela le eena, 'me re sa batle hore ebe mosadi oa rona, re ee "Kemising" ho reka "phatlalato," ele hore re e "thube." Che, ra hantso. Ra re: hore ho mpa ho etshetshe ho etshetshe. E re cheese "nine."

Ka 'nete di re e me hampe. E re chaetse "nine." 'nine' e re chaetse 'nine.' Re wele le eena, e re chaetse 'nine.' Re se saletsoe ke ho ea ha 'mohle, hobane e re chaetse 'nine' re wele le eena. Ba ga ba batla reng! Ba ga bo rona ba tla reng!

#### MASEPALA OA KRUGERSDORP

TSEBISO EA NONGRO 167 EA 1939

Khoro ea basebetso--Distionsa tsa khale ba batho ba batho (Tsa boletso ba malaka le maloetsi a sesadi.)

Lekgotla la toropo ea Kruger adorp le la etsoa hore batho ba babedi baso e seng Makrooa ba ho hlokomela bophelo, ba romele kopo tsa ho batla mosebetsi, ntluang tsa ho alafela, moputso ke 296 e mong le e mong ka sele mo hamohle le 2:3-15-0 ea ditshenyelele e mong le e mong ka selemo. Batho ba romelang kopo ena ebe batno ba nang le tsoa ea Maloetsi a sesadi le ea mafahla. Mosebetsi o tla si moloha ka di 1st April 1940. Bakopi ba tshuanetse ho hlalaha bopaki ba tsoe ea thutho, ba mosebetsi o entsoenang mabapi le maloetsi a sesadi le ea mafahla. Mangolo a kopo, hamoho le mangolo a sa leteng boraro bopa ki sa tla kgutisoa a tshuanetse 1,0

Shia go eo

lebitso la hae le "saennoeng tshame" pele eseng kamoroa ha "motshetshere" oa "labararo" ka di "3 tsa January 1940."

Motho ea ka batlang mosebetsi ona ka ho bus le batho ba bang, a re ke a o fumana. N. DE VILLIERS,

Ofisi tsa Masepala Mongodi oa T-

Krugersdorp,

ropo

6th December 1939.

### Tsa De-Wildt

(Ke D. B. M. KHOTLE)

D.kgoelinyaneng tsena tse tsoa fetsa mona haeso ga Mmakau go ile ha kopana banna ba motse ona ba the ogang mane Johannesburg go bua ka ditaba tsa go thomamisisa kgosi boreneng. (Chief's Coronation.) ele taba ena e ea kgotla ga kopana banna ba lesika la borena feela koo ntlong ea Kgosi Malatse M. Motsepe, e le banna ba 8.

Go no go utloazala gore kgosi o tla thomamisisa ka kgoedi ea pasete, (Di fella serapang sa 3)

**NEW PALACE THEATRE**  
- Cinema Hall Alexandra. \*

SPEND EVERY  
**Friday Evening**  
WITH US.

We only show once a week, and we only show the best pictures.

**ROARING COMEDIES!**  
**THRILLING COWBOY SHOWS!**  
**TERRIFIC DRAMAS!**

**COME AND SEE FOR YOURSELF**  
Perfect sound, and well-behaved audience.

ADMISSION.  
First 100 children . 5d.  
Adults . . . . . 1/6

**VENUS SMOKING MIXTURE**

IT'S NUTTY TO TRY IT.

WRAPPED IN GENUINE MOISTURE-PROOF CELLOPHANE.

A WONDER BLEND

Because I had my Eveready Torch

I did not fall through the broken bridge

When this man came to the bridge, the bright light from the strong Eveready Batteries in his Eveready torch showed him that the flood had broken the bridge. If he had not had his Eveready Torch, he might have been drowned.

Ha mona enoa a fihla Leporogong, lesedi le khangang le tsoang go Dipetari tse matla tsa EVEREADY tse leng ka leboneng la hae la EVEREADY le ile la emonthe hore Leporogo le robilee ke metsi. Ha ekaba a ne a sena leboke la hae la EVEREADY ekaba a ile a khangoa ne metsi.

**EVEREADY**

TRADE MARK. REGISTERED IN THE UNION OF SOUTH AFRICA

**TORCHES, BATTERIES and LUBS**

Eveready Batteries are full of light because they come to you fresh.

# Action Plays In Teaching Reading

Action plays in connection with word drills and sentence reading are delightful to both children and teacher. Put a word on the blackboard that calls for action, such as run, walk, jump, skip, clap. Without any speaking, let the child who knows first what is written, do it; erase and put another; instead of a child's volunteering, one may be called on to act, or let all who know act what they see.

When a number of action words are more or less familiar, develop sentence reading by connecting the action with some object, as for instance, Run to the door, Walk to the closet, Open the window, Give me the book, and so on. This play should be carried on in the same way as suggested above, by silent reading, followed by action. The reading of names may be made familiar by making such sentences directions to individuals, for example, Mary,

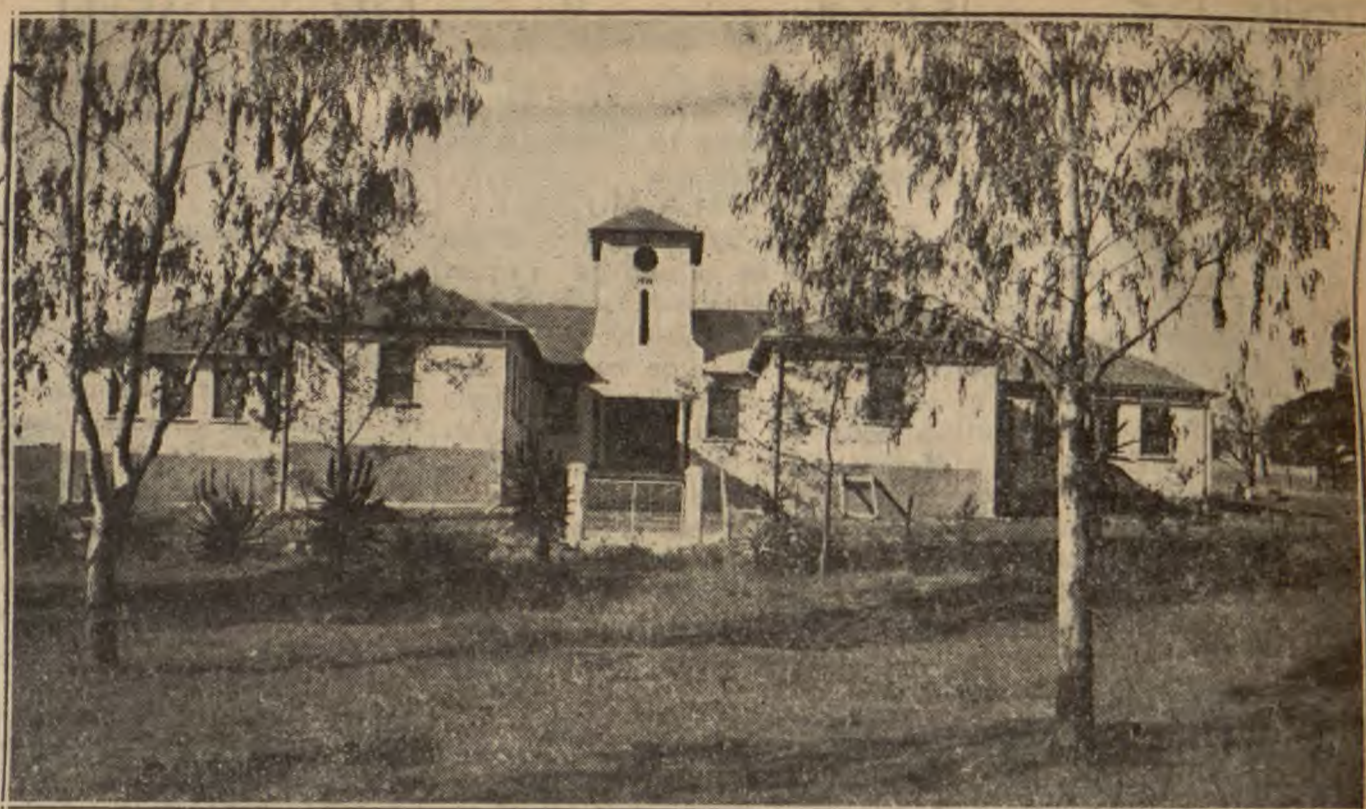
run to the door.

Prepare the way for reading these sentences by having a "touching game"; see who can touch the objects which the teacher successively names on the blackboard, such as window, door, board flowers, picture, table box.

A game for pupils who can write words may be carried on thus (or the teacher may do the writing): I see a — Let a child fill the blank space by naming an object that is actually in the room, or near by, or that is in a picture, such as cat, bird, tree; then let any or all of the class read the name, or run to the object chosen or point to it (without telling the word).

Learning through play is evident in all these doings, physical activity is used, and interest is appealed to.

There is also a training in observation, and an association of act with the written symbol,



SHAWBURY INSTITUTION

besides an aid to the reading of stories and a practice in silent reading. Quite a little self-control is required not to tell what is read.

Often interest in a story lapses because a child who is trying to read stumbles over leading words. If a story chosen for the day there are words that can be utilised in the play drill, it will be especially helpful as a preparation for the story reading. But, words that are entirely new cannot well be used in such plays as these, for interest will be lost and action hindered if a number of children do not know them at all.

The written symbols for the spectrum colours may be made familiar by having the colours named on the blackboard, and pieces of paper or cloth of the same colours distributed around the room, and by letting different children place these pieces beside their correct names of red, blue, etc. The same sort of play may be carried on in relation to nature work and the natural objects around the room, as for instance, a rose or a rabbit, violets or apples. Other objects may, of course, be used—a pin, a pencil, a box, a book, etc. Children are always pleased to place pictures to words written on cards or blackboard, representing objects pictured. Of course, this is a test of how well they can read the words. To illustrate: In a row may be written, well spaced, House, Bird, Tree, Cat, Dog, Man, Boy, Girl (cards with such words, pinned up), low enough for the children to reach and see well, and high enough for space below each word, in which space the children may place the pictures correctly. When a card word drill is used and a teacher holds up one card after another an incentive to observing closely is given by allowing the child who says the word first, to run and get each card he names correctly and at the end of the play the teacher finding how many each one has gained.

Teachers of little children do not always realise the degree of mental effort involved in the mastery of the printed word. But in such plays as the above, a child is often unconscious of effort, he enjoys the doing, and mastery is attained without a burdensome drill, which is sometimes mechanical and uninteresting.

## Representative Council On Education

Continuing the previous day's discussion on education, Councillor T. M. Mapikele moved that in order to prevent delinquency among young Native children the Council should ask the Government to introduce a modified form of compulsory education free of charge for all Native children of school-going age. The motion was passed after a short discussion.

He also moved that the Government be urged to take active steps to provide full medical training for Natives in the Union, explaining that the health of the Native races of the Union would never be entirely satisfactory until there was a medical school for Natives.

### LOVEDALE FOR YOUR EDUCATION

At Lovedale you can qualify in any of the following Courses:  
**HIGHER SCHOOL:** JUNIOR AND SENIOR CERTIFICATE (Academic, General and Commercial Courses)  
**TRAINING SCHOOL:** PRIMARY HIGHER AND PRIMARY LOWER TEACHERS' CERTIFICATE, INFANT SCHOOL TEACHERS' CERTIFICATE, HOUSECRAFT TEACHERS' CERTIFICATE  
**DOMESTIC SCIENCE COURSE** HOME MANAGEMENT COURSE FOR WOMEN (4 MONTHS) NURSING (General and Midwifery) PRIMARY EDUCATION (Up to Std VI)  
**BUILDING PRINTING CARPENTRY**  
**BIBLE SCHOOL:** (Training for Evangelists and Ministers Retreats)  
 Apply to-day for handbook to:  
**PRINCIPAL, Lovedale Missionary Institution, P.O. Lovedale, C.P.**

### TIGER KLOOF

[LONDON MISSIONARY SOCIETY]

TEACHER TRAINING. JUNIOR & SENIOR CERTIFICATES  
 A VARIETY OF TRADES AND INDUSTRIES, FOR BOTH BOYS AND GIRLS.  
 in the Cape Province, near Vryburg, and easily reached from the Transvaal & Free State

or particulars apply to:

**The Principal,**  
**Tiger Kloof Institution,**  
**P. O. TIGER KLOOF, C.P.**

### THE BETHEL TRAINING COLLEGE

(A Co-educational Institution)

Theological Training

Junior Certificate

Industrial Courses



Teacher Training

Intermediate School

Primary School

OUR AIM: "The harmonious development of the physical, the mental, and the spiritual powers."

Write immediately for Handbook and full particulars to:  
**E. WILLMORE TARR, M.A. Principal, Bethel Training College, Butterworth**

### ALEXANDRA TOWNSHIP

### HOLY CROSS INDUSTRIAL SCHOOL FOR GIRLS

This well established Industrial School provides a full Domestic Science Course for girls and will be of immense benefit to future Native-homes.

Subject taught:—Cookery, all kinds of Needlework, General Housewifery and Mothercraft, Laundry.

For girls wanting to get board and lodging in an excellent home will be provided for.

For Particulars apply to:

**Sister Superior Holy Cross Mission.**

Alexandra Township,

P. O. Bergville,

Johannesburg.

### Shawbury Missionary Institution

TEACHERS' TRAINING DEPARTMENT

N.P.L. COURSE.....GIRLS ONLY

N.P.H. COURSE.....BOYS AND GIRLS

INFANT SCHOOL TEACHERS' COURSE FOR GIRLS: TO COMMENCE JANUARY 1940. (This Course, which covers one year, is open to girls who have their N.P.L. III or N.P.H. Certificate, and exists for the special training of teachers for service in the sub-Standards and Std. I Teachers who qualify in this Course are entitled to a £12 per annum increase in salary)

Fully qualified Staff. School has fine record of achievement

#### Secondary Department

SENIOR CERTIFICATE : TO COMMENCE JANUARY 1940.

(Only Std. IX pupils will be admitted in 1940)

JUNIOR CERTIFICATE : ACADEMIC AND GENERAL COURSES

(Coloured students may take Afrikaans in J.C.)

NEW BUILDING : LATEST EQUIPMENT. MEMBERS OF STAFF ALL CERTIFICATED GRADUATES. OUTSTANDING RESULTS IN J.C. IN 1938

GENERAL : Good dormitory accommodation : New Block of dormitories for boys, Football, Cricket, Athletics, Netball, Tenikoit, Pathfinders, Wayfarers, Debating Societies, Etc. For particulars and prospectus apply:

**The Principal, Shawbury, QUMBU.**

### Kilnerton Training Institution

[Methodist Church of S.A.]

NEW SESSION BEGINS 5th February, 1940.

Courses Offered:

NATIVE PRIMARY HIGHER CERTIFICATE, TEACHERS' CERTIFICATE,

TEACHERS' (Domestic Science Options) CERTIFICATE

MATRICULATION CERTIFICATE, JUNIOR CERTIFICATE,

DOMESTIC SCIENCE CERTIFICATE.

EXCELLENT SPORTS AND RECREATIONAL FACILITIES.

WRITE FOR PROSPECTUS AND APPLICATION FORMS TO:

**The Principal,**

**K.T.I. PRIVATE BAG, PRETORIA.**

### DUFF BIBLE INSTITUTE

Gives Theological to those who seek Spiritual Equipment as

**Ministers and Evangelists**

Two Year Course---For all Denominations

No Correspondence Course

Send 3d in stamps DUFF BIBLE INSTITUTE,  
 for prospectus to Izingolweni P. O. Natal

Send your boys and girls to

### POLELA INSTITUTION

FOR

INTERMEDIATE COURSE: Standards V and VI

HIGH SCHOOL COURSE: Standard VII

JUNIOR CERTIFICATE COURSE: Standards VIII and IX

FEES £3.10.0 Per Half Year

BOYS' INDUSTRIAL COURSE: Three year Course in Carpentry

Building, Blacksmithing and general repair work

FEES £2.10.0 Per Half Year

FOR PROSPECTUS WRITE TO:

**The Principal, Polela Institution, Bulwer P.O. Natal**



### AGRICULTURAL EDUCATION

Agricultural Department of the United Transkeian Territories General Council  
 TWO YEAR DIPLOMA COURSES in the Science and Practice of Agriculture commencing about the 2<sup>nd</sup> January 1940 at the following schools of Agriculture: FLAGSTAFF SCHOOL OF AGRICULTURE, FLAGSTAFF (rail head Kokstad and R.M.T. bus to the Institution)  
 TEKO SCHOOL OF AGRICULTURE, BUTTERWORTH (rail head Butterworth 8 miles from Institution)  
 TSOLO SCHOOL OF AGRICULTURE, TSOLO, rail head Maclear 40 miles or Umtata 30 miles and R.M.T. bus Tsoolo. The courses of instruction provided in these schools are comprehensive ones, embracing: Agriculture, Veterinary Science, Animal Husbandry, Dairying, Entomology, Botany, Economics, Book-keeping, Forestry, Vegetable Gardening, Horticulture and Farm Engineering. Application forms for the above Courses are obtainable from the respective Principals of the above Schools.  
 Intending students should apply direct to the Principal not later than the 1st January 1940

Send your son or daughter to  
**St. Matthew's College**  
*the only Anglican Institution in the Ciskei, for-*  
 STANDARD VI NATIVE PRIMARY LOWER  
 NATIVE PRIMARY HIGHER, INFANT SCHOOL TEACHERS' COURSE  
 JUNIOR CERTIFICATE SENIOR CERTIFICATE  
 CARPENTRY GOVERNMENT NURSING CERTIFICATE  
 PARTICULARS AND APPLICATION FORMS FROM...  
**THE WARDEN,**  
**Rev. E. H. Roseveare,**  
**P.O. ST. MATTHEW'S, C.P.**

**INANDA SEMINARY**  
 70 YEARS OF SERVICE FOR BANTU GIRLS  
 Courses for 1940 Term begins February 7th  
 1. University J.C. (Stds VIII and IX.) 2. Std. VII Note: Languages offered in J.C. and Std. VII are: English, Zulu, Latin. 3. Three Year Industrial Course. To enter such a course a girl must have completed Std. V  
**Christian activities — Sports — Wayfarer Guides**  
 For prospectus and information apply to  
**The Principal,**  
**INANDA SEMINARY**  
 Phoenix Natal

**St. Hilda's Diocesan College**  
 for Native girls ---- 11 Miles from Ladysmith, Natal  
 P. O. ROSBOOM  
 Boarders Stds. 5 to 9 and J. C. and Industrial Departments must arrive PUNCTUALLY on February 6th.  
 Also Students for Certificated Teachers' Domestic Science Class.  
**Principal**

**Moroka Missionary Institution**  
**Thaba 'Nchu, O.F.S.**  
 NORMAL TRAINING, HIGH SCHOOL (to MATRICULATION) AND CARPENTRY, BUILDING COURSES.  
**Splendid Staff • Excellent Results**  
 MAGNIFICENT NEW BUILDINGS, SPLENDIDLY-EQUIPPED.  
 Hospital Services available in our New Moroka Hospital  
**Fees £12 10 0 per year**  
**Carpentry Course £6 10 0 per year**  
 Apply early to  
**Rev. C. Crabtree, Thaba 'Nchu**

**TATI INSTITUTION**  
**P.O. Box 11, Francistown.**  
 The Africans' pride because proud of being entirely African. Has Stds. 5, 6, University J.C. and Vocational Courses for boys and girls  
 Please apply early to  
**The Principal**

Mr. O. N. Phahle the Secretary, Eastern Native Township Advisory Board, who is leaving to-day for Durban to attend the sessions of the Advisory Boards' Congress as a representative of this Township's Board. Mr. Phahle is principal of the Salvation Army School, Eastern Township and also the chairman of the Examining Board. Mr. Phahle is an able



young man who has also shown keen business brains in other spheres of his activities. In his hands the affairs of the Township Advisory Board could not have been in better control. Mr. W. T. Nakana, one of the proprietors of Mayibuye Restaurant, is accompanying Mr. Phahle as an official delegate to the congress at Durban.

### Eastern Township News

(BY "427")  
 Last week on Tuesday Mr. Pike, Assistant Native Commissioner, visited our Township in order to explain the rules and regulations governing the Advisory Boards elections. Mr. Hennessy was in the chair.  
 Mr. D. W. Swan, our Superintendent and Mr. Scott, Returning Officer, were present. All the speeches were ably interpreted by Mr. R. R. R. Dhlomo and Mr. C. L. L. Motloporo.  
 What I should like to point out in connection with this visit was Mr Pike's last words, after the residents had asked him questions bearing on his talk.  
 Mr. Pike mentioned particularly the decent behaviour of the residents who crowded the Communal Hall. He was most impressed by the courteous way in which they had listened to him and also by the direct questions asked. Mr. Pike

### W.D.A.L.T.A.

**GENERAL MEETING**  
 A general meeting of the Witwatersrand District African Lawn Tennis Association will be held at the Headquarters (Rose Deep) on Saturday December 30, 1939 at 2.30 p.m. All the affiliated clubs are requested to send their delegates. Those wishing to join will be welcome.  
 Agenda:— 1 Presidential address.  
 2 Financial Statement.  
 3 General business  
**S. MAJEZI, Sec. (W.D.A.L.T.A.)**

### Pretoria News

(BY SQUIB)  
 The last meeting of the 1939-40 Native Advisory Board took place at the beginning of November and Mr W. H. Hofmeyr, former chairman of the Native and Asiatic Administration of the City Council took the chair. His impending retirement is deeply regretted by the N. A. Board and the Bantu Community generally.  
 The following resolution was moved by Mr. C. B. Mbolekwa and supported by Mr S. P. Matseke: This Board places on record its warm appreciation of the able and impartial manner in which Mr W. H. Hofmeyr has carried out his duties as Chairman. We have been greatly shocked to read in the newspapers that Mr. Hofmeyr will be leaving Pretoria at end of the year. We had hoped that Mr. Hofmeyr as our chairman would lead the first batch in to Mosmohale Location."  
**ROARING FORTIES AGAIN**  
 Under the Chairmanship of Mr Keable Mote, the Secretary of the Central Ward Committee and the Native Advisory Board in Pretoria the famous Roaring Forties performed in the Dougall Hall on Friday last week together with the Broadway Stars. There were many Europeans and the spacious hall was packed. The Roaring Forties will be going to the National Musical Festiva. in Johannesburg next month.

said what he had seen at the above Township was sadly lacking in some other townships he had visited where he had been given very little respect. So far the names that have been revealed as candidates for the elections which take place to-morrow are Messrs J. C. P. Mavimbela, George Mabuza, J. J. Mohlame and Don Payi. The other camps have been so busy "cursing" the retiring Board that they seem to have had no time to give the Press the names of their candidates.

**WILBERFORCE INSTITUTE**  
 AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH  
 If you are really interested in training your child your school is WILBERFORCE INSTITUTE,  
**THE Heart and**  
 an ideal place for study and development. Teacher training, Junior Certificate, Preacher Training (School of Religion), Domestic Science, Carpentry and Woodworking, Practising, School Short Industrial courses for those unable to take full time courses.  
**NEW TERM BEGINS 5th FEBRUARY, 1940**  
 Address All Communications to  
**The Principal**  
**P.O. Wilberforce Institute, Tvl.**

**For All School Requirements**  
 We stock all books including Stewart's Xhosa Readers (old and new) Stewart's Xhosa Grammar, Xhosa Health Readers (old and new) Children's Xhosa Bible, Stewart's Zulu Readers, Cookery and Laundry Primers, Junior Song book for Native Schools, Graded Zulu Exercises, Class Singing, New African Readers, Royal Series, Nelson's S.A. Readers, Longman's Reading books for Native Schools, Longman's S. A. Readers. All Arithmetic books, Geography and History books and many others.  
 Write for details of books you require to  
**BANTU NEWS AGENCY (PTY) LTD.**  
 332, COMMISSIONER STREET,  
 Jeppe, Johannesburg

### THE BANTU WORLD

**WANTED KNOWN**  
**WOLHUTER MOTORS**  
 Prop. O.A. LEBURU.  
 59 Good Street, SOPHIATOWN Johannesburg.  
 New Imperial 2 3/4 O.H.V. £20.  
 A.J.S 3 1/2 O.H.V. £15  
 1 1/2 3 1/4 O.H.V. £25 Rudge 3 1/4 O.H.V. £25, Rudge 3 1/4 O.H.V. £20, Matchless 3 1/4 O.H.V. £20, etc

**Dihlare tsa Maloetsi**  
**BALOEFSI:** Melcin ointente phekoa se-fahloho se nang le mabadi, isho, ho hlonisa le boisoetla ba letlalo. Iheko ke isho le se-6d. Melcin Purifier e phekoa maloetsi a senya, moroto o sa hloekang, dihlabi tsa moroto, maladu le isho. Theko ke 5s-6d, 10s-6d le 21s-0  
**TEMOSU:** Aasane e phekoa ho hohola, serame, sefuba, mafahla, mohlana, ho natsela, mometsa, ho febeloana, mphikela, ho ethimula, boaea diboko tse nang le kotsi mome tsoang, o hloekisa dikoko, e thusa ba bacha le oa batata. E fodisa ho bohola le sera ne kapela. Theko ke 6d le 2s-6d. **RIGHT HOUSE'S** Chemists, 90, von Welligh Streets 71 Loveday Street, Box 5595, Johannesburg. Maho a hlalosoja kante le tefo. Theko ea ditole e tse-11s-0

**SANDAWANE** salesmen make big money. Call Sandawane, 67 National Bank Building, Simmonds Street, Johannesburg, between 9 and 12 and five. **X.T.C.**  
 Light delivery Plymouths for sale. Good condition £50 cash. Apply G. L. ROBERTS Newlands Hotel Main road Newlands Johannesburg. 23-1151

**Situations Vacant**  
 Applications are invited from Native Women who have passed the Junior Certificate or Standard 8 or N.P.L. 3 examinations for positions as Probationers in the Sir Henry Elliot Hospital, Umtata, a first class Training School, 1 1/2 normal time required to qualify is 3 1/2 years. Salary scale is £12-15-24-36 plus board, lodging laundry and uniform. For further particulars apply to the MATRON, SIR HENRY ELLIOT HOSPITAL, UMTATA. **X20**  
 Native Teachers wanted. Twelve or more. Good wages apply ARTHUR A. HARRIS, 142 Market Street. **X16**

**Shops To Let**  
 Alexandra Township, 129 Booth Street, Corner Fourth Avenue, three shops to let commanding good position and in a populated locality. Apply D. M. SHILLAMBO, 129, Booth Street, Cor. Fourth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg. **16 1152**

**Tsebiso**  
 Metsale echie ea hae e tsebisoa hore Mrs. A. S. Phakoe ha sa phela. O hloketse ka la 21 November mane sophiatown, Johannesburg. **16-1156**

**KUBATENGISI BEZIKUMBA**  
 Linga u Mr S. D. LEVY opetsa mpahla eshibile, 105 Market Street. Amanani alula kakulu ezimpahla zeti ngubo zabelisela, sifi zina nabantwani

**A GRAND CONCERT**  
**Adams College Choir**  
 CONDUCTOR R. T. CALUZA M.A. R. SC. (Music), Famous Zulu Composer.  
 Friday, December 15, and 16, Kokstad, Monday December 18, Tsoolo, Tuesday December 19, Umtata, Friday December 22, 23, 25, East London Tuesday, December 26, King Williamstown, Wednesday December 27, Fort Beaufort, December 29, 30, and Monday January 1st Port Elizabeth.

**Admission 1/6**  
**Reserved Seats 2/-**  
 COMMENCING 8 p.m.

**HARLEY**  
**NERVE AND TONIC PILLS.**  
 Rejuvenates the body, strengthens the nerves and acts as a general tonic in all cases of nervous exhaustion, shakiness, sleeplessness and physical decline.  
 Price 5/- (Post Free)  
 TERMS: CASH WITH ORDER.

**Harley Pharmacy,**  
 187 Jeppe Street  
 (Directly opposite New Post Office) Johannesburg

READ

"The Bantu World" FIRST



Order for Restitution of Conjugal Rights IN THE NATIVE DIVORCE COURT

Case No. 97/39 CAPE & O. F. S. PROVINCES (Before A. G. McLoughlin, Esq., President)

BETWEEN: GASEGAISE (KGATLANE) Plaintiff.

ANI: MOMPATI KGATLANE, formerly of Kuruman, Defendant, and whose present whereabouts is to Plaintiff unknown.

BE IT REMEMBERED that the above named Defendant was summoned to answer the above named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, falling which for dissolution of the marriage subsisting between them.

AND BE IT FURTHER REMEMBERED

that on Thursday, the 7th. day of December, 1939, before the said Court came the said Plaintiff, Attorney and witness; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but in default; And thereupon, having heard the evidence adduced and Attorney for the Plaintiff.

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to return to receive the Plaintiff on or before the 27th day of May 1940, falling which to show cause. If any, to this Court on the 27th. day of June 1940, sitting at Vryburg why the bonds of marriage now subsisting between the Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs, and with an order of forfeiture of the benefits arising from the marriage, and the custody of the minor child of their marriage. Dated at Vryburg this 7th day of December, 1939.

By order of the Court. N G. COCKROFT Registrar

Ride in comfort



on a FORWARD or ROYAL S.B. BICYCLE

Only the finest British Materials and Workmanship From £3/19/6 and £4/19/6

SHIMWELLS SHIMWELL BROS (Pty), LTD

Also Agents for B.S.A., Triumph, Royal Enfield Hercules and Phillips cycles

108, PRESIDENT STREET, JOHANNESBURG Branches all Reef towns and Pretoria

Johannesburg Bantu Football Association

Log

WEDNESDAY LEAGUE

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for various football clubs like Y. Mighty Greens A, Y. African Morning Stars A, etc.

CONNOKS DIVISION

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for Connoks Division clubs like Young Rainbows, Young Bush Bucks, etc.

CHAMPION DIVISION

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for Champion Division clubs like Hungry Lions, Naughty Boys, City Blacks, etc.

J MOFOKENG DIVISION

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for J Mofokeng Division clubs like Stone Breakers, Winter Roses, Wemmer Blue Birds, etc.

D. PENRY ROBERTS DIVISION

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for D. Penry Roberts Division clubs like Premier Swallows, Victorians, Transvaal Tiger, etc.

U'NETEDI DIVISION

Table with columns P, W, D, L, F, A, Points for U'netedi Division clubs like C. E. Patriots, Standard Rainbows

TAELO YA GO BUSETSA DITSHWANELO TSA LENYALO Mo Kgoteng la Tshilo la Ma-Afrika Molato wa No. 97/39

Gare ga GASEGAISE KGATLANE Mme laedi.

Le MOMPATI KGATLANE, o e neng ele wa kuruman pele, jaanong Mmelaeli a sa itseng kwa a leng teng.

(2) Gakologelwa gore Mosekisiwa o a sa tswang go boelwa o ne a biditwe go araba Mmelaeli o a sa tswang go boelwa, o ne a bidi swe go araba Mmelaeli o, ka baka la go busa di tshwanele tsa lenyalo, go seng jalo go tla nna. Kgaagano gareng ga nyalo no ea bona. Mmego santse go ka gakologelwa gore ka la Bone Kgwele e le supa ea Morule. 1939, Melaedi o ile, a tloga fapele ga Lekgotla le boletsweng, Mmelaeli le mmeledi le Basupi ba gagwe; me Mosekisiwa oo a boletsweng, lege a ile a itsisiwa le go tlhagisiwa pele ga nako, a seke a tla.

Me godimong ga fao, ka go utlwa lebaka lele tlhagisitweng ke mmueleli wa Mmelaeli, Lekgotla le neela Mmelaeli katiholo ea go busetswa ditshwanele tsa lenyalo la gagwe le bile le laetsa gore mosekisiwa a boele kampo a amogele murelaedi ka kampo pele ga di 27 Motshaganong (May) 1940, o go seng jalo a tlo supa lebaka ge le le teng kgotleng leno ka 27 eetebosigo 1940 leo le tla nna Vryburg, le gore ke go reng ge ekete Mosekisiwa o kgaola nyalo ea bona gareng ga gagwe le mmeledi, ka ditshenyegelo, le ka taelo e o e mo thibelang go boelwa ke ditshenyegelo tsa lenyalo, le keemo e o e leng teng ea ngoana wa bona.

Lekwadilwe kwa Vryburg ka iletsatsi la bosupa la kgwedi ea Morule (Dec.) 1939.

Ka laetsa ea Lekgotla Mockeropt N. G. COCKROFT Registrar

SUGAR keeps you healthy

Sugar is a food containing nourishment and energy that enables your body to keep healthy.

Sugar will keep you in good health and it will also keep your teeth strong and sound.

Eat plenty of SUGAR

Large table of football results for various divisions including South African Police, Union College Division, Hunt Leuchars and Hepburn Division, SAUL PINCUS DIVISION, STEWARTS AND LLOYDS DIVISION, and All White Stars.

(To Be Continued Next Issue)

Advertisement for DriFoot shoes: Easy on your FEET, EASY on your pocket. Most Comfortable - Longest Wearing - Most Economical.

Advertisement for SET-SOTO THE WONDER SALVE: This is the Ointment which cures, although all others may have failed. Heal it now. Use SET-SOTO and prevent blood poisoning, unsightly disfigurement and agonies of irritation and rough skin.

# Who's Who in The News This Week

Mr. Linda Mlonjeni of Rose Deep took train at Germiston Station on December 14 for Tutura, Butterworth on a month's leave. He was seen off at the station by Mr. Edmund G. aMjamba.

Mrs. E. B. G. Phoko (nee Makhele) has undergone an operation at the Far East Rand Hospital. She is making a steady progress.

Mr. Fynn Molefe visited his parents at Springs during the other week-end.

Mr. Arthur Msimang, clerk-interpreter in a solicitor's office in the city left on Wednesday afternoon on a short visit home in Umzimkulu.

Mr. Edward Mayekiso, visited Orlando recently and met many old friends and found new ones. At the home of Mrs. J. P. Ankhoma he was received with great kindness and was privileged to meet whilst there many new friends. Mr. Mayekiso thanks the Ankhomas for their great hospitality.

The Seventh Annual Conference of the Transvaal African Teachers' Association Central District will be held at Makapansstad (District Pretoria), on December 18 and 19, 1939.

Rev. Samuel Wm. Maegar and arch Bishop of the Ethiopian Catholic Church in Zion and Mrs. S. W. Maegar left for Heidelberg where Mrs. Maegar was to preside over a women's meeting of that branch. On their return they passed Pretoria for another woman's meeting.

Mr. M. Melato, Court Interpreter, is busy organising the Advisory Board meetings.

Mrs. Maria Mowana has arrived here from Bloemfontein. She is staying with Mr. C. Mabusa's family.

Mrs. T. Moroeng has arrived recently from Port Elizabeth where she spent her two month's holiday.

Mrs. M. Nkonya and her two grand-daughters left on December 12 for Palmerton C.P.

Miss Grace S. Rampa of Sophiatown left for Bloemfontein on Thursday December 14 on a visit to friends and relatives there.

Mrs. B. Makau leaves the Rand by car on December 16 enroute to Cape Town via Durban. She will spend 3 weeks in each of these two towns.

All students and friends are invited to attend a reception social of the South African Student Association to be held at Dougal Hall, Marabastad, Pretoria on Dingaan's Day December 16 where the aims and objects of the Association will be explained and discussed. For attraction the following artists will perform: De Pitch Black Follies under G. Motsieloa Esq., and the Merry Black Birds Jazz Band under P. Rezant.

Mr. Eddie Mashilela was seen at Wemmer last the other Sunday accompanied by his brother-in-law Mr. E. Malapane and his intimate friend Mr. E. Phologolo Phaswana.

Mr. J. Nkoane left Komatipoort on Thursday afternoon by train for Marapyane.

Mr. J. W. Mabitsela of Sekgopo School, and active social worker, is back from his visit to Pietersburg for examination purposes.

Mr. Mameriri Sekgopa has called a meeting at which to discuss the new school they are going to build near his kraal. This is a matter of great interest to many.

Jupiter Wanderers Football Club for Haggie Son and Love. (The Champions of J.A.F.A.) will be leaving for Durban for a match to be played against the Wanderers F.C. of Durban on December 16, Dingaan's Day. It is to be hoped that this team will show its very best and live up to their outstanding reputation of championship in Johannesburg.

Miss Phinnie Gaanakhomo and her cousin's sons, Phillip and Michael on December 14 for Bethlehem where they will spend 2 months.

Stanley Stephen Makanya will leave Johannesburg on December 21 for Bremensdorp, Swaziland where he will spend his Xmas holidays with his parents. He will be back on New years eve.

Miss Nancy Takane has arrived in the city and is staying with her brother L. P. Takane.

Mr. and Mrs. F. Mogale and Mr. and Mrs. R. D. Ngandela of Rustenburg passed through the city enroute to Tarkastad where they will spend their Summer holidays.

Messrs E. S. Molato and A. J. Mokoena both Fort Hare students whose homes are at Rustenburg and Vereeniging respectively called on their friend at the Bantu World offices last Tuesday morning. They are spending several days at Sophiatown before proceeding home.

## In Memorium

In living memory of our dear son, Lawrence Moabi who passed away peacefully in Pimville Township on December 7, 1939. Ever remembered by his loving father and mother—W. R. Moabi.

## MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP

### NOTICE No. 167 OF 1939

APPOINTMENT OF STAFF - NATIVE CLINICS (Tuberculosis and Venereal Diseases)

The Town Council of Krugersdorp invite applications for two non-European Health Visitors, in connection with its Native Clinics, at salaries of £96 each per annum, plus allowances of £13.15.0 each per annum. A special knowledge of Venereal Diseases and Tuberculosis is required. Duties to commence on the 1st April 1940. Applicants must state qualifications, special work performed in Venereal Diseases and Tuberculosis, and previous experience. Applications, together with copies of not more than three recent testimonials (which will not be returned) should reach the "undersigned" not later than "midday" on "Wednesday" the "3rd January 1940". Candidates either directly or indirectly, will be deemed a disqualification.

M. DE VILLIERS,  
Town Clerk

Municipal Offices,  
Krugersdorp,  
6th December 1939.

A reception will be given by the Witbank Students' League in the Empire Hall on Wednesday December 20. For full particulars interested people could get in touch with the secretary, Mr. J. Lwana, Bantu United School, Anglo French, Blackhill, Witbank. It can be assured that this reception will be the best ever given at Witbank.

Miss Mary Moncho of Leahem Court Fairview paid a flying visit to her parents at Koffiefontein. She will be back after two months.

Miss Mitha Moholo who is a member of the Wesleyan Young Women's Manyano left on Sunday December 3 for Koffiefontein where will spend her Christmas holiday with her mother.

**HARLEY**  
HEALTH PRODUCER  
HARLEY HEADACHE CURE  
The Great Pain Reliever.  
A most reliable efficient cure for all types of pain. Instantly relieve Headache, Neuralgia, Rheumatism, Influenza and all nerve pains.  
PRICE 1s. 6d. POST FREE.  
HARLEY K. B. R. PILLS.  
An invaluable remedy for the treatment of Kidney, Bladder and all Rheumatic complaints. Relief assured.  
PRICE 3s. 6d. POST FREE.  
HARLEY

## YOU, TOO, CAN BE FAT AND WELL!



These Africans were once thin and weak. Now Dr. Williams' Pink Pills have made them strong

It is wonderful how Dr. Williams' Pink Pills bring new health to thin, weak people. They build new, firm, healthy flesh, making thin people fatter and stronger. You will notice an improvement within a few weeks of starting to take them. Get a bottle to-day!

Go to any chemist or store and ask for Dr. Williams' Pink Pills. They work wonders.

IN THE ESTATE OF  
**The Late Adam van Kramberg**  
TO BE SOLD WITHOUT RESERVE  
(subject to confirmation by The Native Commissioner)  
A PROPERTY IN  
**Alexandra Township**  
At Arthur Meikle's Property Sale Rooms  
101, Fox Street, Johannesburg  
**On Tuesday 19th December 1939 at 11 a.m.**  
Freehold Stand No 1562, No 18 Fourteenth Avenue, Alexandra Township, on which is a Brick House of 3 rooms and kitchen

For further particulars apply to  
**ARTHUR MEIKLE & CO., LTD**  
Auctioneers, Sworn Appraisers,  
101 Fox Street, Johannesburg



THE "EMPIRE" DINING-ROOM SCHEME  
As illustrated, in Teak or Rubbed Oak. Comprises 5 ft. Sideboard fitted with 2 Cupboards and shelves; 2 large drawers, and a Beize lined cutlery drawer; Rectangular Table 4ft. 9ins x 2ft. 9ins., and Six Padded back Dining-room Chairs with loose seats, upholstered in any colour Rexine. The Scheme is extremely attractive in design.  
Our easy terms for the Complete Scheme

Write for our FREE ILLUSTRATED FURNITURE BOOK

**UNION FURNISHERS, LTD.,**  
44, PLEIN STREET, JO'BURG  
(OPPOSITE VICTORIA HOTEL)  
PHONES: 22-2204 Box 1670.

**Metsoalle, Hlokomelang**  
Adrese ea Mabasotho,  
ECCACIC DPAFERS  
313, Marshall Street,  
Jeppestown,  
JOHANNESBURG

Tsebang ke nna. Tailare ea banyall. Mose o roki- loeng o mosoen kapa oa chennhi o bitsa bo tlohi hozi ho isa bolimo.  
koo Jeppe ha ho Tailare e phalang

**MABASOTHO.**  
Hape rena le di phahlo tsohle tsa basallitisa b an

**THIS IS HOW JOHN WORKS ALL THE WEEK**

... yet he plays football every Sunday

John is the best centre forward that his football team has ever had, because he goes "hard at it" all the time. How does John play so hard after a whole week of heavy work? He keeps himself fit and "toned up" with Phosferine which enriches the blood and strengthens the nerves. It will help to make YOU a more capable man in ALL your activities.

**PHOSFERINE**  
The Greatest of all Tonics

Buy it from any chemist or store in liquid or tablet form.  
Proprietors: Phosferine (Ashton & Parsons) Limited, Watford, England.

# War News This Week

## THURSDAY DEC. 7.

**Western Front:** The French troops drove back a big German patrol thrust near Wissembourg. Heavy losses were inflicted on the enemy by artillery and automatic gun fire.

**Britain:** It is reported that a fierce battle was raging in the vicinity of Petsamo in Finland. Russians lost 2,000 men.

**English Channel:** A Dutch steamer had been torpedoed and sunk in the English Channel.

**France:** His Majesty King George VI met President Lebrun of the French Republic behind the lines.

## FRIDAY DEC. 8.

**Finland:** It was reported that a fierce battle between Russian troops and Finnish troops was fought in darkness in the Arctic.

**In the Baltic:** A Russian submarine attacked a German steamer near Uto Island.

## SATURDAY DEC. 9

**Finland:** Russian aeroplanes bombed Hango on the Gulf of Finland. Heavy fighting was reported along the Karelian Isthmus. Finnish troops inflicted heavy losses on the Russians in the extreme north of Finland.

**Atlantic Ocean:** A German submarine was destroyed by a British flying-boat.

## SUNDAY DEC. 10

**North Sea:** Six ships were sunk, both British and Neutral, off the coast of Britain.

## MONDAY DEC. 11

**Finland:** It was reported that several thousands of Swedish men had gone to the assistance of the Finns.

**Western Front:** His Majesty King George VI visited the Maginot Line.

**Turkey:** It was reported that Turkey had demanded the recall of Von Papen, the German Ambassador.

# One Knock-Out Wasn't Enough!

Columbus (Ohio).

Probably for the first time in the history of the game a boxer, after being knocked out, was told to fight on because the fight had ended too quickly.

George Pace, the Negro recognised in America as world bantamweight champion, knocked out Bobby Docherty, of Toronto, in the first round.

While Docherty was being revived, the officials conferred and decided that "the customers should be given something for their money." They there-

fore ordered the fight to continue. So Docherty went in—and out! He took the count again after 34 seconds of the second round.

## Miss Mina Soga's Appointments in Johannesburg.

### Sunday December 17th.

St. George's Presbyterian Church, Noord St. 7.30 p.m.

### Monday December 18th.

Reception 8.15 p.m. Bantu Men's Social Centre.

### Tuesday December 19th.

Jeppe Street, Y.W.C.A. 10.30 a.m.

### Tuesday Dec. 19th. 8 p.m.

Public Meeting—Communal Hall, Orlando.

### Wednesday December 20th

United Suburban Meeting—7.30 p.m. St. Mark's Presbyterian Church, Yeoville.

### Thursday December 21st.

United Women's Meeting 2.30 p.m. Anglican Church, Alexandra Township.

### Friday December 22nd.

Reception—Helping Hand Club 76 Hans St. Fairview.

All those interested in interracial goodwill and harmony are requested to attend these meetings.

## AFRICANS GIVE DONATIONS TO MAYORS' FUND

The following contributions from Africans have been gratefully received for the Mayors' National Fund by The Bantu World (Pty) Ltd.	Joseph Kuali	1 6
	J. M. H. Mhlongo	5 0
	Willie Towen	2 6
PREVIOUSLY ACKNOWLEDGED	£2 5 6	Total
		£2 14 6

# BOOKS ARE IDEAL CHRISTMAS GIFTS

With the approach of Christmas most people are naturally concerned with what would be the most suitable gifts to present to members of their family and friends. As presents that do not lose their value with the passing of time, books, carefully selected, have always taken first place. The enjoyment they give is never ending and they remain for years and years a permanent reminder of the sender, and a continual source of pleasure and entertainment.

	Theko	Poso
<b>Sesuto</b>		
Phuthullo ea mantsoe le mabitso	6/6	8d
Hlaloso ea Luka	5/0	6d
Meqoqo	4/6	5d
Bangoli ba Bible	4/0	6d
Histori ea sechaba sa Iseraeli	6/0	5d
Pitseng	3/9	4d
Histori ea Basotho	5/0	4d
Mekhoa le Maele aBasotho	5/0	8d
Bibele	2/6	6d
„ (Letlalo)	11/0	6d
Likopelo tsa liKereke tsohle	2/6	3d
Har'a Libatana	6/6	6d
English-Sesuto Vocabulary	4/6	4d
Byafetsa ba Daniel	9/0	5d
<b>Sepedi</b>		
Agade	3/6	4d
Dithaba tsa Beibele	4/9	5d
Mphago	2/6	1/3
Bibel	2/0	3d
Tsa Bophelo bya Moruti Abraham Serote	3/6	4d
<b>Shangaan</b>		
Vutiyi	1/0	2d
Sasavona	2/6	8d
Bibele	13/6	8d
<b>Xitswa</b>		
A Biblia hi Xitswa	2/6	10d
Mulabeteli wa Ntumbuluko wa ba Tswa	1/6	2d
A Mpingulo wa Timhaka ta ba Israel	4/0	4d
Muvuni wa Baxumayeli	4/6	4d
<b>Secwana</b>		
Dico tsa Secwana	2/6	4d
Maran	2/6	4d
Dikaelo	2/6	4d
Bitela	2/6	6d
Tshimologo ea Phuthogo	1/6	4d
Dikopelo tsa di Kereke tsohle		
<b>Xhosa</b>		
Iintshumayelo ezingumangaliso	3/6	3d
Intlalo ka Xosa	4/6	3d
Isikokelo sabashumayeli	3/0	3d
Ntsikana	2/9	4d
IBaibeli	2/6	6d
IBaibele (elinesikumba esitambileyo)	11/0	6d
Kupilwa phina?	3/0	3d
Unambo lomhambi	4/0	3d
Ubomi buka Yesu Kristu	2/6	3d
Izintshumayelo ezi 12 zika Wesile	3/9	3d
Izibalo ezingcwele zabantwana	2/0	3d
Amaculo amaCawe onke		
<b>Zulu</b>		
uDingane	3/3	3d
uBaxoxele	3/6	5d
uKulometule	5/0	5d
Ukuhamba nokufundisa kuka Jesu Kristu	3/0	3d
Isihlutulelo sokuvula izindaba zeBaibele	3/3	3d
izindaba zas'eBaibeleni eliyingcwele	2/6	4d
Loko i Baibeli elisifundisa kona	10/6	9d
uHlangakula	3/6	3d
uShaka	3/9	4d
Izindaba ze Testamente elitsha	1/0	2d
IBaibeli	2/6	9d
Isicaciselo se Vangeli lika Mateu	3/0	4d
Amaculo amasonto onke		
<b>English</b>		
Children of the Veld	7/0	6d
The Bantu in the City	11/6	6d
African Heroes	3/3	4d
African Tragedy	1/6	3d
AmaXosa Life and Customs	£1/5/-	1/-
Under the Oaks	6/6	6d

ALL OF THE ABOVE BOOKS ARE OBTAINABLE FROM:

**The Bantu News Agency**  
(PTY) LTD.  
332 COMMISSIONER STREET, JO'BURG  
Jeppe, Johannesburg

IF YOU CANNOT CALL POST THIS COUPON PLEASE SUPPLY THE FOLLOWING BOOKS (enclose Postal Order for.....in payment)

NAME.....

ADDRESS.....



A German Nazi plane shot down on the East Coast of Scotland

## THABA EA BATHO

ONE and ALL  
Come And Join Up

It Is For The Sole Benefit  
Of Your People.

Help Each Other Acquire  
Your Own Property And  
Home.

Apply for brochure giving full particulars to:--

## Thaba ea Batho

P. O. Box 75.  
Telephone 1712

1 Hamilton's Chambers,  
207 St. Andries Street,  
Pretoria.

## Campaign against Dingaan's Day

THE annual Dingaan's Day celebrations is being held to-day.

For several months now there has been a "whispering campaign," which aims at a change of name. It is felt that Dingaan's Day is no longer an appropriate name and that Voortrekker Day would be far more acceptable and desirable.

A minister of the Dutch Reformed Church said recently: "The coming generation will refuse to link their greatest national day with the name of a barbarian."

It has been stated, however, that Dingaan's Day has become traditional and that Voortrekker Day would not leave the same impression upon the people. But the majority of opinions expressed all definitely favour a change of name.

An added reason for the change of name, it was stated a few months ago, is that in foreign countries Dingaan is thought to have been a great Voortrekker hero!

Another suggestion has been that Dingaan's Day be removed altogether from the list of public holidays and November 15 be substituted as National Heroes' Day.

**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa

*Location:* Johannesburg

©2015

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.